



# Manual del usuario

Active 8 Ultra  
Active 20 Ultra  
Active 20 GPRS  
Active 20 Ethernet  
Active 20 Bus  
Active 32 Duo  
Active 100 Bus

VERSIÓN 5.4 EI SUPERIOR

Felicitaciones,  
Usted acaba de comprar un producto con la calidad JFL Alarmes, producido en Brasil con la más alta tecnología de fabricación. Este manual muestra todas la funciones del equipo.

# ÍNDICE

1 CARACTERÍSTICAS.....	3
1.1 CARACTERÍSTICAS GENERALES.....	3
1.1.1 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 8 ULTRA.....	3
1.1.2 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 20 ULTRA, ACTIVE 20 GPRS E ACTIVE 20 ETHERNET.....	3
1.1.3 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 20 BUS.....	3
1.1.4 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 32 DUO.....	4
1.1.5 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 100 BUS.....	4
1.2 ACCESORIOS COMPATIBLES (OPCIONALES).....	4
1.2.1 MÓDULO DE RED (ME-04).....	4
1.2.2 MÓDULO DE REDE (MW-01).....	5
1.2.3 MÓDULO DE GPRS (MGP-04).....	5
1.2.4 MÓDULO 3G (MGP-04 3G).....	5
1.2.5 MÓDULO EXPANSOR DE PGM (PGM-4).....	6
.....	6
1.2.6 TECLADO DE LCD (TEC-300).....	6
1.2.7 MÓDULO DE SENSORES INALÁMBRICOS Y CONTROLES REMOTOS 433MH Z (MRF-01).....	6
.....	6
1.2.8 TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL (TS-400).....	7
1.2.9 REPETIDOR DE SEÑALES 868 MHZ (MRP-01).....	7
1.2.10 DISPOSITIVO DE PÁNICO TIPO PULSERA (SEC CARE).....	7
1.2.11 MÓDULO DE BUS EXPANSOR DE PGM (PGM 404 BUS).....	8
1.2.12 MÓDULO DE EXPANSOR DE PGM INALÁMBRICO (PGM 101 DUO).....	8
1.2.13 TECLADO DE LCD INALÁMBRICO (TEC-400 DUO).....	9
.....	9
1.3 TABLA COMPARATIVA DE LOS MODELOS.....	10
2 INSTALACIÓN.....	11
2.1 SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN.....	11
2.2 CONEXIÓN DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL DE ALARMA (MODELOS CON TRANSFORMADOR).....	11
2.3 CONEXIÓN DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL DE ALARMA (MODELOS CON FUENTE CON LLAVES).....	12
.....	12
2.4 PRINCIPALES COMPONENTES DEL ARMARIO DE LA CENTRAL DE ALARMA.....	12
2.5 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE 8.....	13
.....	13
2.6 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE 20 ULTRA Y ACTIVE 20 GPRS.....	14
.....	14
2.7 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE 20 ETHERNET.....	14
2.8 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE 20 BUS.....	15
2.9 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE - 32 DUO.....	16
2.10 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE-100 BUS.....	17
3 FUNCIONES BÁSICAS.....	18
3.1 INFORMACIÓN EN EL TECLADO.....	18
3.2 ARMAR Y DESARMAR LA CENTRAL POR EL TECLADO LCD.....	19
3.3 ARMAR Y DESARMAR LA CENTRAL POR EL TECLADO LCD (ACTIVE 100 BUS).....	20
3.4 ARMAR Y DESARMAR LA CENTRAL POR EL TECLADO PANTALLA TÁCTIL.....	21
3.5 ARMAR INTERNO (STAY).....	21
3.6 ARMAR CON ZONAS ABIERTAS (AWAY).....	21
3.7 PARAR LA SIRENA EN DISPAROS CON EL SISTEMA DESARMADO.....	22
3.8 ARMADO RÁPIDO POR EL TECLADO DE LCD.....	22

3.9	DESARMAR BAJO COACCIÓN.....	22
3.10	SOLICITUD DE PÁNICO POR EL TECLADO.....	23
3.11	ACTIVAR Y DESACTIVAR LA SALIDA PGM.....	23
3.12	INHIBIR ZONAS.....	24
3.13	VER LA MEMORIA DE DISPARO.....	25
3.14	CAMBIAR LA CONTRASEÑA DEL PROPIO USUARIO.....	25
3.15	POSTERGAR EL AUTOARMADO.....	25
3.16	PROBLEMAS.....	25
3.17	ARMAR/DESARMAR LA ALARMA Y FUNCIÓN PÁNICO A TRAVÉS DEL CONTROL REMOTO.....	25
3.18	DISPOSITIVO DE PÁNICO SEC CARE.....	26
3.19	ARMAR/DESARMAR LA ALARMA, ACTIVAR/DESACTIVAR LA PGM POR LA LLAMADA TELEFÓNICA.....	26
3.20	COMANDOS A TRAVÉS DE SMS.....	27
3.21	ACTIVAR Y DESACTIVAR LA FUNCIÓN CHIME.....	28
3.22	ACTIVAR Y DESACTIVAR LA FUNCIÓN DE PUERTO ABIERTO.....	28
3.23	SILENCIAR LOS PITIDOS DEL TECLADO.....	28
3.24	ARMAR Y DESARMAR EL ELECTRIFICADOR A TRAVÉS DEL TECLADO.....	29
3.25	VER ZONAS ABIERTAS.....	29
3.26	INICIAR Y TERMINAR LA RONDA A TRAVÉS DEL TECLADO.....	29
3.27	LIMPIEZA DE LA PANTALLA DEL TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL.....	29
3.28	BRILLO DEL TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL.....	30
3.29	VISIÓN DEL ESTADO DE LA CONEXIÓN CON MONITOREO.....	30
3.30	INFORMACIÓN DE LA CENTRAL A TRAVÉS DE LA PANTALLA TÁCTIL.....	30
3.31	PRESENTACIÓN DE IMÁGENES (SOLAMENTE TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL).....	30
3.32	PLANO DE PLANTA (SOLAMENTE TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL).....	31
4	MODO DE PROGRAMACIÓN.....	32
4.1	MODO DE PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE LA TECLADO LCD.....	32
4.2	MODO DE PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL.....	33
4.3	MODO PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE APLICACIÓN PROGRAMADOR A TRAVÉS DE RED.....	33
4.4	PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN CON CABLE PROGRAMADOR CONECTADO EN EL MÓVIL.....	34
4.5	MODO PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE CABLE PROGRAMADOR JFL.....	34
4.6	MODO PROGRAMACIÓN A TRAVÉS CABLE PROGRAMADOR JFL A TRAVÉS DEL TECLADO.....	35
4.7	PROGRAMACIÓN REMOTA A TRAVÉS DEL SOFTWARE PROGRAMADOR A TRAVÉS DE LA RED ETHERNET.....	35
5	PROGRAMACIÓN DE LAS PARTICIONES, TECLADOS Y EL PÁNICO.....	36
5.1	PROGRAMACIÓN DEL NÚMERO DE PARTICIONES DEL SISTEMA (DIRECCIÓN 840).....	36
5.2	PROGRAMACIÓN DEL NOMBRE DE LAS PARTICIONES DEL SISTEMA (DIRECCIONES 841 A 844).....	36
5.3	PRINCIPALES PARTES DEL TECLADO CON CABLE TEC-300.....	37
5.4	DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS TECLADOS CON CABLE.....	37
5.5	DIRECCIONAMIENTO DE LOS TECLADOS (DIRECCIÓN 810).....	38
5.6	PROGRAMACIÓN DE LOS ATRIBUTOS DE LOS TECLADOS (DIRECCIONES 811 A 814).....	38
5.6.1	PARTICIÓN 01 A 16 O PARTICIÓN A, B, C Y D.....	38
5.6.2	HABILITA ARMADO RÁPIDO.....	38
5.6.3	PITIDO EN EL TIEMPO DE ENTRADA Y SALIDA.....	39
5.6.4	PITIDO DE PROBLEMA.....	39
CUANDO LA CENTRAL TIENE ALGÚN PROBLEMA, ESTE TECLADO EMITE UN PITIDO CADA 10 SEGUNDOS.....		39
5.6.5	LUZ DE FUNDO DEL TECLADO SIEMPRE ENCENDIDA.....	39
5.7	PROGRAMACIÓN DE LOS MENSAJES DEL TECLADO DE LCD (DIRECCIONES 831 Y 832).....	39
5.8	OPCIONES DEL TECLADO.....	39
5.8.1	ARMADO RÁPIDO ES DEL TIPO STAY (DIRECCIÓN 801, BOTÓN 2).....	39
5.8.2	HABILITA SUOERVISIÓN DE TECLADO (DIRECCIÓN 801, BOTÓN 4).....	39
5.8.3	BLOQUEA EL ACCESO SI SE EQUIVOCA LAS CONTRASEÑ 5 VECES (DIRECCIÓN 801, BOTÓN 5).....	39
5.8.4	PITIDO DE CONFIRMACIÓN DE EVENTOS EN TECLADO (DIRECCIÓN 801, TECLA 8).....	40
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 Bus.....		40
5.9	PROGRAMACIÓN DE PÁNICO (DIRECCIÓN 805).....	40
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 Bus.....		40

5.9.1 HABILITA PÁNICO (TECLA 1).....	40
5.9.2 M HABILITA EMERGENCIA MÉDICA (TECLA 2).....	40
5.9.3 HABILITA INCENDIO (TECLA 3).....	40
5.9.4 DISPARA LA SIRENA DEL PÁNICO (TECLA 4).....	40
5.9.5 DISPARA LA SIRENA EN LA EMERGENCIA MÉDICA (TECLA 5).....	40
5.9.6 DISPARA LA SIRENA EN EL INCENDIO (TECLA 6).....	40
6 PROGRAMACIÓN DE LAS ZONAS.....	40
6.1 DIVISIÓN DE LAS ZONAS EN LA CENTRAL DE ALARMA.....	40
.....	41
6.2 PROGRAMACIÓN DEL TIPO DE LAS ZONAS (DIRECCIONES 0XX).....	41
6.2.1 DESHABILITADA.....	41
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	41
6.2.2 INMEDIATA.....	41
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	41
6.2.3 TEMPORIZADORA 1.....	41
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	41
6.2.4 TEMPORIZADORA 2.....	42
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	42
6.2.5 SEGUIDORA.....	42
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	42
6.2.6 24 HORAS.....	42
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	42
6.2.7 RONDA.....	42
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	42
6.2.8 24 HORAS DE PÁNICO.....	42
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	42
6.2.9 24 HORAS TAMPER.....	42
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	42
6.3 PROGRAMACIÓN DE LOS ATRIBUTOS DE LAS ZONAS (DIRECCIONES 1XX).....	43
6.3.1 ZONA PERTENECE A LA PARTICIPACIÓN A, B, C O D.....	43
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	43
6.3.2 ZONA STAY.....	43
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	43
6.3.3 ZONA INTELIGENTE.....	43
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	43
6.3.4 ZONA LICENCIOSA.....	43
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	43
6.3.5 ZONA AUTOANULABLE.....	43
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	43
6.3.6 PERMITE INHIBIR.....	43
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	43
6.3.7 SIRENA INTERMITENTE.....	43
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	43
6.3.8 SENSIBILIDAD DE LOS SENSORES.....	44
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	44
6.3.9 FUNCIÓN CHIME.....	44
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	44
6.3.10 FUNCIÓN PUERTO ABIERTO.....	44
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	44
6.4 PROGRAMACIÓN DE PARTICIÓN DE LA ZONA PARA ACTIVE 100 BUS (DIRECCIÓN 100).....	44
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	44
6.5 PROGRAMACIÓN DE LOS TIEMPOS DE LAS ZONAS (DIRECCIONES 4XX).....	44
6.5.1 TIEMPO DE ENTRADA 1 Y 2 (DIRECCIONES 401 Y 411).....	44
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	44

6.5.2 TIEMPO DE SALIDA 1 Y 2 ( DIRECCIONES 402 Y 412).....	45
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	45
6.5.3 TIEMPO DE DISPARO DE LAS PARTICIONES (DIRECCIONES 403, 405, 413 Y 415).....	45
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	45
6.5.4 TIEMPO DE ZONA INTELIGENTE (DIRECCIÓN 425).....	45
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	45
6.5.5 TIEMPO DE PUERTO ABIERTO (DIRECCIÓN 435).....	45
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	45
6.6 PROGRAMACIÓN DE PITIDOS DE SEÑALIZACIÓN EN LA SIRENA EN LA CENTRAL DE ALARMA.....	45
6.6.1 PITIDO EN LA SIRENA PARA ARMAR Y DESARMAR A TRAVÉS DE TECLADO (DIRECCIÓN 801, TECLA 6).....	45
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	45
6.6.2 PITIDO EN LA SIRENA AL ARMAR Y DESARMAR A TRAVÉS DEL CONTROL REMOTO (DIRECCIÓN 801, TECLA 7).....	45
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	45
6.6.3 INVERTIR PITIDO DE LA SIRENA (DIRECCIÓN 801, TECLA 1 DE LA PÁGINA B).....	46
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	46
6.7 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LA SIRENA EN LA CENTRAL.....	46
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	46
6.8 PROGRAMACIÓN DE ZONA DEL TECLADO (DIRECCIÓN 815 A 818).....	46
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	46
6.9 PRUEBAS DE LAS ZONAS (TECLA ARM A O TECLA ARM B).....	47
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	47
6.10 NOMBRE DE LAS ZONAS (DIRECCIONES 6XX).....	47
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	47
6.11 PROGRAMACIÓN DE LAS OPCIONES DE ZONA CON CABLE (DIRECCIÓN 804).....	47
6.11.1 ZONAS CON RESISTOR DE FINAL DE LÍNEA (TECLA 1).....	47
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	47
6.11.2 DISPARA SIRENA SE CORTA LA ZONA (TECLA 2).....	48
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	48
6.11.3 ZONAS DBLES (TECLA3).....	48
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	48
6.11.4 ZONAS CON CABLE CON EL RECONOCIMIENTO DE LLAVE DE TAMPER (TECLA 4).....	48
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	48
6.11.5 ZONA 4 (ACTIVE 8) ZONA 9 (ACTIVE 20) COMO ENTRADA SE CONECTA (TECLA 5).....	48
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	48
6.12 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS SENSORES EN LA ZONA DE LA CENTRAL DE ALARMA.....	49
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS....	49
.....	49
7 PROGRAMACIÓN DE LOS USUARIOS.....	49
7.1 PROGRAMACIÓN DE LAS CONTRASEÑAS (DIRECCIONES 2 XX).....	49
7.2 PROGRAMACIÓN DE LOS ATRIBUTOS DE LOS USUARIOS (DIRECCIONES DE 3XX).....	50
7.2.1 PERMITE OPERAR LAS PARTICIONES 01 A 16 O A, B, C Y D:.....	50
7.2.2 PERMITE DESARMAR.....	50
7.2.3 PERMITE ARMAR AWAY.....	50
7.2.4 INHIBIR ZONAS.....	50
7.2.5 PERMITE EL ACCESO A TRAVÉS DEL TELÉFONO/SMS/APLICACIÓN.....	50
7.2.6 RONDA.....	50
7.2.7 PERMITE OPERAR LAS PGMS DE 01 A 16.....	50
7.2.8 PERMITE OPERAR ELECTRIFICADOR.....	51
7.3 NOMBRE DE LOS USUARIOS (DIRECCIONES DE 9XX).....	51
7.4 PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN DE LAS TECLAS DEL CONTROLE REMOTO (DIRECCIÓN 885).....	51
7.4.1 PROGRAMACIÓN PARA MODELOS ACTIVE 8 ULTRA, ACTIVE 20 ULTRA Y GPRS Y ACTIVE 20 ETHERNET.....	51
7.4.2 PROGRAMACIÓN PARA MODELOS ACTIVE 20 BUS, ACTIVE 32 DUO Y ACTIVE 100 BUS.....	51
7.5 PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE VENCER LAS CONTRASEÑAS TEMPORALES (DIRECCIONES DE 429 A 431).....	52
7.6 PROGRAMACIÓN DE LAS OPCIONES DE MONITOREO (DIRECCIÓN 300).....	52

7.6.1 PERMITE ACCESO A PROGRAMACIÓN (DIRECCIÓN 300, TECLA 1).....	52
7.6.2 LE PERMITE ACCEDER A LA PROGRAMACIÓN (DIRECCIÓN 300, TECLA 2).....	52
7.6.3 PERMITE ARMAR (DIRECCIÓN 300, TECLA 3).....	52
7.6.4 PERMITE DESARMAR (DIRECCIÓN 300, TECLA 4).....	52
7.6.5 PERMITE OPERAR PGM (DIRECCIÓN 300, TECLA 5).....	52
7.6.6 PERMITE INHIBIR ZONAS (DIRECCIÓN 300, TECLA 6).....	53
8 PROGRAMACIÓN DE LA FECHA Y HORA DE LA CENTRAL.....	53
8.1 FECHA Y HORA AUTOMÁTICA (DIRECCIÓN 500).....	53
9 PROGRAMACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS 433,92 MHZ.....	53
9.1 CAPACIDAD DE DISPOSITIVOS QUE PUEDEN SER APRENDIDOS.....	54
9.2 ENROLAR DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS 433,92 MHZ EN EL TECLADO.....	54
9.3 BORRAR DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS 433,92 MHZ DEL TECLADO.....	55
10 PROGRAMACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS 868MHZ CON TECNOLOGÍA DUO.....	55
10.1 CAPACIDAD DE DISPOSITIVOS QUE PUEDEN SER APRENDIDOS.....	56
10.2 INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS EN 868MHZ.....	56
10.3 CUIDADOS EN LA INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS.....	56
10.4 INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO DE PÁNICO SEC CARE.....	57
10.5 ENROLAR TECLADO INALÁMBRICO.....	58
10.6 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS TECLADOS INALÁMBRICOS.....	58
10.7 PROGRAMACIÓN DE LA OPERACIÓN DE LOS SENSORES INALÁMBRICOS 868MHZ CON TECNOLOGÍA DUO.....	59
10.7.1 MODO DE SUPERVISIÓN (DIRECCIÓN 881).....	59
10.7.2 DISPARA LA SIRENA EN EL FALLO DEL SENSOR (DIRECCIÓN 806, TECLA 1).....	59
10.7.3 HABILITA TAMPER DEL SENSOR INALÁMBRICO (DIRECCIÓN 806, TECLA 2).....	59
10.7.4 HABILITA LA SUPERVISIÓN DEL SENSOR INALÁMBRICO (DIRECCIÓN 806, TECLA 3).....	59
10.7.5 INHIBE EL SENSOR INALÁMBRICO CUANDO LA CENTRAL ESTÁ DESARMADA (DIRECCIÓN 806, TECLA 4).....	60
10.8 CANAL DE COMUNICACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS CON TECNOLOGÍA DUO (DIRECCIÓN 882).....	60
10.9 INSTALACIÓN DEL MÓDULO PGM 101 DUO.....	60
10.9.1 PRINCIPALES COMPONENTES DEL MÓDULO PGM 101 DUO.....	60
10.9.2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL MÓDULO PGM 101 DUO.....	61
10.10 RETRANSMISIÓN DE DATOS A TRAVÉS DEL MÓDULO MRP-01.....	61
10.10.1 PRINCIPALES COMPONENTES DEL REPETIDOR DE SEÑAL.....	61
10.10.2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS REPETIDORES EN LA CENTRAL DE ALARMA.....	62
11 PROGRAMACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE BUS.....	63
11.1 SENSORES INFRARROJOS DE BUS.....	64
11.2 SENSORES DE APERTURA DE BUS.....	65
11.3 SIRENAS DE BUS.....	66
11.4 PGM DE BUS.....	67
11.4.1 PRINCIPALES COMPONENTES DEL MÓDULO PGM DE BUS.....	67
11.4.2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS MÓDULOS DE PGM 404 BUS EN LA CENTRAL DE ALARMA.....	68
11.5 ENROLAR DISPOSITIVOS DE BUS.....	69
11.6 BORRAR DISPOSITIVOS DE BUS.....	69
11.7 OPCIONES DE SENSORES DE BUS (DIRECCIÓN 807).....	69
11.7.1 DISPARA A SIRENA EN EL FALLO DE SENSOR DE BUS (DIRECCIÓN 807, TECLA 1).....	69
11.7.2 HABILITA TAMPER DEL SENSOR DE BUS (DIRECCIÓN 807, TECLA 2).....	69
11.7.3 HABILITA LA SUPERVISIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE BUS (DIRECCIÓN 807, TECLA 3).....	69
12 PROGRAMACIÓN DE LA COMUNICACIÓN CON A ESTACIÓN DE MONITOREO (COMUNICACIÓN).....	70
12.1 COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA LÍNEA TELEFÓNICA.....	70
12.2 COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA GPRS.....	71
12.3 COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA ETHERNET O RED INALÁMBRICA.....	72
12.4 COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA RADIO ALARMA.....	73
12.5 LIBERACIÓN DE PUERTAS PARA OPERACIÓN DEL MÓDULO ETHERNET.....	73
12.6 IPV6.....	74
12.7 CANCELAR EL ENVÍO DE LOS EVENTOS PENDIENTES.....	74
12.8 DIAGNÓSTICO DE COMUNICACIÓN.....	74

12.9 PROGRAMACIÓN DE LAS OPCIONES DE GENERAR EVENTOS (DIRECCIÓN 803).....	75
12.10 PROGRAMACIÓN DE LAS OPCIONES DE LÍNEA TELEFÓNICA.....	75
12.11 PROGRAMACIÓN DE LA BANDA DE PUERTO DE SALIDA DEL MÓDULO ETHERNET (DIRECCIÓN 744).....	76
12.12 BLOQUEA LA VISIÓN DEL USUARIO (DIRECCIÓN 801, TECLA 9).....	76
12.13 PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DEL MODEM.....	76
12.14 PROGRAMACIÓN DE LA PRUEBA PERIÓDICA DE LA CENTRAL DE ALARMA.....	77
12.15 PROGRAMACIÓN DE LA AUTOPRUEBA DEL MEDIO SECUNDARIA DE COMUNICACIÓN (DIRECCIÓN 434).....	77
13 FUNCIÓN SMS, MARCADORA Y MARCADORA A TRAVÉS DEL MÓDULO DE MÓVIL.....	77
13.1 FUNCIÓN MARCADORA.....	77
13.2 ACCESO REMOTO A TRAVÉS DE LA LÍNEA TELEFÓNICA.....	78
13.3 ENVÍO DE SMS.....	78
13.4 ACCESO REMOTO A TRAVÉS DE SMS.....	79
14 PROGRAMACIÓN DEL AUTOARMADO.....	79
14.1 PROGRAMACIÓN DEL AUTOARMADO EN EL HORARIO PROGRAMADO (DIRECCIONES 521 A 536).....	80
14.2 PROGRAMACIÓN DEL AUTOARMADO POR LA FALTA DE MOVIMIENTO.....	80
15 TAREAS PROGRAMADAS.....	80
15.1 PROGRAMACIÓN DE LAS TAREAS PROGRAMADAS (DIRECCIONES DE 561 A 576).....	81
15.2 PROGRAMACIÓN DE LOS FESTIVOS (DIRECCIONES DE 541 A 556).....	81
16 PROGRAMACIÓN DE LA SALIDA PGM.....	82
16.1 PROGRAMACIÓN DE LAS FUNCIONES DE LAS PGMS (DIRECCIONES DE 821 A 824).....	82
16.2 PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE ACTIVACIÓN DE LAS PGMS.....	83
(DIRECCIONES DE 421 A 424).....	83
16.3 PROGRAMACIÓN DEL HORARIO DE ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE PGM (DIRECCIONES DE 511 A 518).....	83
16.4 PROGRAMACIÓN DE LOS NOMBRES DE LAS SALIDAS PGMS (DIRECCIONES DE 861 A 864).....	84
16.5 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LA SALIDA PGM.....	84
16.6 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL MÓDULO PGM EN LA CENTRAL DE ALARMA.....	84
17 FUNCIÓN RONDA.....	84
17.1.1 TIEMPO DE LA DURACIÓN DE RONDA (DIRECCIÓN 433).....	85
17.1.2 HORARIO DE INICIO DE LA RONDA, FIN DE LA RONDA E INTERVALO ENTRE RONDAS.....	85
18 ACCESO A LA CENTRAL DE ALARMA A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN.....	85
18.1 TABLA DE COMPATIBILIDAD DE LAS APLICACIONES JFL CON LAS CENTRALES DE ALARMA LÍNEA ACTIVE.....	85
18.2 TUTORIAL PARA ACCESO A LA CENTRAL DE ALARMA A TRAVÉS DE LA NUBE.....	86
18.3 PROGRAMACIÓN DEL ACCESO A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN EN LA CENTRAL DE ALARMA A TRAVÉS DE LA DDNS.....	90
18.3.1 HABILITA EL ACCESO A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN DE MÓVIL (DIRECCIÓN 701, TECLA 4).....	90
18.3.2 PUERTO DEL ACTIVE MOBILE (DIRECCIÓN 745).....	90
18.4 PROGRAMACIÓN DEL ACCESO A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN.....	90
18.5 CLIENTE DDNS.....	90
18.6 CREANDO UN DOMINIO DDNS JFL.....	91
18.7 ENVÍO DE NOTIFICACIONES PARA LA APLICACIÓN.....	92
19 OTRAS PROGRAMACIONES DEL SISTEMA.....	93
19.1 PROGRAMACIÓN DE TIEMPO DE FALTA DE AC (DIRECCIÓN 426).....	93
ACTIVE 8 ULTRA ACTIVE 20 ULTRA/GPRS ACTIVE 20 ETHERNET ACTIVE 20 BUS ACTIVE 32 DUO ACTIVE 100 BUS.....	93
19.2 PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE FALTA DE LÍNEA TELEFÓNICA.....	93
(DIRECCIÓN 428).....	93
19.3 PROGRAMACIÓN DEL DÍGITO DE COACCIÓN (DIRECCIÓN 800).....	93
20 INTEGRACIÓN CON ELECTRIFICADOR.....	93
20.1 PROGRAMACIÓN DE LA CENTRAL PARA OPERAR EL ELECTRIFICADOR.....	94
20.2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL ELECTRIFICADOR CON LA CENTRAL DE ALARMA.....	94
21 RESET DE LA CENTRAL DE ALARMA.....	95
21.1 BLOQUEO DEL RESET (DIRECCIÓN 400).....	95
22 PRECACIONES.....	95
23 ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE Y SEGURIDAD DE INFORMACIÓN EN LA INTERNET.....	96
24 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	96
24.1 CARACTERÍSTICAS GENERALES.....	96

24.2 CARACTERÍSTICAS DEL CABLEADO PARA ZONAS.....	97
24.3 CONSUMO DE LOS PERIFÉRICOS EN 12 V.....	97
24.4 CARACTERÍSTICAS DEL BUS A-B DEL TECLADO.....	97
24.5 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL BUS.....	98
24.6 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL BUS D1 E D2.....	98
24.7 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA COMUNICACIÓN INALÁMBRICA.....	98
24.8 MÓDULO DE PGM 101 DUO.....	98
24.9 MÓDULO DE PGM 404 BUS.....	98
24.10 MÓDULO ME-04.....	98
24.11 MÓDULO MGP-04 E MGP-04 3G.....	99
25 LISTA DE PROBLEMAS Y POSIBLES CAUSAS.....	100
26 TABLA DE EVENTOS CONTACT ID.....	101
27 RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN TECLADO LCD PARA ACTIVE 20 ULTRA, ACTIVE 20 GPRS, ACTIVE 20 ETHERNET, ACTIVE 20 BUS E ACTIVE 32 DUO.....	102
RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN TECLADO LCD PARA ACTIVE 100 BUS.....	106
28 RESUMEN DE LAS PANTALLAS DEL TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL.....	111

# 1 CARACTERÍSTICAS

## 1.1 CARACTERÍSTICAS GENERALES

### 1.1.1 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 8 ULTRA

- 12 zonas (4 zonas dobles en la placa + 1 zona por teclado);
- 2 particiones reales;
- 99 usuarios;
- 4 teclados de LCD en la pantalla táctil;
- 5 vías de comunicación con la estación de monitoreo: línea telefónica, GPRS, Radio alarma, Ethernet y red inalámbrica;
- 2 vías de comunicación personal: marcador de teléfono fijo y mensajes de texto (SMS);
- Armado y desarmado a través de teléfono y SMS;
- Acceso remoto a través de línea telefónica, Ethernet, GPRS y SMS;
- Sensores inalámbricos y controles remotos (necesario MRF-01);
- Compatible con IPv6;

### 1.1.2 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 20 ULTRA, ACTIVE 20 GPRS E ACTIVE 20 ETHERNET

- 22 zonas (9 zonas dobles en la placa + 1 zona por teclado);
- 2 particiones reales;
- 99 usuarios;
- 4 teclados de LCD o la pantalla táctil;
- 5 vías de comunicación con la estación de monitoreo: línea telefónica (excepto Active 20 Ethernet), GPRS, Radio alarma, Ethernet y redes inalámbricas;
- 3 vías de comunicación personal: marcador de línea fija (excepto Active 20 Ethernet), mensajes de texto (SMS) y aplicación con notificación;
- Acceso remoto a través de línea telefónica, Ethernet, GPRS, SMS y aplicación.
- Aplicación para Android® e iOS® con acceso a través de conexión directa o nube;
- 1 salida PGM con relé. Ampliable hasta 4 PGM.
- Sensores inalámbricos y controles remotos (necesario MRF-01);
- Compatible con IPv6;

### 1.1.3 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 20 BUS

- 32 zonas (32 zonas Bus, 32 zonas inalámbricas, 4 zonas dobles);
- Zonas de bus;
- 2 particiones reales;
- 99 usuarios;
- 4 teclados de LCD o pantalla táctil. Se requiere la versión 3.0 del teclado LCD o de la versión 1.6 para el teclado de pantalla táctil;
- 4 vías de comunicación con la estación de monitoreo: GPRS, Radio alarma, Ethernet y redes inalámbricas;
- 3 vías de comunicación personal: marcador a través del módulo de móvil, mensajes de texto (SMS) y aplicación con la notificación;
- Acceso remoto a través de línea telefónica, Ethernet, GPRS, SMS y aplicación;
- Aplicación para Android® y iOS® con acceso a través de conexión directa o nube;
- 1 salida PGM con relé. Ampliable hasta 16 PGM.
- Sensores inalámbricos y controles remotos 433MHZ integrados en la placa de la central;
- Tareas programadas;
- Compatible con IPv6;

#### 1.1.4 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 32 DUO

- 32 zonas (4 zonas dobles en la placa).
- 4 particiones reales;
- 99 usuarios;
- 4 teclados de LCD o pantalla táctil + 4 teclados inalámbricos;
- 5 vías de comunicación con la estación de monitoreo: línea telefónica, GPRS, Radio alarma, Ethernet y red inalámbrica;
- 4 vías de comunicación personal: marcador de línea fija, marcador por el módulo móvil, mensajes de texto (SMS) y aplicación con la notificación.
- Acceso remoto a través de línea telefónica, Ethernet, GPRS, SMS y aplicación;
- Aplicación para Android® e iOS® con acceso a través de conexión directa o nube;
- 1 salida PGM con relé. Ampliable hasta 4 PGM.
- Sensores inalámbricos, controles remotos, teclados inalámbricos y PGM inalámbrico.
- Admite hasta 4 repetidores de señales de tecnología Duo;
- Tareas programadas;
- Compatible con IPv6;

#### 1.1.5 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES ACTIVE 100 BUS

- 99 zonas (99 zonas Bus, 32 zonas inalámbricas por teclado, 6 zonas dobles en la placa).
- Zonas de bus.
- 16 particiones reales.
- 99 usuarios.
- 16 teclados de LCD o pantalla táctil. Para acceder a la 16 PGM se requiere la versión 3.0 del teclado LCD en la versión 1.6 para el teclado de pantalla táctil.
- 4 vías de comunicación con la estación de monitoreo: línea telefónica, GPRS, Ethernet y redes inalámbricas.
- 3 vías de comunicación personal: marcador de línea fija, mensajes de texto (SMS) y aplicación con la notificación.
- Acceso remoto a través de la línea telefónica, Ethernet, GPRS, SMS y aplicación.
- Aplicación para el Android® e iOS® con acceso a través de conexión directa o nube.
- 1 salida PGM con relé. Ampliable hasta 16 PGM.
- Sensores inalámbricos y controles remotos (requiere MRF-01).
- Tareas programadas.
- Compatible con IPv6.

## 1.2 ACCESORIOS COMPATIBLES (OPCIONALES)

### 1.2.1 MÓDULO DE RED (ME-04)

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus



- IPv4 e IPv6 10/100Mbps.
- Comunicación a la estación de monitoreo a través de Ethernet.
- Fecha y hora automática.
- Acceso a través de la aplicación por la conexión directa.
- Acceso a través de la aplicación a través de conexión por nube (véase el punto 18.1).

### 1.2.2 MÓDULO DE REDE (MW-01)

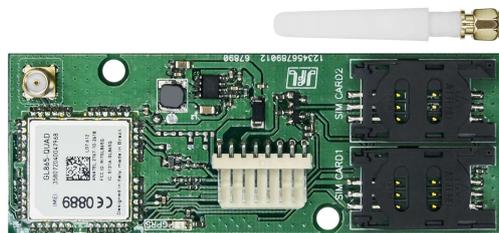
Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- IPv4
- Comunicación a la estación de monitoreo a través de red inalámbrica.
- Acceso a través de la aplicación a través de conexión directa (véase el punto 18.1).

### 1.2.3 MÓDULO DE GPRS (MGP-04)

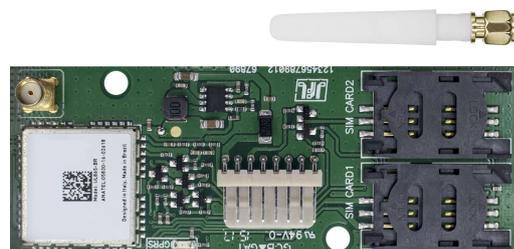
Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- 2 tarjetas SIM
- Comunicación a la estación de monitoreo a través de GPRS.
- Añade armado y desarmado a través de SMS.
- Añade el marcador a través de módulo móvil (solamente Active 32 Duo y Active 20 Bus).
- Añade mensajes de SMS no arme, desarme y disparo.
- Módulo quadriband GPRS 850/900/1800/1900MHz.

### 1.2.4 MÓDULO 3G (MGP-04 3G)

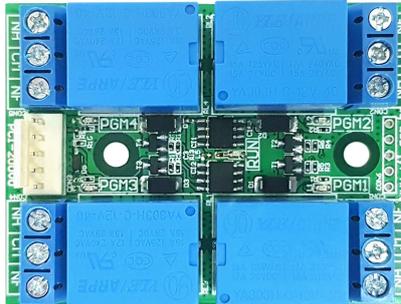
Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- 2 tarjetas SIM.
- Comunicación a la estación de monitoreo a través de 2G (GPRS, EDGE) y 3G (UMTS y HSPA).
- Añade armado y desarmado a través de SMS.
- Añade el marcador a través de módulo móvil (solamente Active 32 Duo y Active 20 Bus).
- Añade mensajes de SMS no arme, desarme y disparo.
- Módulo pentaband GPRS 850/900/1800/1900/2100MHz.

### 1.2.5 MÓDULO EXPANSOR DE PGM (PGM-4)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- Se expande a 4 el número de salidas PGM.
- PGM con el relé

### 1.2.6 TECLADO DE LCD (TEC-300)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- Teclado LCD 16x2 con luz de fondo azul.
- Se utiliza para operar y programar la central de alarma.

### 1.2.7 MÓDULO DE SENSORES INALÁMBRICOS Y CONTROLES REMOTOS 433MH Z (MRF-01)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- Añade sensores inalámbricos y controles remotos en la frecuencia de 433 Mhz.
- Se debe instalar en la parte posterior del teclado TEC-300.

### 1.2.8 TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL (TS-400)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- Teclado de pantalla táctil con pantalla de 480x320.
- Programación intuitiva por menú.
- Función del portarretrato digital.
- Plano de planta del sitio.
- Añade sensores inalámbricos y controles remotos en la frecuencia de 433 Mhz (ya incorporado, no se requiere MRF-01).

### 1.2.9 REPETIDOR DE SEÑALES 868 MHZ (MRP-01)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- Se permite ampliar la señal de los dispositivos inalámbricos de la central de alarma.

### 1.2.10 DISPOSITIVO DE PÁNICO TIPO PULSERA (SEC CARE)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- Dispositivo de pánico tipo pulsera para seguridad de personas en el sitio con función programable (pánico, emergencia médica, incendio, activación de PGM, etc.).

#### 1.2.11 MÓDULO DE BUS EXPANSOR DE PGM (PGM 404 BUS)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- Se expande en 4 el número de salidas PGM en la central de alarma.
- PGM con el relé.

#### 1.2.12 MÓDULO DE EXPANSOR DE PGM INALÁMBRICO (PGM 101 DUO)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



- Expande el 1 PGM inalámbrico en la central de alarma.
- PGM con el relé.

### 1.2.13 TECLADO DE LCD INALÁMBRICO (TEC-400 DUO)

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus



- Teclado LCD 16x2 con luz de fondo azul.
- Se utiliza para operar y programar la central de alarma.
- Batería interna.

## 1.3 TABLA COMPARATIVA DE LOS MODELOS

FUNCIONALIDAD	ACTIVE 8 ULTRA	ACTIVE 20 ULTRA	ACTIVE 20 GPRS	ACTIVE 20 ETHERNET	ACTIVE 20 BUS	ACTIVE 32 DUO	ACTIVE 100 BUS
<b>General</b>							
Particiones	2	2	2	2	2	4	16
Teclados	4	4	4	4	4	8	16
PGM	-	4	4	4	4	4	16
Usuarios	99	99	99	99	99	99	99
Zonas	12	22	22	22	32	32	99
Integración con electrificador	-	●	●	●	●	●	●
Tipo de alimentación	Transformador	Transformador	formador	Transformador	Fuente con llave	Transformador	Transformador
<b>Zonas</b>							
Zonas en la placa	4 dobles	9 dobles	9 dobles	9 dobles	4 dobles	4 dobles	6 dobles
Zonas de teclado	4 total	4 total	4 total	4 total	4 total	4 total	16 total
Zonas de bus	-	-	-	-	hasta 16 sensores	-	hasta 99 sensores
Receptor 433Mhz integrado en la placa principal	-	-	-	-	hasta 16 sensores	-	-
Sensores inalámbricos inteligentes con largo alcance y tecnología Duo (868Mhz)	-	-	-	-	-	hasta 32 sensores	-
Repetidor de señal para los dispositivos inalámbricos	-	-	-	-	-	●	-
Zonas inalámbricas por teclado	hasta 32 sensores	hasta 32 sensores	hasta 32 sensores	hasta 32 sensores	hasta 32 sensores	-	hasta 32 sensores
Ajuste de la sensibilidad del sensor remotamente	-	-	-	-	●	●	●
Sensor del puerto abierto	-	-	-	-	●	●	●
Chime	●	●	●	●	●	●	●
Posición para el tamper en la caja de la central	●	●	●	●	●	●	●
<b>Comunicación (necesarios módulos opcionales)</b>							
Línea telefónica	Integrado	Integrado	Integrado	-	-	Integrado	Integrado
Ethernet	●	●	●	Integrado	●	●	●
Red Inalámbrica (Wi-Fi)	●	●	●	●	●	●	●
GPRS (2G) con 2 tarjetas SIM	●	●	Integrado	●	●	●	●
3G con 2 tarjetas SIM	●	●	●	●	●	●	●
SMS	●	●	●	●	●	●	●
Compatible con IPv6	●	●	●	●	●	●	●
Marcador en el disparo por línea fija	Integrado	Integrado	Integrado	-	-	Integrado	Integrado
Marcador en el disparo por módulo de móvil	-	-	-	-	●	●	-
Aplicación con acceso directo o a través de la nube	-	●	●	●	●	●	●
Aplicación para programación	●	●	●	●	●	●	●
Comunicación con radio alarma	●	●	●	●	●	●	-
<b>Funciones automáticas</b>							
Fecha y hora automática	-	●	●	●	●	●	●
Tareas programadas para armado, activación de PGM ajustadas por día de la semana y restricción en festivos	-	-	-	-	16 tareas	16 tareas	16 tareas
Auto armado por horario individual para cada participación	●	●	●	●	●	●	●
Auto armado por no movimiento con la banda de hora del día	●	●	●	●	●	●	●

## 2 INSTALACIÓN

### 2.1 SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN

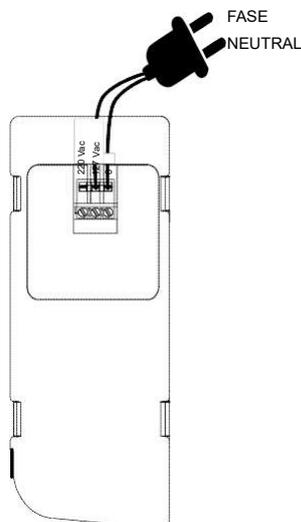
- Seleccionar un lugar tranquilo, lejos de los niños y extraños, si es posible cerca de un enchufe de corriente eléctrica y teléfono. Poner la caja en la pared con el tornillo y el buje para soportar el peso de la central de alarma más la batería sellada.
- Se debe instalar el teclado cerca de la ubicación de salida y a una altura conveniente para que todos los usuarios accedan con facilidad.
- Se deben soldar todas las enmiendas para mque no haya oxidación con el tiempo.
- Nunca instalar la central de alarma dentro de armarios, guardarropas u otros muebles de madera.
- Seleccionar un lugar que promueve la comunicación de los dispositivos inalámbricos a la central cuando el receptor está integrado o al teclado cuando el receptor está instalado en el teclado (véase el ítem 10.3).

### 2.2 CONEXIÓN DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL DE ALARMA (MODELOS CON TRANSFORMADOR)

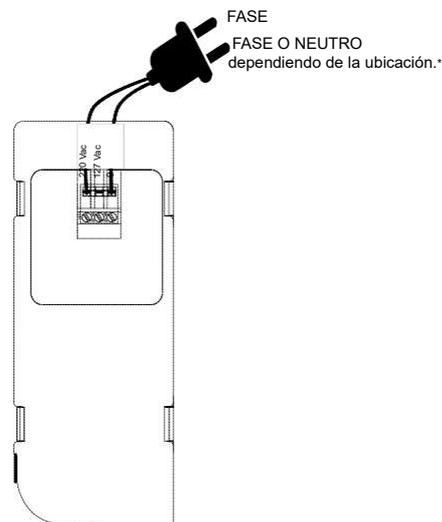
Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

En el cableado de alimentación de 127 Vc.a. o 220 Vc.a. 60 Hz del equipo, se recomienda tener un interruptor o un disyuntor de protección que permite la desconexión de la fuente de alimentación sin la necesidad de abrir el dispositivo. Para conectar el equipo a la red eléctrica, se debe utilizar un cable de alimentación con enchufe accesible al usuario.

Para alimentar la central en 127 Vc.a. conecte el cable a los terminales 0 y 127 Vc.a.



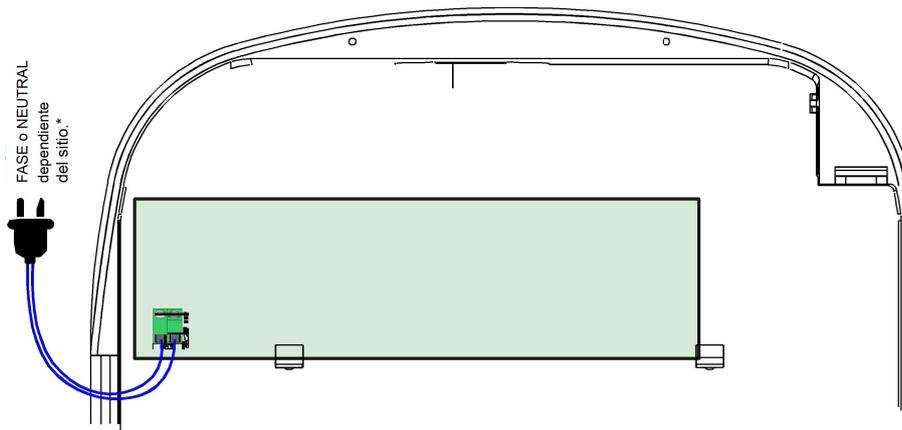
Para alimentar la central en 220 Vc.a. conecte el cable a los terminales de 0 a 220Vc.a.



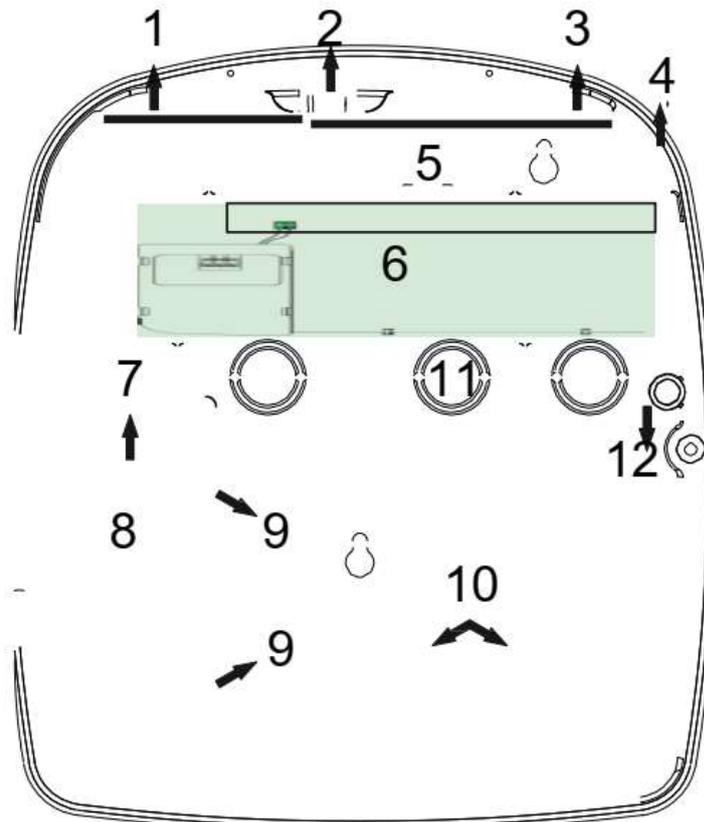
## 2.3 CONEXIÓN DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL DE ALARMA (MODELOS CON FUENTE CON LLAVES)

☒ Active 8 Ultra   ☒ Active 20 Ultra/GPRS   ☒ Active 20 Ethernet   ☑ Active 20 Bus   ☒ Active 32 Duo   ☒ Active 100 Bus

En el cableado de alimentación 85 Vc.a. a 265 Vc.a. 60 Hz del equipo, se recomienda tener un interruptor o un disyuntor de protección que permite la desconexión de la fuente de alimentación sin la necesidad de abrir el dispositivo. Para conectar el equipo a la red eléctrica, se debe utilizar un cable de alimentación con enchufe accesible al usuario.

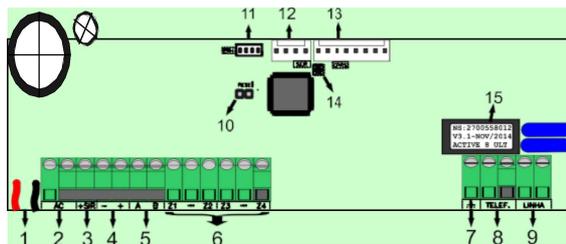


## 2.4 PRINCIPALES COMPONENTES DEL ARMARIO DE LA CENTRAL DE ALARMA



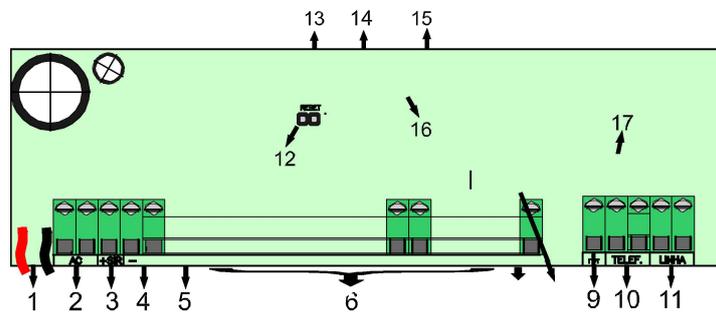
1. Alojamiento para el módulo Ethernet;
2. Alojamiento de la antena del módulo GPRS o 3G;
3. Alojamiento para el módulo GPRS o 3G;
4. Alojamiento de antena 868 MHz para la comunicación con los dispositivos inalámbricos (Solamente Active 32 Duo);
5. Paso al conector del módulo PGM. Se debe instalar el módulo PGM en la parte de tras de la caja de la central, donde tiene una posición para fijación;
6. Placa principal de la central de alarma;
7. Conector para la conexión de la red eléctrica 127/220 Vc.a. 60 Hz (solamente modelos con transformador);
8. Fusible de 0.5A para protección de red eléctrica (solamente modelos con transformador);
9. Abrazaderas para acceso al terminal puerta fusibles (solamente modelos con transformador);
10. Alojamiento para batería 12V/7Ah;
11. Alojamiento para poner el cableado de la alarma;
12. Alojamiento para sensor con alambre de embutir para ser utilizado como un interruptor tamber de la central de alarma;

## 2.5 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE 8



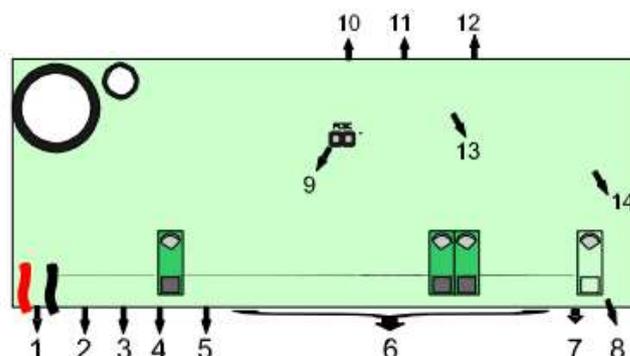
1. Conectores para batería 12Vc.c./7A;
2. Entrada de alimentación AC: Transformador de 15 voltios y 1 amperio;
3. Salida de sirena. Protegida contra cortocircuito y sección de cableado;
4. Salida auxiliar protegida contra cortocircuitos para alimentación de sensores de teclados y todos los accesorios del sistema de alarma;
5. La comunicación de datos entre el teclado y la central de alarma;
6. Entrada de zonas;
7. Punto para de puesta a tierra del sistema;
8. Salidas para extensiones telefónicas;
9. Entrada de línea telefónica;
10. Jumper RESET;
11. Conector para el módulo de comunicación a través de la Ethernet/red inalámbrica;
12. Conector para el cable programador JFL;
13. Conector para el módulo de comunicación a través de GPRS;
14. LED DISC indica que se está utilizando la línea telefónica;
15. Etiqueta con el número de serie, modelo y fecha de fabricación.

## 2.6 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE 20 ULTRA Y ACTIVE 20 GPRS



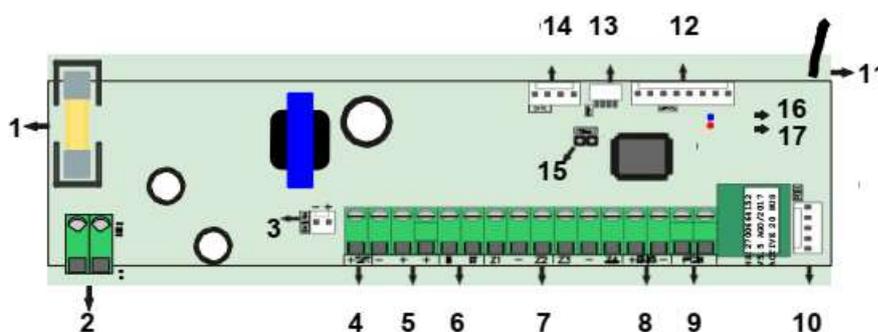
1. Conectores para batería 12Vc.c/7A;
2. Entrada de alimentación AC: Transformador de 15 voltios y 2 amperios;
3. Salida de sirena. Protegida contra cortocircuito y sección de cableado;
4. Salida protegida auxiliar cortocircuito para alimentación de sensores, teclados todos los accesorios del sistema de alarma;
5. La comunicación de datos entre el teclado y la central de alarma;
6. Entrada de zonas;
7. Salida PGM con relé;
8. Conector para el módulo de PGM;
9. Punto para de puesta a tierra del sistema;
10. Salidas para extensiones telefónicas;
11. Entrada de línea telefónica;
12. Jumper RESET;
13. Conector para el módulo de comunicación a través de la Ethernet/red inalámbrica;
14. Conector para el cable programador JFL;
15. Conector para el módulo de comunicación a través de GPRS;
16. LED DISC indica que se está utilizando la línea telefónica;
17. Etiqueta con el número de serie, modelo y fecha de fabricación.

## 2.7 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE 20 ETHERNET



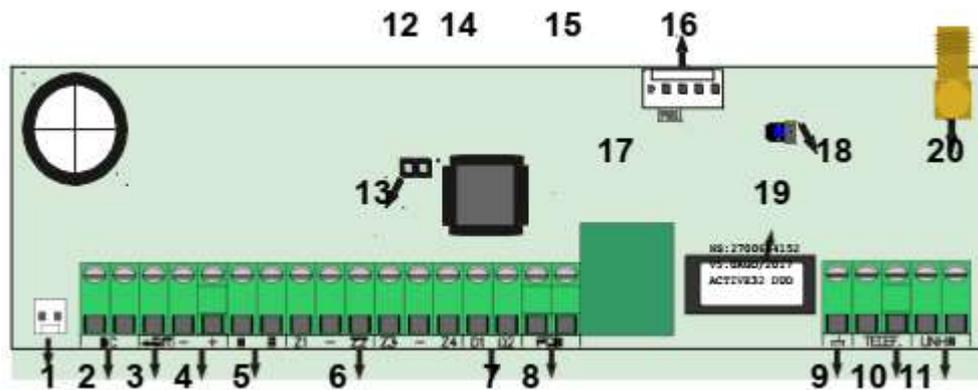
1. Conectores para batería 12Vc.c./7A;
2. Entrada de alimentación AC: Transformador de 15 voltios y 2 amperios;
3. Salida de sirena. Protegida contra cortocircuito y sección de cableado;
4. Salida auxiliar protegida contra cortocircuito para alimentación de sensores, teclados y todos los accesorios del sistema de alarma;
5. La comunicación de datos entre el teclado y la central de alarma;
6. Entrada de zonas;
7. Salida PGM con relé;
8. Conector para el módulo de PGM;
9. Jumper RESET;
10. Conector para el módulo de comunicación a través de la Ethernet/red inalámbrica;
11. Conector para el cable programador JFL;
12. Conector para el módulo de comunicación a través de GPRS;
13. LED DISC para indicar el reset;
14. Etiqueta con el número de serie, modelo y fecha de fabricación;

## 2.8 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE 20 BUS



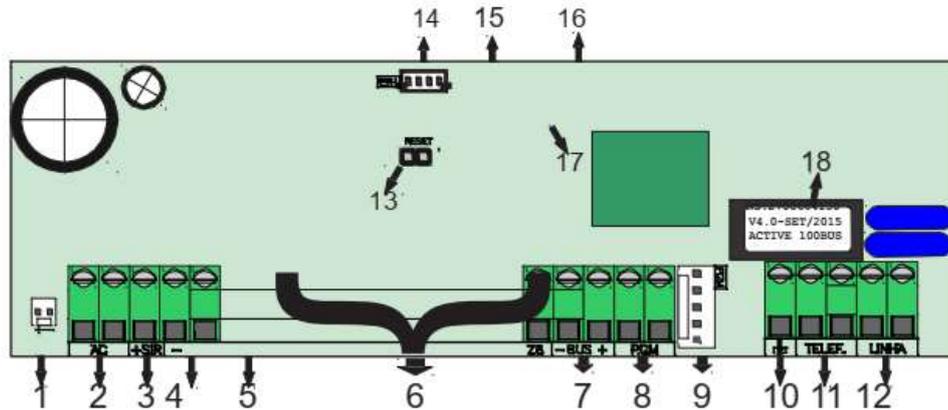
1. Fusible de protección 0,5A;
2. Entrada de alimentación de la red eléctrica: 85 a 265 Vc.a.;
3. Conectores para batería 12Vc.c./7A;
4. Salida de sirena. Protegida contra cortocircuito y sección de cableado;
5. Salida auxiliar protegida contra cortocircuito para alimentación de sensores, teclados y todos los accesorios del sistema de alarma;
6. La comunicación de datos entre el teclado y la central de alarma;
7. Entrada de zonas;
8. Bus para comunicación de la central con los periféricos;
9. Salida PGM con relé;
10. Conector para el módulo expensor de PGM;
11. Antena para recibir la señal de los dispositivos inalámbricos;
12. Conector para el módulo de comunicación a través de GPRS;
13. Conector para el módulo de comunicación a través de la Ethernet/red inalámbrica;
14. Conector para el cable programador JFL;
15. Jumper RESET;
16. LED STATUS para indicar el funcionamiento de la central;
  - Un parpadeo cada segundo: Central funcionando sin problemas.
  - Dos parpadeos cada segundo: Central funcionando con problemas.
17. LED ENROLAR indica la recepción de datos de los dispositivos inalámbricos;

## 2.9 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE - 32 DUO



1. Conectores para batería 12Vc.c./7A;
2. Entrada de alimentación AC: Transformador de 15 voltios por 2 amperios;
3. Salida de sirena. Protegida contra cortocircuito y sección de cableado;
4. Salida auxiliar protegida contra cortocircuitos para alimentación de sensores de teclados todos los accesorios del sistema de alarma;
5. La comunicación de datos entre el teclado y la central de alarma;
6. Entrada de zonas;
7. Salida para la comunicación con el módulo repetidor de la señal;
8. Salida PGM con relé;
9. Punto para de puesta a tierra del sistema;
10. Salidas para extensiones telefónicas;
11. Entrada de línea telefónica;
12. Conector para el cable programador JFL;
13. Jumper RESET;
14. Conector para el módulo expensor de comunicación a través de Ethernet/red inalámbrica;
15. Conector para el módulo expensor de comunicación a través de GPRS;
16. Conector para el módulo expensor de PGM;
17. LED DISC indica que se está utilizando la línea telefónica;
18. LED Duo indica transmisión y recepción de datos de los dispositivos inalámbricos;
19. Etiqueta con el número de serie, modelo y fecha de fabricación;
20. Conector de la antena de 868MHz para los dispositivos inalámbricos;

## 2.10 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA DE ACTIVE-100 BUS



1. Conectores para batería 12Vc.c./7A;
2. Entrada de alimentación AC: Transformador de 15 voltios y 2 amperios;
3. Salida de sirena. Protegida contra cortocircuito y sección de cableado;
4. Salida auxiliar protegida contra cortocircuito para alimentación de sensores, teclados y todos los accesorios del sistema de alarma;
5. La comunicación de datos entre el teclado y la central de alarma;
6. Entrada de zonas;
7. Bus para comunicarse con la central con los periféricos;
8. Salida PGM con relé;
9. Conector para el módulo de PGM;
10. Punto para de puesta a tierra del sistema;
11. Salidas para extensiones telefónicas;
12. Entrada de línea telefónica;
13. Jumper RESET;
14. Conector para el módulo de comunicación a través de la Ethernet/red inalámbrica;
15. Conector para el cable programador JFL;
16. Conector para el módulo de comunicación a través de GPRS;
17. LED DISC indica que se está utilizando la línea telefónica;
18. Etiqueta con el número de serie, modelo y fecha de fabricación;

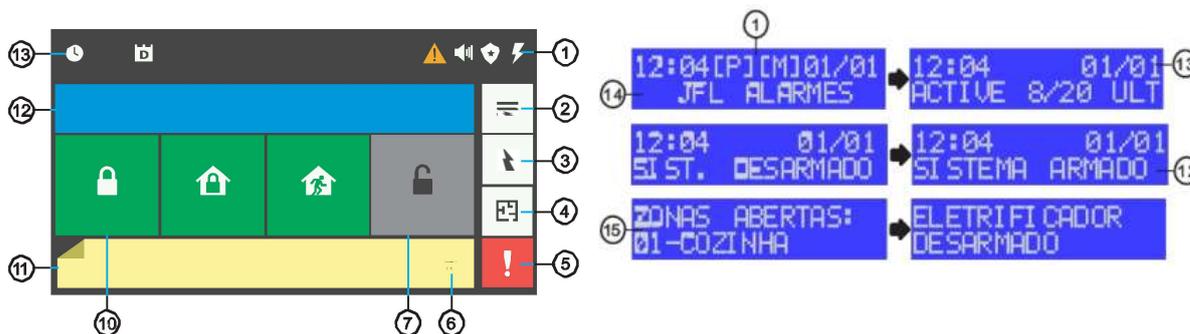
# 3 FUNCIONES BÁSICAS

## 3.1 INFORMACIÓN EN EL TECLADO

☑ Active 8 Ultra    ☑ Active 20 Ultra/GPRS    ☑ Active 20 Ethernet    ☑ Active 20 Bus    ☑ Active 32 Duo    ☑ Active 100 Bus

Se puede conectar teclados de LCD modelo TEC-300, TEC-400 Duo (solamente Active 32 Duo) o teclado de pantalla táctil TS-400 para operar y programar la central de alarma.

Principales componentes de las pantallas de los teclados



**[P]** Esto indica que hay problemas en el sistema.

**[M]** Indica que ha habido un disparo en el último armado.

**[R]** Indica que la ronda está encendida.

Indica que el electrificador está armado.

Indica que está cargando la batería del teclado inalámbrico.

Indica que está conectado al monitoreo.

Se indica que la central está conectada a la nube.

1. Zonas de indicadores;
2. Botón del menú principal;
3. Botón del menú del electrificador;
4. Botón de visualización de plano de planta;
5. Botón del menú de pánico;
6. Botón para cerrar la barra de notificaciones;
7. Botón para desarmar;
8. Botón para armar AWAY;
9. Botón para armar STAY;
10. Botón para armar;
11. Barra de notificaciones del sistema;
12. Indicación del sistema de armado o desarmado;

- 13. Fecha y hora;
- 14. Mensajes personalizados. En el teclado de pantalla táctil aparecen en el protector de pantalla;
- 15. Indicación de zonas abiertas para el teclado de LCD;

La tecla ESC o  cancela la operación actual.

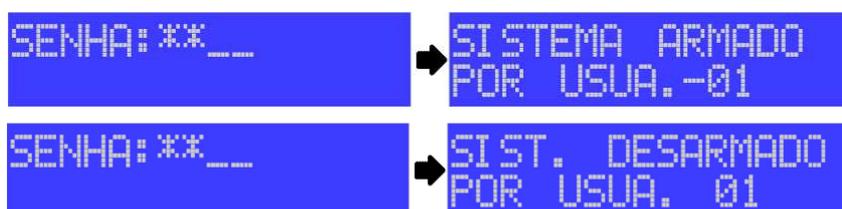
La tecla  cancela la operación y vuelve a la pantalla de inicio.

Algunos menús tienen navegación. Utilizar las teclas de flecha MEM y PROB para navegar a través del teclado LCD o pulsar   para el teclado de pantalla táctil.

## 3.2 ARMAR Y DESARMAR LA CENTRAL POR EL TECLADO LCD

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Si el sistema no está dividido o si el usuario está permitido en solo una partición, escriba la contraseña. No se puede armar normal con zonas abiertas.



Si el sistema tiene particiones y el usuario tiene permiso para más de una partición, al introducir la contraseña aparecerá un menú con las particiones.



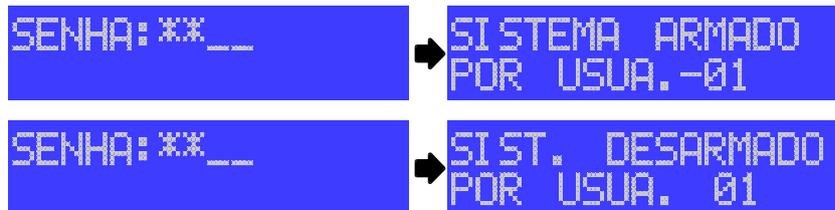
-  Indica que la partición está desarmada.
-  Indica que la partición está armada.
-  Indica que la partición no está lista, es decir, tiene zonas abiertas.

Utilizar la tecla correspondiente a la partición (1 partición para partición A, 2 para la partición B, 3 para partición C o 4 para la partición D) para armar/desarmar. Utilizar las teclas de flecha para navegar entre las pantallas de las particiones. En este caso, utilizar la tecla BYP para armar/desarmar.

### 3.3 ARMAR Y DESARMAR LA CENTRAL POR EL TECLADO LCD (ACTIVE 100 BUS)

☒ Active 8 Ultra ☒ Active 20 Ultra/GPRS ☒ Active 20 Ethernet ☒ Active 20 Bus ☒ Active 32 Duo ☑ Active 100 Bus

Si el sistema no está dividido o si el usuario está permitido en solo una partición, escriba la contraseña. No se puede armar normal con zonas abiertas.



Si el sistema tiene particiones y el usuario tiene permiso para más de una partición, al introducir la contraseña aparecerá un menú con las particiones.



- Indica que la partición está desarmada.
- Indica que la partición está armada.
- Indica que la partición no está lista, es decir, tiene zonas abiertas.

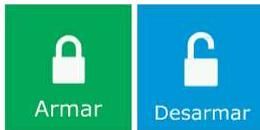
Utilizar la tecla correspondiente a la partición (1 para la partición 01, 2 para la partición 02, 3 para la partición 03, 4 para la partición 04, 5 para la partición 05, 6 para la partición 06, 7 para la partición 07 o 8 para la partición 08) para armar/desarmar. Utilizar el botón ARM B para navegar para a la pantalla 2 de particiones (particiones de 9 a 16).

Utilizar a continuación las teclas (9 para la partición 09, 0 para la partición 10, 1 para la partición 11, 2 para la partición 12, 3 para la partición 13, 4 para la partición 14, 5 para la partición 15, 6 para la partición 16) para armar/desarmar.

Utilizar las teclas de flecha para navegar a las pantallas con los nombres de las particiones. En este caso, utilizar la tecla BYP para armar/desarmar.

## 3.4 ARMAR Y DESARMAR LA CENTRAL POR EL TECLADO PANTALLA TÁCTIL

✓Active 8 Ultra ✓Active 20 Ultra/GPRS ✓Active 20 Ethernet ✓Active 20 Bus ✓Active 32 Duo ✓Active 100 Bus



Si el sistema no está dividido, pulsar el botón armar o desarmar e introducir la contraseña. No se puede armar normal con zonas abiertas.



Si el sistema está dividido, pulsar el botón de partición y luego seguir el paso anterior.

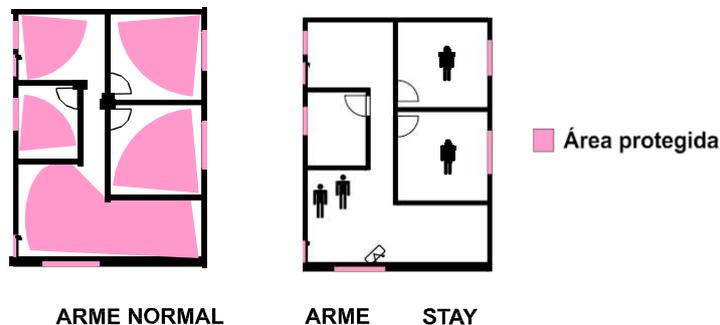


- Si se habilita el armado rápido, no se solicitará contraseña para armar.

## 3.5 ARMAR INTERNO (STAY)

✓Active 8 Ultra ✓Active 20 Ultra/GPRS ✓Active 20 Ethernet ✓Active 20 Bus ✓Active 32 Duo ✓Active 100 Bus

La función de armar stay permite proteger solo la zona periférica, y el usuario puede permanecer en el interior de la habitación sin haber disparo. En otras palabras, armar solamente los puertos y ventanas impidiendo la entrada de personas ajenas en el lugar.



Para el teclado de LCD,

Para armar STAY, pulsar la tecla STAY luego seguir los pasos de armado normal (ítem 3.2 y 3.3).

Para el teclado de pantalla táctil,



Para armar stay, pulsar el botón Armar Stay luego seguir los pasos de armado normal (ítem 3.4).

## 3.6 ARMAR CON ZONAS ABIERTAS (AWAY)

✓Active 8 Ultra ✓Active 20 Ultra/GPRS ✓Active 20 Ethernet ✓Active 20 Bus ✓Active 32 Duo ✓Active 100 Bus

El armado away le permite armar el sistema con zonas abiertas. Cuando el armado away, la zonas abiertas se inhiben de forma automática y vuelven a la normalidad tan pronto como se cierran.

**Para el teclado de LCD,**

Para armar away, pulsar la tecla AWAY, a continuación, seguir los pasos del arme normal (ítem 3.2 y 3.3).

**Para el teclado de pantalla táctil,**



Para armar away, pulsar el botón Armar away, a continuación, seguir los pasos del armado normal (ítem 3.4).

### 3.7 PARAR LA SIRENA EN DISPAROS CON EL SISTEMA DESARMADO

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Si la sirena dispara con la central desarmada, aparece el botón para detener la sirena.

**Para el teclado de LCD,**



Informa el motivo del disparo y solicita la contraseña para detener la sirena.

**Para el teclado de pantalla táctil,**



Para detener la sirena, pulsar el botón Parar sirena e introducir la contraseña.

### 3.8 ARMADO RÁPIDO POR EL TECLADO DE LCD

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Pulsar la tecla ARM A para armar la partición A o la tecla ARM B para armar la partición B. Si está activado el armado rápido tipo Stay, el armado será del tipo stay.

### 3.9 DESARMAR BAJO COACCIÓN

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Pulsar el dígito de coacción programado, introducir la contraseña, en la secuencia se borrará un dígito con el fin de tener la impresión de que el usuario solo ha escrito la contraseña. Si el

dígito de coacción está programado y todas las teclas del control remoto tienen la misma función, el desarmado a través de la tecla 3 del control remoto será la coacción.

### 3.10 SOLICITUD DE PÁNICO POR EL TECLADO

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

**Para el teclado de LCD,**

Pulsar las teclas 1 y 3 al mismo tiempo para generar eventos de pánico.

Pulsar las teclas 4 y 6 teclas al mismo tiempo para generar el evento de emergencia médica.

Pulsar las teclas 7 y 9 al mismo para generar el evento de incendio.

El pánico puede ser audible o silencioso. Cuando el pánico es audible, es necesario introducir la contraseña para él parar de tocar la sirena.

**Para el teclado de pantalla táctil,**



Pulsar el botón de menú de pánico, a continuación, pulsar uno de los botones de pánico para generar el evento.

### 3.11 ACTIVAR Y DESACTIVAR LA SALIDA PGM

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

**Para el teclado de LCD,**

Para activar o desactivar la PGM, pulsar la tecla ENTER y luego introducir la contraseña.

Aparece un menú con las PGM activadas y el estado de la PGM.

Utilizar la tecla correspondiente la PGM (1 para PGM 01, 2 para la PGM 02, 3 para la PGM 03, 4 para la PGM 04, 5 para la PGM 05, 6 para la PGM 06, 7 para la PGM 07 o 8 para la PGM 08) para activar/desactivar.

Utilizar la tecla ARM B para navegar para a la pantalla 2 de PGM (PGM de 9 a 16).

A continuación, utilice las teclas (9 para 09 PGM, 0 PGM 10, 1 para PGM 11, 2 para PGM 12, 3 para PGM 13, 4 para PGM 14, 5 para PGM 15 o 6 para PGM 16) para activar/desactivar.

Utilizar las teclas de flecha para navegar para las pantallas con los nombres de las PGM.

En este caso, utilice la tecla BYP para activar/desactivar.

 Indica la PGM apagada e  indica la PGM activa.

Para el teclado de pantalla táctil,



Para activar o desactivar la PGM, pulsar Menú>PGMs y, a continuación, introducir la contraseña.

Pulsar en los botones de las PGMs para activar/desactivar las PGMs respectivas,  indica la

PGM.

desactivada e  indica PGM activa.

Utilizar las teclas de flechas   para navegar a través del menú de PGM.

### 3.12 INHIBIR ZONAS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para el teclado LCD,

Para excluir zonas, pulsar la tecla BYP y luego introducir la contraseña. Utilizar las teclas de flecha PROB y el MEM para navegar a través del menú.

Utilizar la tecla BYP inhibir o cancelar la inhibición de la zona respectiva.

Pulsar la tecla ENTER para confirmar.

 Se indica que la zona se inhibirá cuando está armada.  
Si la zona es 24 horas se inhibirá inmediatamente y se quedará inhibida hasta que su inhibición se cancela.

 Se indica que la zona no se inhibe.

Para el teclado de pantalla táctil,



Para inhibir zonas, Menú>Zonas>Inhibir zonas a continuación, introducir la contraseña.

Pulsar en el botón de zona para inhibir o cancelar la inhibición de la zona respectiva.

 Pulsar para confirmar.

01 - ZONA 01

Se indica que la zona se inhibirá cuando está armada (en verde).

Si la zona es 24 horas se inhibirá inmediatamente y se quedará inhibida hasta que su inhibición se cancela.

01 - ZONA 01

Se indica que la zona no se inhibe.

### 3.13 VER LA MEMORIA DE DISPARO

✓Active 8 Ultra   ✓Active 20 Ultra/GPRS   ✓Active 20 Ethernet   ✓Active 20 Bus   ✓Active 32 Duo   ✓Active 100 Bus



Pulsar la tecla MEM o pulsar el Menú>Mem. disparo para visualizar las zonas que han disparado en el último armado. El indicador de memoria se apaga después de ver las zonas disparadas.

### 3.14 CAMBIAR LA CONTRASEÑA DEL PROPIO USUARIO

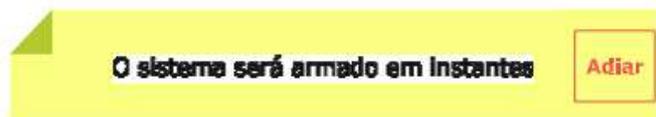
✓Active 8 Ultra   ✓Active 20 Ultra/GPRS   ✓Active 20 Ethernet   ✓Active 20 Bus   ✓Active 32 Duo   ✓Active 100 Bus

Para cambiar la contraseña, con la central desarmada, mantener presionada la tecla ESC durante 3 segundos o pulsar Menú>Programación e introducir la contraseña. La central informa al nombre de usuario y le pide una nueva contraseña. A continuación, introducir y confirmar la nueva contraseña

### 3.15 POSTERGAR EL AUTOARMADO

✓Active 8 Ultra   ✓Active 20 Ultra/GPRS   ✓Active 20 Ethernet   ✓Active 20 Bus   ✓Active 32 Duo   ✓Active 100 Bus

Cuando se habilita el autoarmado, el teclado emite pitidos largos en los 5 minutos antes del autoarmado. Este pitido se quedará más rápido en los 30 segundos previos al armado. Para posponer el autoarmado por una hora durante los pitidos antes del armado automático, pulsar la tecla BYP o el pulsar posponer en la zona de notificación e introducir la contraseña.



### 3.16 PROBLEMAS

✓Active 8 Ultra   ✓Active 20 Ultra/GPRS   ✓Active 20 Ethernet   ✓Active 20 Bus   ✓Active 32 Duo   ✓Active 100 Bus



Pulsar la tecla PROB o pulsar el Menú> Problemas para visualizar los problemas del sistema.

Utilizar las teclas de flecha para navegar entre los problemas.



- El ítem 25 del guía enumera los problemas y las posibles causas.

### 3.17 ARMAR/DESARMAR LA ALARMA Y FUNCIÓN PÁNICO A TRAVÉS DEL CONTROL REMOTO

✓Active 8 Ultra   ✓Active 20 Ultra/GPRS   ✓Active 20 Ethernet   ✓Active 20 Bus   ✓Active 32 Duo   ✓Active 100 Bus

**Armar y desarmar la central de alarma:**

Pulsar un botón de control remoto como armar/desarmar.

#### **Accionar y desactivar la salida de PGM a través de control remoto:**

Pulsar un botón de control remoto como activar/desactivar la PGM.

#### **Pánico a través del control remoto:**

Pulsar un botón del control remoto como pánico.

El botón i (solamente Active 32 Duo): Si se pulsa el botón i, los LEDs de las teclas informa el estado de la función de la tecla.

Tecla programada para armar/desarmar: LED encendido indica partición armada, LED apagado indicada la partición desarmada o LED parpadeante indica que la partición se ha disparado. Tecla programada como PGM: LED encendido indica PGM activa o LED apagado indica PGM desactivada.

## **3.18 DISPOSITIVO DE PÁNICO SEC CARE**

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para activar el dispositivo de pánico, mantener el botón SOS presionado durante 2 segundos. El LED del botón SOS parpadea por cerca de 5 segundos para indicar que la activación se ha realizado con éxito. En caso de fallo de la comunicación con la central de alarma, el LED está apagado. La función de la tecla SOS de la pulsera se puede programar y seguir la programación de la tecla 1 del control remoto.

## **3.19 ARMAR/DESARMAR LA ALARMA, ACTIVAR/DESACTIVAR LA PGM POR LA LLAMADA TELEFÓNICA**

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Con la contraseña del usuario, armar/desarmar la central o activar/desactivar las salidas PGM a través del teléfono. Se puede acceder este menú cuando la central marca después de un disparo o cuando el usuario marca para la central.

En la Active 32 Duo y Active 20 Bus es posible del acceso a través del módulo de móvil MGP-04. Después de marcar para la central o recibir una llamada, seguir los pasos a continuación:

1. Al recibir una llamada, pulsar \* para detener los pitidos;
2. Introducir la contraseña del usuario más #. La central emite 2 pitidos;
3. Pulsar la tecla \*+ y las teclas 1, 2, 3 o 4 para comprobar el estado de las Particiones A (del sistema si no está dividido), B, C el D. La alarma emite 2 pitidos si armado o 1 pitido se desarmado;
4. Pulsar las teclas 1, 2, 3 o 4 para armar/desarmar las particiones (el sistema si no está dividido) B, C o D. Emite el pitido se ha desarmado, 2 pitidos se han desarmado o 1 pitido largo para el error;
5. Pulsar la tecla \* + las teclas 5, 6, 7 u 8 para comprobar el estado de PGM 1, 2, 3, o 4 respectivamente. Emite 1 pitido si accionada, 2 pitidos se desactivada (excepto Active 8);

6. Pulsar las teclas 5, 6, 7 u 8 para activar/desactivar las PGM 1, 2, 3 o 4, respectivamente. Emite el pitido si se ha desactivado, 2 pitidos si se ha activado o 1 pitido largo para error (excepto Active 8);
7. Pulsar la tecla 9 para armar/desarmar el electrificador supervisado por el sistema (excepto Active 8);
8. Pulsar 0 para terminar la llamada;



- Si la partición está con alguna zona abierta, el armado se forzará.
- Solo las particiones de 1 (A) a 4 (D) tienen acceso a través del teléfono.
- Solo las PGM de 1 a 4 tienen acceso a través del teléfono.
- Al acceder a la central de forma remota a través del módulo de GPRS, introducir las teclas del teléfono lentamente (una tecla cada segundos).

## 3.20 COMANDOS A TRAVÉS DE SMS

Active 8 Ultra  
  Active 20 Ultra/GPRS  
  Active 20 Ethernet  
  Active 20 Bus  
  Active 32 Duo  
  Active 100 Bus

Se puede enviar mensajes a la alarma con la solicitud para armar, desarmar, solicitar información de estado de la alarma y apagar la sirena si se está tocando. La siguiente tabla muestra los mensajes que se pueden enviar a la central de alarma.



- Si la partición está con alguna zona abierta, el armado se forzará.

FUNCIONALIDAD	MENSAJE
<b>Armar y desarmar sin partición</b>	
Armar	1234 <sup>a</sup>
Desarmar	1234D
Armar el electrificador	1234EA
Desarmar el electrificador	1234ED
<b>Armar y desarmar con partición</b>	
Armar la partición A, B, C o D	1234AA, 1234AB, 1234AC o 1234AD
Desarmar la partición A, B, C o D	1234DA, 1234DB, 1234DC o 1234DD
Armar partición 01, 02, ..., 16 (solamente Active 20 Bus e Active 100 Bus)	1234A01, 1234A02, ... 1234A16
Desarmar la partición 01, 02, ..., 16 (solamente Active 20 Bus e Active 100 Bus)	1234D01, 1234D02, ... 1234D16
Armar total	1234AT
Desarmar total	1234DT
<b>PGM</b>	
Accionar la PGM 1 a 4	1234P1A, ..., 1234P4A
Desactivar la PGM 1 a 4	1234P1D, ..., 1234P4D
Accionar la PGM 01 a 16 (solamente Active 20 Bus e Active 100 Bus)	1234P01A, ..., 1234P16A
Desactivar la PGM 01 a 16 (solamente Active 20 Bus e Active 100 Bus)	1234P01D, ..., 1234P16D
<b>Otras funcionalidades</b>	
Pedir información	1234I (i)
Detener la sirena	1234S
Ajustar la fecha y hora de la central	1234H

A continuación, hay ejemplos con la contraseña 1234 (estándar de fábrica)



### 3.21 ACTIVAR Y DESACTIVAR LA FUNCIÓN CHIME.

- Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La función chime es la función de campana para anunciar la presencia de personas en el lugar. Solo funciona con la alarma disparada.



Para habilitar o deshabilitar, pulsar por 3 segundos la tecla 0 (cero) o pulsar Menú>Configuraci

### 3.22 ACTIVAR Y DESACTIVAR LA FUNCIÓN DE PUERTO ABIERTO

- Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La función de puerto abierto es la función de avisar en el teclado y en la aplicación que se han olvidado un puerto abierto. Solo funciona con la alarma disparada.



Para habilitar o deshabilitar, pulsar durante 3 segundos a la tecla 9 o pulsar Menú> Configuración>puerto abierto.

### 3.23 SILENCIAR LOS PITIDOS DEL TECLADO

- Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Esta función le permite silenciar el teclado. Al silenciar, el teclado en el emite pitidos al pulsar las teclas y en el emite ningún pitido de tiempo de entrada de salida, autoarmado y disparo.

Para habilitar o deshabilitar, pulsar durante 3 segundos la tecla 8 o pulsar Menú>Ajustes> Sonido.

## 3.24 ARMAR Y DESARMAR EL ELECTRIFICADOR A TRAVÉS DEL TECLADO

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para armar/desarmar el electrificador supervisado a través del sistema, pulsar la tecla **BYP** durante 3 segundos, pulsar  >Armar o  >Desarmar e introducir la contraseña.

## 3.25 VER ZONAS ABIERTAS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Esta función le permite visualizar cuáles zonas están abiertas.

Para visualizar las zonas abiertas, pulsar la tecla **#** durante 3 segundos o pulsar **Menú>Zonas>Zonas abiertas**.

  Indica la zona abierta (en verde para el teclado de pantalla táctil).

  Indica zona cerrada.

Utilizar las teclas de flecha para alternar entre la página.  
Pulsar **ESC**, pulsar  o  para salir de este modo.

## 3.26 INICIAR Y TERMINAR LA RONDA A TRAVÉS DEL TECLADO

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



Para iniciar o terminar la ronda, mantener pulsada tecla **ENTER** durante 3 segundos o pulsar **Menú>Ronda** e introducir la contraseña.

## 3.27 LIMPIEZA DE LA PANTALLA DEL TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Pulsar **Menú>Limpieza de la pantalla** y luego pulsar **iniciar**. La pantalla táctil se desactiva durante 30 segundos para que pueda realizar la limpieza de la zona de la pantalla del teclado.

## 3.28 BRILLO DEL TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para ajustar el brillo de la pantalla, pulsar **Menú> Ajustes>Pantalla**.



Pulsar **+** para aumentar el brillo o **-** para disminuir el brillo.

## 3.29 VISIÓN DEL ESTADO DE LA CONEXIÓN CON MONITOREO

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para ver si la central se conecta en el monitoreo a través del teclado, mantener pulsada la tecla **\*** durante 3 segundos o pulsar **Menú>Comunicación**.

A continuación, abrirá una pantalla indicando por lo que medio está conectado. La Central informa si está conectada al monitoreo por IP1 y IP2.

## 3.30 INFORMACIÓN DE LA CENTRAL A TRAVÉS DE LA PANTALLA TÁCTIL

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para ver la información del número de serie, versión, IMEI y MAC, pulsar **Menú>Configuración>Información del producto**.

## 3.31 PRESENTACIÓN DE IMÁGENES (SOLAMENTE TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Esta función le permite que las imágenes se muestren después de 1 minuto de descanso del teclado. Las imágenes que se mostrarán deben estar en formato JPG con una resolución máxima de 480x272 píxeles, el tamaño máximo del archivo de 160KB y se debe almacenar en la carpeta de fotos de la tarjeta SD (no incluida). El nombre del archivo debe tener un máximo de 8 letras y caracteres especiales, es decir, solo letras, números, punto y guiones.

Para activar la función,

1. Pulsar **Menú>Configuración>Imágenes**;
2. Seleccionar la opción **Habilitar presentación**, seleccionar el intervalo entre las imágenes y pulsar el botón de guardar;

### 3.32 PLANO DE PLANTA (SOLAMENTE TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL)

✓Active 8 Ultra   ✓Active 20 Ultra/GPRS   ✓Active 20 Ethernet   ✓Active 20 Bus   ✓Active 32 Duo   ✓Active 100 Bus

Esta función le permite ver el plano de planta de cada una de las particiones de la central. Las imágenes deben estar en formato JPG con una resolución máxima de 420x272 píxeles, el tamaño máximo del archivo de 160KB y se debe almacenar en la carpeta de la planta de la tarjeta SD (no incluida).

El nombre del archivo debe ser 'parte' seguido a través del número de partición con 2 dígitos (01 para la partición A, 02 para la partición B, y así sucesivamente).

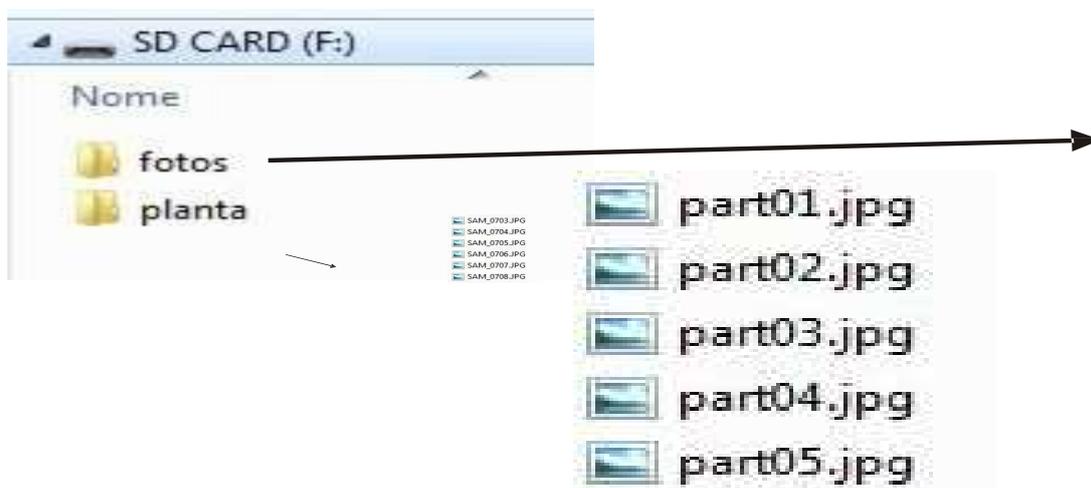
Ej.: Part01.jpg, part03.jpg.

Para activar la función,

1. pulsar Menú>Configuración> Plano de planta;
2. Seleccionar una partición. Aparece la imagen de la planta que se ha almacenado en la tarjeta SD;
3. Pulsar durante 3 segundos la imagen de la planta en el punto que está situado el sensor;
4. Seleccionar una zona y pulsar guardar. Aparecerá un círculo con el número de la zona interior. Repita el ítem 3 y 4 para añadir una nueva zona;
5. Después de añadir todas las zonas, pulsar de nuevo;
6. Pulsar la opción Habilitar plano de planta y después guardar;



Se presente a continuación la estructura de directorios de la tarjeta SD para ejecutar el plano de planta y presentación de imágenes.



# 4 MODO DE PROGRAMACIÓN

El modo de programación le permite cambiar toda la programación de la central de alarma. Se puede hacer a través de la contraseña del instalador (estándar 5678 si programada para 4 dígitos o 567890 si programada para 6 dígitos) a través de los medios descritos a continuación:

- Teclado LCD (para Active 20 Bus requiere la versión 3.0).
- Teclado de pantalla táctil.
- Aplicación programadora a través de la red Ethernet local o dominio (Android y iOS).
- Aplicación programador que conecta el cable programador USB directamente en el teléfono móvil (solo para Android).
- Software programador a través de la red Ethernet local o por dominio (Windows).
- Software programador a través del cable programador (Windows).
- Active NET después de la central estar conectada al servidor de la estación de monitoreo.

El usuario principal también tiene acceso al modo de programación, pero solo puede cambiar las contraseñas de los usuarios, los atributos del usuario, nombres de usuario, tiempo de vencer las contraseñas temporales, fecha y hora de la central. El usuario maestro no tiene acceso a la programación a través de la aplicación de programador ni a través del software programador.

## 4.1 MODO DE PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE LA TECLADO LCD.

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

1. Para entrar en el modo de programación, con la alarma desconectada pulsar la tecla ESC durante 3 segundos e introducir la contraseña de instalador;



2. Después de estar en el modo de programación, introducir la dirección a programar o use las teclas de flecha para navegar a través de la descripción de las direcciones y seleccionar una con la tecla ENTER;
3. Utilizar la tecla ESC para salir de la dirección sin programar y para salir del modo de programación si no está en alguna dirección;
4. Dentro de una dirección, utilice la tecla BYP para borrar los datos programados o manténgala durante 3 segundos para borrar todo el campo;
5. Para los campos de números, escriba el valor y pulsar ENTER para confirmar;
6. Para los campos de teléfonos, pulsar ARM A para insertar una pausa de 2 segundos;
7. Para el campo de cuenta, que es posible programar caracteres hexadecimales, pulsar ARM de A para B, ARM B para C, PROB para D, MEM para E o STAY para F;
8. Para el campo de texto pulsar las teclas numéricas de forma semejante para introducir el texto en el teléfono móvil y pulsar ENTER para confirmar;
9. Para los campos de atributos y opciones, primer modo: pulsar las teclas de 1-9 para seleccionar la opción deseada y utilice las teclas ARM A y ARM B ARM para alternar entre las

páginas; segundo modo: utilice las teclas de flechas para navegar hasta la configuración deseada y pulsar **BYP** para marcarlo. En cualquier modo, pulsar **ENTER** para confirmar;

## 4.2 MODO DE PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus



Para entrar en el modo de programación, con alarma desarmada, pulsar **Menú>Programación** e introducir la contraseña de instalador.

Después de estar en el modo de programación, pulsar uno de los menús  el submenú, seleccionar una programación.  

Para las direcciones de números y texto pulsar  para editar.

Para guardar una programación pulsar. 

## 4.3 MODO PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE APLICACIÓN PROGRAMADOR A TRAVÉS DE RED

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Se puede llevar a cabo la programación de la central a través de aplicación programador directamente a través de la red. Esta función ya sale programada de fábrica (dirección 701, tecla 7).

**1. Conecta el módulo Ethernet ME-04 en la central y espere hasta que parpadea el LED SERVER parpadee.**

Si no parpadea, compruebe si hay problemas en la red a través del teclado;

**2. Entre en la tienda de Google Play (Android) o en la tienda App Store (iPhone) y descargue la aplicación programador JFL;**

**3. Abra la aplicación programador JFL Mob;**

**4. Pulsar + para añadir una ubicación;**

**5. Seleccionar el modelo de central que desea programar o hacer clic en localizar estaciones en la red;**

**6. Registrar los parámetros de la ubicación y la contraseña del instalador;**

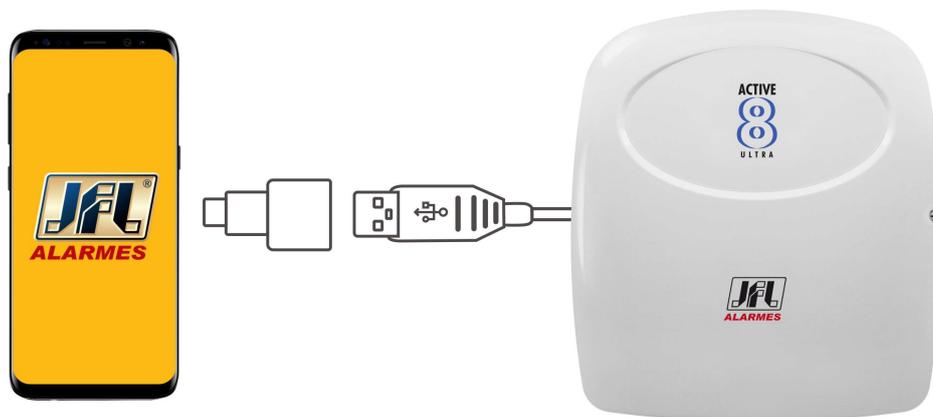
**7. La aplicación se conectará con la central de alarma;**

**8. Hacer el cambio de programación y hacer clic en enviar;**

## 4.4 PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN CON CABLE PROGRAMADOR CONECTADO EN EL MÓVIL

✓ Active 8 Ultra   ✓ Active 20 Ultra/GPRS   ✓ Active 20 Ethernet   ✓ Active 20 Bus   ✓ Active 32 Duo   ✓ Active 100 Bus

Para esta funcionalidad, se debe tener un adaptador Micro USB OTG o USB C OTG. No es proporcionado por JFL.

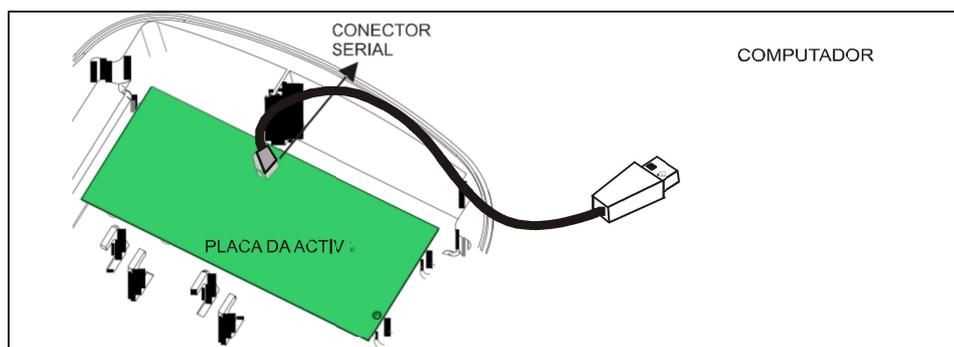


1. Entrar en la tienda de Google Play (Android) o en la tienda App Store (iPhone) y descargue la aplicación programador JFL;
2. Abrir la aplicación programador JFL Mob;
3. Conectar el adaptador en el dispositivo móvil, conecte el cable programador al adaptador y conecte el otro extremo a la central de alarma;
4. Pulsar + para añadir una ubicación;
5. Seleccionar el modelo de central que desea programar;
6. Pulsar concluir;
7. La aplicación se conectará con la central de alarma;
8. Hacer el cambio de programación y hacer clic en enviar;

## 4.5 MODO PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DE CABLE PROGRAMADOR JFL

✓ Active 8 Ultra   ✓ Active 20 Ultra/GPRS   ✓ Active 20 Ethernet   ✓ Active 20 Bus   ✓ Active 32 Duo   ✓ Active 100 Bus

1. Descargar el software Active NET y el driver del cable programador en el sitio [www.jfl.con.br](http://www.jfl.con.br) e instale en su ordenador;
2. Abrir el software programador JFL, que es parte del paquete de software del Active NET.
3. Crear un nuevo cliente a la central de alarmas o abra uno existente;
4. Conectar la central de alarma y conecte el cable de programador a la central como en la figura siguiente;
5. Hacer clic en el botón conectar del programador y seleccionar el puerto serie para empezar a programar;
6. En cada guía de programas hacer clic en el botón de enviar la programación;



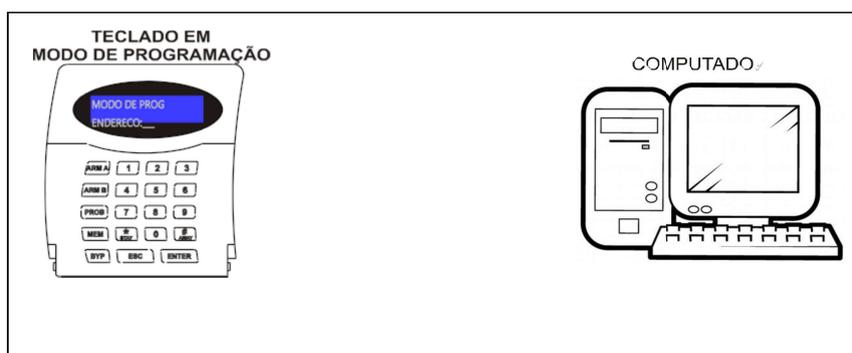
## 4.6 MODO PROGRAMACIÓN A TRAVÉS CABLE PROGRAMADOR JFL A TRAVÉS DEL TECLADO

Active 8 Ultra  
  Active 20 Ultra/GPRS  
  Active 20 Ethernet  
  Active 20 Bus  
  Active 32 Duo  
  Active 100 Bus

Se puede llevar a cabo la programación de la central conectando el cable programador JFL en el teclado. Esta función no funciona en el teclado inalámbrico, solamente en el teclado TEC-300 o en el teclado TS-400.

Para ello hacer:

1. Entrar en el modo de programación a través del teclado. No es necesario entrar en cualquier dirección. En Active 32 Duo, no se requiere este procedimiento, ya que el programador de ella le pide la contraseña para entrar en la programación;
2. Abra el software programador y abrir una cliente para la central de alarma.
3. Conectar el cable programador en el teclado como se muestra a continuación;
4. Hacer clic en el botón conectar del programador y seleccionar el puerto serie para empezar a programar;
5. En cada guía de programas hacer clic en el botón de enviar la programación;



## 4.7 PROGRAMACIÓN REMOTA A TRAVÉS DEL SOFTWARE PROGRAMADOR A TRAVÉS DE LA RED ETHERNET

Active 8 Ultra  
  Active 20 Ultra/GPRS  
  Active 20 Ethernet  
  Active 20 Bus  
  Active 32 Duo  
  Active 100 Bus

Puede llevar a cabo la programación de la central a través del programador directamente a través de red. Esta función ya sale programada de fábrica (dirección 701, tecla 7).

Para ello hacer:

1. Conecte el módulo expansor Ethernet ME-04 en la central y espere hasta que parpadee el LED SERVER. Si no parpadea, compruebe si hay problemas en la red a través del teclado;

2. Abrir el software programador y abrir un cliente para la central de alarma;
3. Hacer clic en el botón para conectarse a la red de programador;
4. Introducir el IP de la central, dominio o hacer clic en el botón buscar para encontrarla en la red local;
5. Introducir la contraseña e iniciar la conexión;
6. En cada guía de programas hacer clic en el botón de enviar la programación;

## 5 PROGRAMACIÓN DE LAS PARTICIONES, TECLADOS Y EL PÁNICO

Podemos dividir la central de alarma en particiones. Las zonas, los usuarios, los teclados y sirenas (PGM programada como sirenas auxiliares) se pueden separar cada uno para una partición formando así sistemas independientes dentro de la misma central.

La central de alarma sale de fábrica programada con solo una partición.

El Active 100 Bus numera las particiones como partición 01, partición 02, partición 03, partición 04 y así sucesivamente hasta la partición 16. Los otros modelos numeran las particiones como partición A, partición B, partición C y partición D.

### 5.1 PROGRAMACIÓN DEL NÚMERO DE PARTICIONES DEL SISTEMA (DIRECCIÓN 840)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

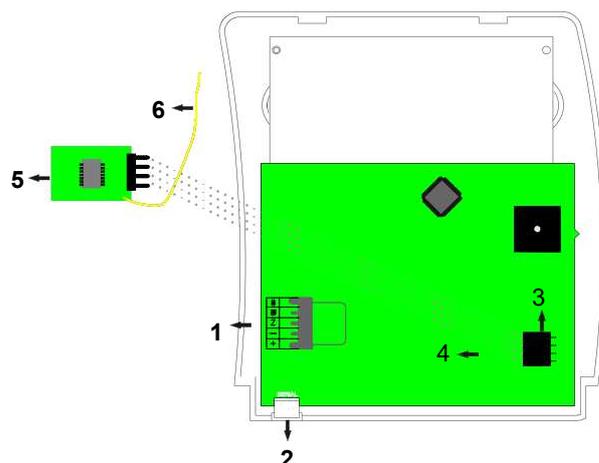
Define cuántas particiones que el sistema tiene. Hasta dos particiones para los modelos Active 8 Ultra, Active 20 Ultra, Active 20 GPRS, Active 20 Ethernet y Active 20 Bus. Hasta 4 particiones para Active 32 Duo. Hasta 16 particiones para Active 100 Bus.

### 5.2 PROGRAMACIÓN DEL NOMBRE DE LAS PARTICIONES DEL SISTEMA (DIRECCIONES 841 A 844)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Se puede establecer un nombre para la partición, con hasta 9 caracteres para esta unidad. Para el modelo Active 100 Bus, solo utiliza la dirección 841. Después de introducir el dirección, introducir el número de la partición.

## 5.3 PRINCIPALES PARTES DEL TECLADO CON CABLE TEC-300

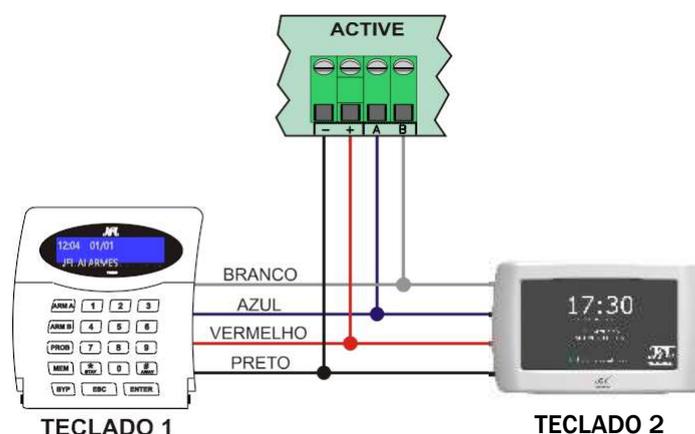


1. Conector de comunicación con la central de alarma;
2. Conector de serie para actualización de firmware (bootloader) y la programación de la central de alarma con el cable programador conectado directamente en el teclado;
3. Conector para conexión del módulo de sensores inalámbricos y controles remotos MRF 01;
4. Alojamiento para el módulo de MRF-01;
5. Módulo MRF-01 no está incluido;
6. Antena del módulo MRF-01;

## 5.4 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS TECLADOS CON CABLE

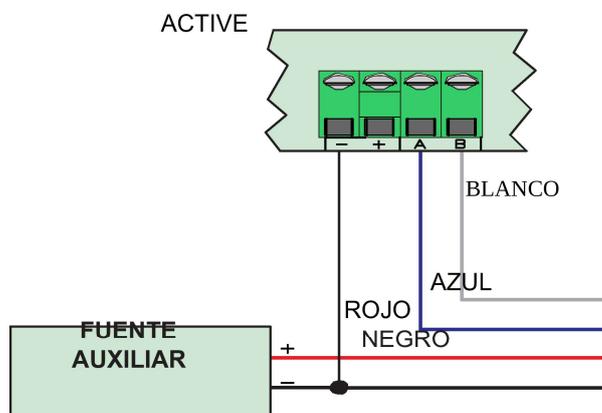
☑ Active 8 Ultra    ☑ Active 20 Ultra/GPRS    ☑ Active 20 Ethernet    ☑ Active 20 Bus    ☑ Active 32 Duo    ☑ Active 100 Bus

A continuación, se muestra el diagrama de los teclados en la central de alarma.



- Para el teclado de pantalla táctil, utilizar calibre mínimo de cableado AWG26
- hasta 25 m de cable o calibre mínimo de cableado AWG24 hasta 100 m de cable.
- En entornos industriales o entornos en los que hay mucho ruido se recomienda utilizar cable blindado.

- Evitar pasar el cableado del teclado con la red eléctrica. Debido a que se puede influir en la comunicación y generar cualquier fallo de comunicación.
- Se debe utilizar un cableado separado para cada teclado.
- Si la cantidad de teclado es mayor que la capacidad de corriente de la fuente central, se debe utilizar una fuente auxiliar y conectar el negativo de esta fuente al negativo de la central como se muestra a continuación:



## 5.5 DIRECCIONAMIENTO DE LOS TECLADOS (DIRECCIÓN 810)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Al conectar un teclado, se debe programar su dirección de 01 a 16 para Active Bus y de 01 a 04 para otros modelos. El teclado con la dirección 01 respeta la programación de atributos del teclado 01, el teclado 02 con dirección 02 respeta la programación del teclado 02 y así sucesivamente.

## 5.6 PROGRAMACIÓN DE LOS ATRIBUTOS DE LOS TECLADOS (DIRECCIONES 811 A 814)

Son las opciones que cada teclado puede tener.

Para el modelo Active 100 Bus, solo utiliza la dirección 811.

Después de introducir la dirección, introducir el número del teclado.

### 5.6.1 PARTICIÓN 01 A 16 O PARTICIÓN A, B, C Y D

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite que este teclado se arme, desarme y vea el estado de la partición correspondiente.

### 5.6.2 HABILITA ARMADO RÁPIDO

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite que este teclado sea posible armar las particiones A y B a través de las teclas ARM A y ARM B o armar sin contraseña a través del teclado de pantalla táctil.

### 5.6.3 PITIDO EN EL TIEMPO DE ENTRADA Y SALIDA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite que este teclado emita pitidos durante el tiempo de salida y durante el tiempo de entrada.

### 5.6.4 PITIDO DE PROBLEMA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Cuando la central tiene algún problema, este teclado emite un pitido cada 10 segundos.

### 5.6.5 LUZ DE FUNDO DEL TECLADO SIEMPRE ENCENDIDA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite que la luz de fondo de la pantalla permanezca encendida con el teclado en reposo. Si está deshabilitado, apague todas las luces del teclado cuando está en reposo. Ideal para la instalación en las habitaciones y otros entornos que requieren poca luz. Solamente para el teclado LCD. El teclado de pantalla táctil tiene su propio ajuste de brillo.

## 5.7 PROGRAMACIÓN DE LOS MENSAJES DEL TECLADO DE LCD (DIRECCIONES 831 Y 832)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Son mensajes personalizados que se muestran durante la pantalla de reposo del teclado.

## 5.8 OPCIONES DEL TECLADO

### 5.8.1 ARMADO RÁPIDO ES DEL TIPO STAY (DIRECCIÓN 801, BOTÓN 2)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite el armado rápido stay para el teclado si el armado rápido está habilitado. Para el teclado LCD las teclas ARM A y B ARM b arman las particiones en el modo stay y para el teclado de pantalla táctil de armar stay arma rápido.

### 5.8.2 HABILITA SUPERVISIÓN DE TECLADO (DIRECCIÓN 801, BOTÓN 4)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite la supervisión del teclado. El fallo de comunicación lleva hasta 3 minutos. La zona del teclado se abrirá en caso de fallo de supervisión.

### 5.8.3 BLOQUEA EL ACCESO SI SE EQUIVOCA LAS CONTRASEÑAS 5 VECES (DIRECCIÓN 801, BOTÓN 5)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Bloquea el acceso remoto y bloquea el teclado durante 5 minutos si se equivoca la contraseña 5 veces. El acceso remoto se libera después de introducir la contraseña a través del teclado o armar y desarmar la central a través de control remoto.

La conexión a través Active Net está permitido, incluso con el acceso bloqueado porque tiene prioridad.

#### 5.8.4 PITIDO DE CONFIRMACIÓN DE EVENTOS EN TECLADO (DIRECCIÓN 801, TECLA 8)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

El teclado emite 3 pitidos cortos cuando se envían todos los eventos pendientes.

## 5.9 PROGRAMACIÓN DE PÁNICO (DIRECCIÓN 805)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

#### 5.9.1 HABILITA PÁNICO (TECLA 1)

Permite la solicitud de pánico las teclas 1 y 3 del teclado.

#### 5.9.2 M HABILITA EMERGENCIA MÉDICA (TECLA 2)

Permite la solicitud de emergencia médico a través de las teclas 4 y 6 del teclado.

#### 5.9.3 HABILITA INCENDIO (TECLA 3)

Permite la solicitud de incendio a través de teclas 7 y 9 del teclado.

#### 5.9.4 DISPARA LA SIRENA DEL PÁNICO (TECLA 4)

Dispara la sirena al generar pánico.

#### 5.9.5 DISPARA LA SIRENA EN LA EMERGENCIA MÉDICA (TECLA 5)

Dispara la sirena al generar solicitud de emergencia médica.

#### 5.9.6 DISPARA LA SIRENA EN EL INCENDIO (TECLA 6)

Dispara la sirena al generar solicitud de incendio.

## 6 PROGRAMACIÓN DE LAS ZONAS

Las zonas de la central de alarma son entradas para sensores que se pueden programados.

### 6.1 DIVISIÓN DE LAS ZONAS EN LA CENTRAL DE ALARMA

La Active 20 Ultra y Active 20 GPRS tienen entradas de zonas cableadas más 1 entrada de zona a través de teclado con cable. Cuando duplicadas cada entrada de la central corresponde a dos zonas: en la entrada Z1 se quedan zonas 1 y 11, en la entrada 72 las zonas 2 y 12, en la entrada Z3 las zonas 3 y 13 y así sucesivamente hasta la entrada Z9 que se quedan las zonas 9 e 19. Se puede programar el número de zona de teclado.

La Active 8, Active-20 Bus y Active 32 Duo tienen 4 entradas de zonas con cable más 1 entrada de zona a través de teclado con cable. Cuando duplicadas, cada entrada de la

central corresponde a dos zonas: en la entrada Z1 se quedan zonas 1 y 5, en la entrada Z2 las zonas 2 y 6, en la entrada Z3 las zonas 3 y 13 y en la entrada Z4 las zonas 4 y 8. Se puede programar el número de zona de teclado.

El Active 100 Bus tiene 6 entradas de zonas cableadas más 1 entrada de zona a través de teclado con cable. Cuando duplicadas, cada entrada de la central corresponde a dos zonas: en la entrada Z1 se quedan zonas 1 y 7, en la entrada Z2 las zonas 2 y 8, en la entrada Z3 las zonas 3 y 9 y en la entrada Z4 las zonas 4 e 10, en la entrada Z5 y en la entrada Z6 las zonas 6 y 12. Se puede programar el número de zona de teclado.

La tabla siguiente muestra cómo se dividen las zonas de la central de alarma.

FUNCIONALIDAD	ACTIVE 8 ULTRA	ACTIVE 20 ULTRA	ACTIVE 20 GPRS	ACTIVE 20	ACTIVE 20 BUS	ACTIVE 32 DUO	ACTIVE 100 BUS
<b>Clasificación de las zonas da central de alarma</b>							
Zonas en la placa	4 dobles	9 dobles	9 dobles	9 dobles	4 dobles	4 dobles	6 dobles
Zonas de teclado	1 por teclado	1 por teclado	1 por teclado	1 por teclado	1 por teclado	1 por teclado	1 por teclado
Total de zonas de teclado si utilizan todos los teclados	4	4	4	4	4	4	16
zonas de bus	-	-	-	-	Hasta 16 sensores	-	Hasta 99 sensores
Zonas inalámbricas 433Mhz directamente en la placa sin necesidad de teclado	-	-	-	-	Hasta 16 sensores	-	-
Zonas inalámbricas 433Mhz por teclado	Hasta 32 sensores						
Zonas inalámbricas con sensores inteligentes con largo alcance y la tecnología Duo (868MHz)	-	-	-	-	-	Hasta 32 sensores	-
<b>Total de zonas de la central</b>	<b>12</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>99</b>

## 6.2 PROGRAMACIÓN DEL TIPO DE LAS ZONAS (DIRECCIONES 0XX)

Todas las zonas son programables como:

### 6.2.1 DESHABILITADA

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

La zona está deshabilitada.

### 6.2.2 INMEDIATA

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Cuando está armada, la sirena dispara luego que se viola.

### 6.2.3 TEMPORIZADORA 1

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Al armar tiene tiempo de salida 1 y al entrar en el recinto cuenta con el tiempo de entrada 1 antes de disparar. El teclado muestra el conteo del tiempo de salida y entrada y puede emitir pitidos durante el tiempo de entrada y salida.

#### 6.2.4 TEMPORIZADORA 2

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Al armar tiene tiempo de salida 2 y al entrar en el recinto cuenta con el tiempo de entrada 2 antes de disparar. El teclado muestra el conteo del tiempo de salida y entrada y puede emitir pitidos durante el tiempo de entrada y salida.

#### 6.2.5 SEGUIDORA

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es el área con el tiempo de entrada especial, esto significa entrar primero a través de zona temporizada la zona seguidora también sigue el tiempo de entrada y entrar sin pasar a través de la zona temporizada ella se quedará inmediata. Una zona seguidora tiene el tiempo de salida si alguna zona de partición está temporizada.

#### 6.2.6 24 HORAS

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Dispara incluso con alarma desarmada. Utilizar la función de inhibir las zonas para entrar en una ubicación que tiene una zona de 24 horas instalada.

#### 6.2.7 RONDA

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Se utiliza la zona para supervisar la ronda de un vigilante.

#### 6.2.8 24 HORAS DE PÁNICO

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Dispara incluso con alarma desarmada. Por lo general se utiliza como botón de pánico. Para que el disparo no sea audible, programe esta zona como silenciosa.

#### 6.2.9 24 HORAS TAMPER

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Dispara incluso con alarma desarmada. Normalmente se utiliza como un tamper de sensor o tamper de caja de la central. Para que el disparo no sea audible, programe esta zona como silenciosa.

## 6.3 PROGRAMACIÓN DE LOS ATRIBUTOS DE LAS ZONAS (DIRECCIONES 1XX)

Además del tipo de zona, son los atributos que la zona puede tener:

### 6.3.1 ZONA PERTENECE A LA PARTICIPACIÓN A, B, C O D

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Las zonas que pertenecen a la partición A actúan cuando la partición A está armada, las zonas que pertenecen a la partición B actúan cuando la partición B está armada y así sucesivamente. Las zonas que pertenecen a más de una partición al mismo tiempo actúan como ambas particiones están armadas. Para establecer la partición de la zona para Active 100 Bus véase el punto 6.4.

### 6.3.2 ZONA STAY

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Son aquellas zonas que son inhibidas durante el armado STAY.

### 6.3.3 ZONA INTELIGENTE

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es la zona que generará un disparo si hay 2 impulsos de los sensores dentro de un tiempo determinado (tiempo de zona inteligente) o permanece abierta durante 5 segundos. Este tipo de zona es ideal para impedir disparos accidentales.

### 6.3.4 ZONA LICENCIOSA

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es la zona que no dispara la sirena, pero comunica a la estación de monitoreo y envía notificaciones a la aplicación.

### 6.3.5 ZONA AUTOANULABLE

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es la zona que después de 3 disparos dentro del mismo armado se anula, es decir, se inhibe hasta el próximo armado de la central de alarma.

### 6.3.6 PERMITE INHIBIR

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Son aquellas zonas que pueden ser inhibidos por el usuario antes de armar.

### 6.3.7 SIRENA INTERMITENTE

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Cuando hay disparo de estas zonas la sirena se queda 3 segundos pulsando y 3 segundos parada.

### 6.3.8 SENSIBILIDAD DE LOS SENSORES

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Indica la sensibilidad de los sensores inalámbricos del tipo BU que están programados para esta zona. Puede ser:

- **Sensibilidad mínima:** Los sensores son más difíciles de disparar, lo que significa que se necesita un mayor movimiento en el lugar a través de lo que en él está disparando.
- **Sensibilidad media:** La sensibilidad estándar.
- **La sensibilidad máxima:** Los sensores son más fáciles de disparar, lo que significa que se necesita menos movimiento en el lugar para que haya el disparo.

### 6.3.9 FUNCIÓN CHIME

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

La función chime es la función de campana para anunciar la presencia de personas en el lugar. Funciona con la alarma desarmada.

### 6.3.10 FUNCIÓN PUERTO ABIERTO

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

La función de puerto abierto permite que el usuario sea advertido a través del teclado o través de aplicación si se olvide el puerto abierto por un tiempo más largo que el tiempo de apertura de puerto programado. Funciona con la alarma desarmada.

## 6.4 PROGRAMACIÓN DE PARTICIÓN DE LA ZONA PARA ACTIVE 100 BUS (DIRECCIÓN 100)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Se establece a qué partición de la Active 100 Bus esta zona pertenece. Las zonas que pertenecen a la partición 01 actúan cuando la partición 01 está armada, las zonas de pertenencia a la partición 02 actúan cuando la partición 02 está armada y así sucesivamente.

Para el modelo Active 100 Bus no es posible una zona pertenecer a más de una partición.

## 6.5 PROGRAMACIÓN DE LOS TIEMPOS DE LAS ZONAS (DIRECCIONES 4XX)

### 6.5.1 TIEMPO DE ENTRADA 1 Y 2 (DIRECCIONES 401 Y 411)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es el tiempo, en segundos, que el usuario tiene para entrar en el recinto a través de una zona temporizada 1 o 2 y desarmar la alarma sin que la sirena dispare. Estándar 060 segundos.

### 6.5.2 TIEMPO DE SALIDA 1 Y 2 ( DIRECCIONES 402 Y 412)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es el tiempo que el usuario tiene que salir del recinto a través de las zonas programadas como temporizada 1, 2 o seguidor después de armar el sistema sin disparo. Estándar 060 segundos.

### 6.5.3 TIEMPO DE DISPARO DE LAS PARTICIONES (DIRECCIONES 403, 405, 413 Y 415)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es el tiempo, en minutos, que la sirena está sonando cuando hay una brecha en una zona de la partición. Estándar 005 minutos.

Para el modelo Active 100 Bus, solo utiliza la dirección 403. Después de introducir la dirección, introducir el número de la partición.

### 6.5.4 TIEMPO DE ZONA INTELIGENTE (DIRECCIÓN 425)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es el tiempo, en segundos, que debe ocurrir dos abiertas de zona inteligente para que haya disparo. Estándar 060 segundos.

### 6.5.5 TIEMPO DE PUERTO ABIERTO (DIRECCIÓN 435)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es el tiempo máximo, en minutos, que la zona puede quedarse abierta sin que dispare la alarma de puerto abierto. Estándar 005 minutos.

## 6.6 PROGRAMACIÓN DE PITIDOS DE SEÑALIZACIÓN EN LA SIRENA EN LA CENTRAL DE ALARMA

Se puede programar pitidos en la sirena para indicar el armado y desarmado:

### 6.6.1 PITIDO EN LA SIRENA PARA ARMAR Y DESARMAR A TRAVÉS DE TECLADO (DIRECCIÓN 801, TECLA 6)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

La central emite 2 pitidos en la sirena al armar y 1 pitido al desarmar a través del teclado.

### 6.6.2 PITIDO EN LA SIRENA AL ARMAR Y DESARMAR A TRAVÉS DEL CONTROL REMOTO (DIRECCIÓN 801, TECLA 7)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

La central emite 2 pitidos en la sirena al armar y 1 pitido al desarmar a través del control remoto.

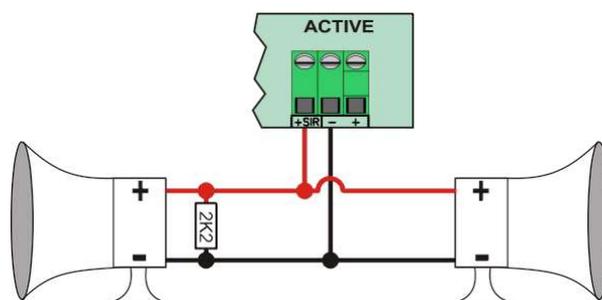
### 6.6.3 INVERTIR PITIDO DE LA SIRENA (DIRECCIÓN 801, TECLA 1 DE LA PÁGINA B)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

El centro invierte los pitidos de sirena. Se emite 1 pitido corto al armar y 2 pitidos cortos al desarmar.

## 6.7 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LA SIRENA EN LA CENTRAL

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS



- Se debe usar el resistor de final de línea incluso si no está conectado ninguna sirena.
- Para que se detecta el problema de falta de sirena, se deben desconectar todas las sirenas.
- Utilizar cable exclusivo para el cableado de la sirena. Compartir el negativo con otros accesorios de la central de alarma puede causar un fallo de comunicación con el teclado o disparos de otra zona en el momento que la sirena dispare.

## 6.8 PROGRAMACIÓN DE ZONA DEL TECLADO (DIRECCIÓN 815 A 818)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es el número de la zona de la central que corresponde a la zona del teclado (cable verde). La zona del teclado puede ser asignado a cualquier zona de la central. A continuación, se muestra el diagrama de cableado del sensor en la zona del teclado:

Para el modelo Active 100 Bus, utilizar solamente la dirección 815. Después de introducir la dirección, introducir el número del teclado.



- No se pueden duplicar las zonas del teclado.

## 6.9 PRUEBAS DE LAS ZONAS (TECLA ARM A O TECLA ARM B)

ACTIVE 8 ULTRA    ACTIVE 20 ULTRA/GPRS    ACTIVE 20 ETHERNET    ACTIVE 20 BUS    ACTIVE 32 DUO    ACTIVE 100 BUS

Este método ayuda a hacer las pruebas de los sensores. Cuando está en este modo, cada vez que alguna zona está abierta el teclado emite 3 pitidos largos y muestra el nombre de zona y aún se está en forma audible genera un pitido en la sirena. Si se abre más de una zona al mismo tiempo, se mostrará la zona que se ha abierto primero, haciendo caso omiso de la segunda zona abierta.

Para entrar en este modo, introducir en la programación es:

1. Pulsar la tecla de ARM A para el modo de prueba de sensores audibles o ARM B para el modo de prueba de los sensores sin el pitido en la sirena. Para el teclado de pantalla táctil, pulsar el menú Prueba sensor dentro de modelo de programación;
2. Disparar los sensores y vea la zona;
3. Pulsar ESC o pulsar  para salir del modo;

## 6.10 NOMBRE DE LAS ZONAS (DIRECCIONES 6XX)

ACTIVE 8 ULTRA    ACTIVE 20 ULTRA/GPRS    ACTIVE 20 ETHERNET    ACTIVE 20 BUS    ACTIVE 32 DUO    ACTIVE 100 BUS

Se puede establecer un nombre para la zona con hasta 9 caracteres para exhibición.

## 6.11 PROGRAMACIÓN DE LAS OPCIONES DE ZONA CON CABLE (DIRECCIÓN 804)

Le permite configurar cómo se hace la conexión de los terminales del sensor en la central.

### 6.11.1 ZONAS CON RESISTOR DE FINAL DE LÍNEA (TECLA 1)

ACTIVE 8 ULTRA    ACTIVE 20 ULTRA/GPRS    ACTIVE 20 ETHERNET    ACTIVE 20 BUS    ACTIVE 32 DUO    ACTIVE 100 BUS

Habilita el resistor de final de línea en la zona de alarma. Esta función permite el reconocimiento de cortocircuito en el cableado de la zona.

### 6.11.2 DISPARA SIRENA SE CORTA LA ZONA (TECLA 2)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Habilita el disparo de la sirena si sucede un cortocircuito en alguna zona con la zona desarmada.

### 6.11.3 ZONAS DBLES (TECLA3)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Permite que en una misma entrada de la zona de alarma sea posible reconocer dos zonas distintas.

### 6.11.4 ZONAS CON CABLE CON EL RECONOCIMIENTO DE LLAVE DE TAMPER (TECLA 4)

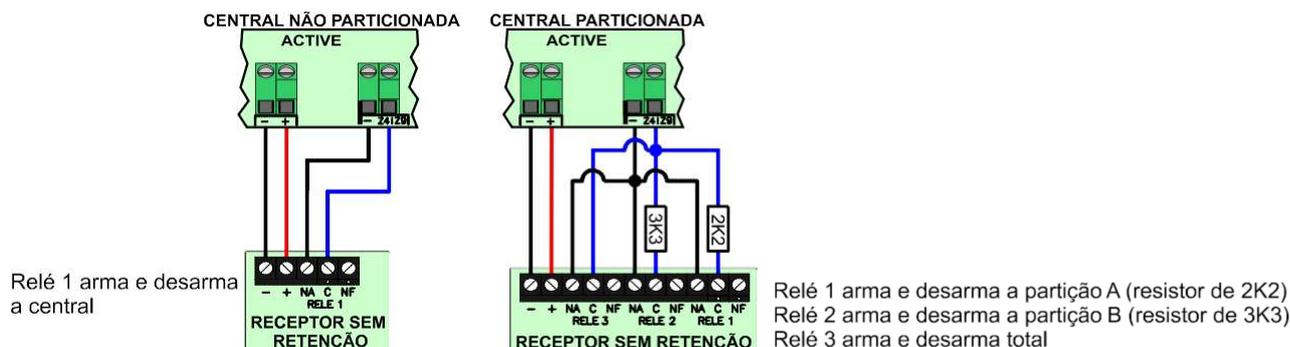
ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Permite que la central reconozca a través del mismo cableado de la zona que la llave tamper del sensor con el cable está abierta.

### 6.11.5 ZONA 4 (ACTIVE 8) ZONA 9 (ACTIVE 20) COMO ENTRADA SE CONECTA (TECLA 5)

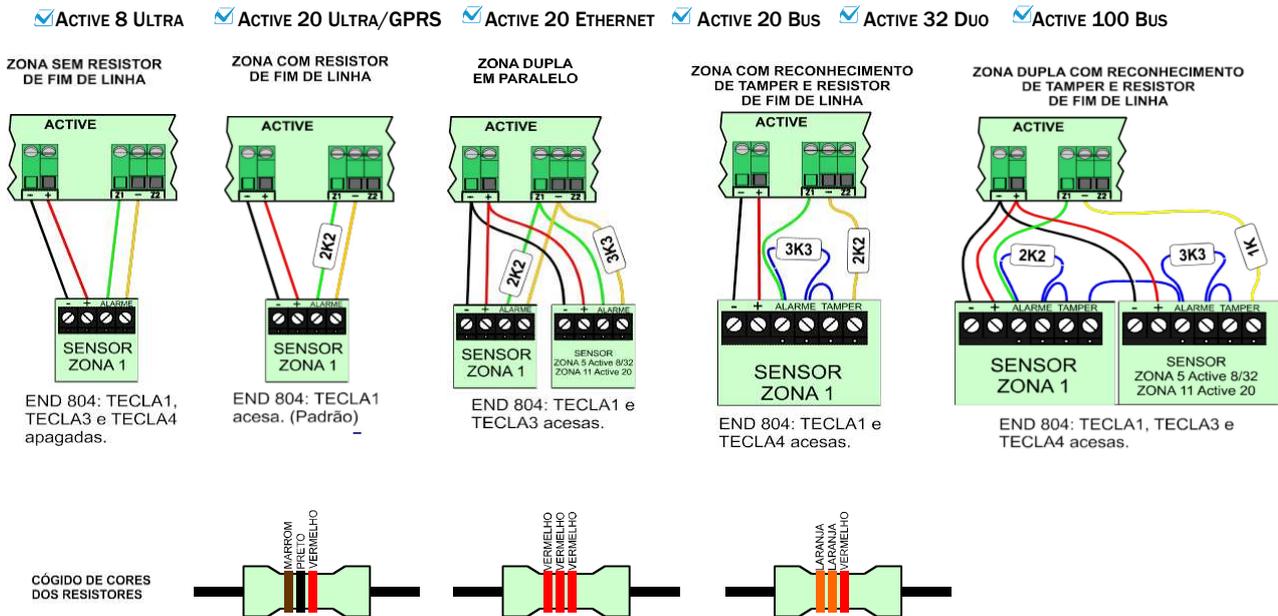
ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Permite ajusta la zona como entrada se conecta para armar y desarmar la central. A continuación, se muestra el diagrama de cableado de la entrada SE CONECTA.



- El terminal Z4 (Active 8) Z9 (Active 20) pierde la función de zona y responde a los comandos para armar y desarmar. La zona permanece en funcionamiento y puede ser inalámbrica o como zona de teclado.

## 6.12 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS SENSORES EN LA ZONA DE LA CENTRAL DE ALARMA



[Cómo duplicar zonas en las estaciones monitorables JFL .](#)

## 7 PROGRAMACIÓN DE LOS USUARIOS

Esta central de alarma tiene 99 usuarios con atributos programables. 0 usuario 00 es el usuario maestro. Los usuarios de 01 a 09 son usuarios comunes. El usuario 99 es el instalador. Eventos de armado/desarmado y PGM generados a través del software se generan como usuario 99.

### 7.1 PROGRAMACIÓN DE LAS CONTRASEÑAS (DIRECCIONES 2 XX)

Active 8 Ultra   
  Active 20 Ultra/GPRS   
  Active 20 Ethernet   
  Active 20 Bus   
  Active 32 Duo   
  Active 100 Bus

Las contraseñas pueden ser programadas con 4 a 6 dígitos (dirección 801, la tecla 1). El usuario puede cambiar su propia contraseña (ítem 3.14).

Cuando las contraseñas se cambian de 4 a 6 dígitos, las contraseñas de 4 dígitos se llenan con 00 al final.

Si la contraseña maestra está programada como 1234, ella cambia para 123456.

Si la contraseña del instalador está programada como 5678, ella cambia para 567890.

## 7.2 PROGRAMACIÓN DE LOS ATRIBUTOS DE LOS USUARIOS (DIRECCIONES DE 3XX)

El usuario maestro tiene todos los atributos habilitados. Para otros usuarios deben programarse estos atributos. Estos usuarios salen de fábrica con el permiso para armar todas las particiones y desarmarlas.

### 7.2.1 PERMITE OPERAR LAS PARTICIONES 01 A 16 O A, B, C Y D:

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Indica que se permite al usuario armar su partición.

### 7.2.2 PERMITE DESARMAR

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite al usuario desarmar las particiones que se le permite armar.

### 7.2.3 PERMITE ARMAR AWAY

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite al usuario armar con zonas abiertas.

### 7.2.4 INHIBIR ZONAS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite al usuario inhibir las zonas que tiene este atributo.

### 7.2.5 PERMITE EL ACCESO A TRAVÉS DEL TELÉFONO/SMS/APLICACIÓN

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite al usuario acceder a la central a través de teléfono, SMS o aplicación.

### 7.2.6 RONDA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite al usuario iniciar y terminar la ronda.

### 7.2.7 PERMITE OPERAR LAS PGMs DE 01 A 16

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Se permite al usuario activar/desactivar las respectivos PGMs. Siempre que las PGM están programadas con la función de acceso a través del usuario.

## 7.2.8 PERMITE OPERAR ELECTRIFICADOR

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Se permite al usuario armar y desarmar el electrificador supervisado a través del sistema (excepto Active 8 Ultra).

## 7.3 NOMBRE DE LOS USUARIOS (DIRECCIONES DE 9XX)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Se puede definir un nombre para el usuario, con un máximo de 9 caracteres para esta visualización. Los usuarios de 32 a 98 no se pueden renombrar a Active 8 Ultra, Active 20 Ultra e Active 20 GPRS.

## 7.4 PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN DE LAS TECLAS DEL CONTROLE REMOTO (DIRECCIÓN 885)

Se permite que se programe la función de cada una de las cuatro teclas del control remoto con las siguientes opciones a continuación:

### 7.4.1 PROGRAMACIÓN PARA MODELOS ACTIVE 8 ULTRA, ACTIVE 20 ULTRA Y GPRS Y ACTIVE 20 ETHERNET

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

00 o 01 - Armado/desarmado de la partición A o B: Tecla arma/desarma la partición A o B.

04 - Armado/desarmado total: Tecla arma/desarma todas las particiones al mismo tiempo.

05 a 08 - Activar/desactivar la salida PGM1 a PGM4: Tecla activa/desactiva la salida PGM de 1 a 4 (excepto Active 8).

09- Función pánico: Tecla para generar alarma de pánico.

### 7.4.2 PROGRAMACIÓN PARA MODELOS ACTIVE 20 BUS, ACTIVE 32 DUO Y ACTIVE 100 BUS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

00- Armado/desarmado total: Tecla arma/desarma todas las particiones al mismo tiempo.

01 a 16 - Armado/desarmado de la partición 01 a 16 o A, B, C o D: Tecla arma/desarma la partición correspondiente.

17 a 20 - Activar/desactivar la salida PGM1 a PGM4: Tecla activa/desactiva la salida PGM de 1 a 4. Si a salida PGM está programada para armar y desarmar el electrificador, al activar la PGM a través del control remoto, arma y desarma el electrificador con la identificación del usuario.

21- Función pánico: Tecla para generar alarma de pánico.

22- Emergencia médica: Tecla para generar alarma de emergencia médica.

23- Incendio: Tecla para generar alarma de incendio.

24 a 36 - Activar/desactivar la salida PGM5 a PGM 16: Tecla activa/desactiva la salida PGM de 5 a 16. No se pueden usar las PGMs de 5 a 16 para operar el electrificador.

## 7.5 PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE VENCER LAS CONTRASEÑAS TEMPORALES (DIRECCIONES DE 429 A 431)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Al definir una contraseña temporal, permite el armado y desarmado del sistema (dentro de los atributos concedidos al usuario) dentro del tiempo definido para a su validez en días, tras exceder el tiempo programado la contraseña pierde acceso al sistema y se apaga, así como los controles remotos registrados a estos usuarios.

## 7.6 PROGRAMACIÓN DE LAS OPCIONES DE MONITOREO (DIRECCIÓN 300)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Le permite al usuario maestro restringir el acceso del operador de monitoreo a la central de alarmas. Solo se puede acceder a este menú con la contraseña maestra para bloquear acciones desde la estación de monitoreo a la central de alarmas y tiene prioridad a los atributos definidos en la Red Active.

La Red Active tiene sus propios atributos para restringir el acceso a la programación, la pantalla de monitoreo, armado, desarmado, PGM e inhibir zonas. Se puede programado en herramientas>perfil de usuarios.

A continuación, se describen los atributos de monitoreo que se pueden restringir:

### 7.6.1 PERMITE ACCESO A PROGRAMACIÓN (DIRECCIÓN 300, TECLA 1)

Permite a la estación de monitoreo acceder y cambiar cualquier programación de la central de alarmas, excepto las programaciones de los usuarios.

### 7.6.2 LE PERMITE ACCEDER A LA PROGRAMACIÓN (DIRECCIÓN 300, TECLA 2)

Permite que la estación de monitoreo cambie la programación asociada con la contraseña y el atributo de usuario.

### 7.6.3 PERMITE ARMAR (DIRECCIÓN 300, TECLA 3)

Permite que la estación de monitoreo pueda armar las particiones de la central.

### 7.6.4 PERMITE DESARMAR (DIRECCIÓN 300, TECLA 4)

Permite que la estación de monitoreo pueda desarmar las particiones de la central.

### 7.6.5 PERMITE OPERAR PGM (DIRECCIÓN 300, TECLA 5)

Permite que la central de control pueda activar o desactivar las salidas PGM.

Permite que la estación de monitoreo pueda inhibir zonas.

## 8 PROGRAMACIÓN DE LA FECHA Y HORA DE LA CENTRAL

Permite programar la fecha y hora de la central que se muestra en el teclado. El usuario maestro puede hacerlo y el instalador en las direcciones 501 y 502.

### 8.1 FECHA Y HORA AUTOMÁTICA (DIRECCIÓN 500)

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

La central de alarma puede ajustar la fecha y hora automáticamente a través de módulo GPRS o Ethernet.

**Deshabilitado:** La central no ajusta la fecha y hora automáticamente. **UTC-2:** Sigue el tiempo coordinado universal menos dos horas.

**Horario de Brasilia con horario de verano (UTC-3):** Con el fin del horario de verano en Brasil, esta función pasa a funcionar igual al Horario de Brasilia sin adelantar o retrasar el reloj. **Horario de Brasilia (UTC-3):** Horario de Brasilia sin ajustes de horario de verano. Normalmente los estados de la región Nordeste, Pará, Amapá y Tocantins adoptan este horario.

**Horario de Amazonas (UTC-4):** Horario de Brasilia menos una hora sin ajustes de horario de verano. Normalmente los estados Amazonas, Rondônia y Roraima adoptan este horario.

**Horario de Amazonas con horario de verano (UTC-4):** Con el fin del horario de verano en Brasil, esta función pasa a funcionar igual al Horario de Amazonas sin adelantar o retrasar el reloj.

**Horario de Acre (UTC-5):** Horario de Brasilia menos dos horas. Normalmente el estado de Acre y una parte del estado de Amazonas adoptan este horario. **UTC-6:** Sigue el tiempo coordinado universal menos 6 horas. **UTC-7:** Sigue el tiempo coordinado universal menos 7 horas. **UTC-8:** Sigue el tiempo coordinado universal menos 8 horas.



- La notación UTC-2 a UTC-8 se utiliza para los otros países de la América diferente de Brasil. Para estos países, consultar su zona horaria.

## 9 PROGRAMACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS 433,92 MHZ

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Todos los modelos de las estaciones de alarma JFL son compatibles con la tecnología de dispositivos inalámbricos 433,92 MHz.

- Para cada modelo, se puede añadir en el teclado TEC-300 el receptor MRF-01 para expandir controles remotos y sensores inalámbricos.

- El teclado de pantalla táctil TS-400 ya tiene el módulo receptor de 433MHz integrado.
- El modelo de central de alarma Active 20 Bus tiene el módulo receptor de 433,92 MHz integrado en la placa de la central. Este modelo también permite colocar el módulo expansor MRF-01 en el teclado.
- Para un mejor alcance del sistema inalámbrico, verifique los cuidados en la instalación de dispositivos inalámbricos en 10.3.
- La central de alarma Active 32 Duo no permite la toma de sensores 433 MHz.
- El receptor de cada teclado y de la central Active 20 Bus son independientes, es decir, un sensor aprendido en el teclado no aparecerá en la lista de dispositivos de la central y viceversa.

## 9.1 CAPACIDAD DE DISPOSITIVOS QUE PUEDEN SER APRENDIDOS

A continuación, se presentan los límites de sensores inalámbricos y controles remotos 433 MHz que se pueden registrar en la central de alarma y el teclado.

En la central de alarma Active 20 Bus:

- 16 sensores inalámbricos.
- 16 controles remotos.

En cada teclado TEC-300 o TS-400:

- 32 sensores inalámbricos.
- 99 controles remotos.

## 9.2 ENROLAR DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS 433,92 MHZ EN EL TECLADO

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para enrolar dispositivos inalámbricos, acceda el modo de programación y:

Para el teclado de pantalla táctil,

1. Pulsar Inalámbrico>Enrolar;
2. Seleccionar entre control remoto o sensor inalámbrico;
3. Digitar el número del usuario o zona correspondiente;
4. Pulsar **enrolar nuevo sensor** o **enrolar nuevo botón**. Para el control remoto, se debe enrolar cada tecla del control que se desea utilizar;
5. Pulsar el botón guardar para confirmar;

Para el teclado LCD:

1. Digitar la dirección 883;
2. Seleccionar entre enrolar TX y enrolar SEN;
3. Introducir el número del usuario o número de la zona;

4. Pulsar **ARM A** para capturar el número de serie del sensor o el botón del control remoto. Para el control remoto, se debe enrolar cada tecla del control que se desea utilizar;
5. Pulsar la tecla **ENTER** para confirmar.

### 9.3 BORRAR DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS 433,92 MHZ DEL TECLADO

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Para borrar dispositivos inalámbricos, acceda el modo de programación y:

Para el teclado de pantalla táctil,

1. Pulsar **Inalámbrico>Enrolar**;
2. Seleccionar entre control remoto o sensor inalámbrico. El Active 32 Duo no aprende sensores inalámbricos 433Mhz;
3. Digitar el número del usuario o zona correspondiente;
4. Pulsar **enrolar nuevo sensor o enrolar nuevo botón**. Para el control remoto, se debe enrolar cada tecla del control remoto que se desea utilizar;
5. Pulsar el botón **guardar** para confirmar;

Para el teclado LCD:

1. Digitar la dirección **884**;
2. Seleccionar entre enrolar TX y enrolar SEN;
3. Digitar el número del usuario o número de la zona;
4. Pulsar **ARM A** para capturar el número de serie del sensor o el botón del control remoto. Para el control remoto, se debe enrolar cada tecla del control que se desea utilizar;
5. Pulsar **ENTER** para confirmar;

## 10 PROGRAMACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS 868MHZ CON TECNOLOGÍA DUO

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

La Active 32 Duo es compatible con línea de sensores y controles remotos Duo en 868 MHz y con la línea de controles remotos 433,92 MHz.

Las ventajas de la línea Duo están descritas a seguir:

- El sensor no entra en reposo y no deshabilita a detección cuando la central está armada y cada disparo es inmediato. Otros tipos de sensores deshabilitan la detección a través para un máximo de cuatro minutos después de cada detección para ahorrar batería.
- Todo disparo de sensor se confirma por la central. Si no hay una confirmación, el sensor retransmite el disparo varias veces hasta que el disparo entienda el disparo. Otros tipos de sensores no reciben la confirmación, simplemente transmiten la señal.
- Transmite tamper, batería flaca y el nivel de señal de los sensores.
- Tiene apertura y cierre de los sensores. Muestra en el teclado exactamente cuál zona está abierta y no deja armar a central de alarma.

- Controla la potencia de transmisión de los sensores para ahorrar batería cuando los sensores están próximos de la central y no transmite disparos de sensores cuando la central está desarmada.
- Se puede programar remotamente la programación de la sensibilidad de detección del sensor infrarrojo.
- Utiliza la frecuencia en el rango de 868Mhz con 13 canales el que dificulta mucho más para bloquear.

Todos los sensores JFL que son inteligentes y operan en el rango de 868Mhz tienen a palabra Duo en el final del nombre. Por ejemplo, IRPET Duo-520, IRD-650 Duo SL-220, y así sucesivamente. Solamente la central de alarma Active 32 Duo comunica con estos sensores.

## 10.1 CAPACIDAD DE DISPOSITIVOS QUE PUEDEN SER APRENDIDOS

A continuación, se presentan los límites de dispositivos Duo 868 MHz que se puede enrolar en la central de alarma Active 32 Duo.

Active 32 Duo:

- 32 sensores inalámbricos. Pueden ser sensores infrarrojos o sensores de apertura.
- 99 controles remotos o pulseras Sec care. Los dos productos comparten las posiciones de memoria.
- 4 teclados inalámbricos.
- 4 módulos PGM 101 Duo.
- 4 repetidores de señal MRP-01. Se aprenden automáticamente.

## 10.2 INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS EN 868MHZ

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La central de alarma Active 32 Duo funciona con sensores de línea Duo en 868Mhz.

La central ya tiene un módulo de RF integrado con una antena externa. Se pueden usar otros tipos de antenas o extensores para colocar la antena en un lugar mejor para la recolección de señales.

La central tiene un bus D1, D2 que se puede usar para colocar el módulo de expansión de señal inalámbrica de 868 MHz.



[Como registrar los sensores inalámbricos en la Active 32 Duo](#)

## 10.3 CUIDADOS EN LA INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS

Antes de instalar la central de alarma, seguir estos consejos para mejorar el rango de la señal de los dispositivos inalámbricos.

- Las paredes de hormigón atenúan la señal de los dispositivos inalámbricos. Seleccionar el lugar para colocar la central de alarma de modo que haya menos paredes entre la central de alarmas y el sensor más alejado de la central. Por lo general, este lugar se encuentra en la central del hogar, industria o comercio que se desea proteger.
- Las losas de concreto atenúan aún más la señal que las paredes comunes, porque además del concreto tiene mallas metálicas. No se recomienda instalar la central comunicándose con sensores de más de un piso. Por ejemplo, en una casa de tres pisos, no instale la central en el primer piso y los sensores en el tercer piso. La mejor opción es colocar la central en el segundo piso para que sufra menos interferencia de las losas de concreto.
- Metales también atenúan la señal de los dispositivos. Nunca instale la central en cajas metálicas o dentro de armarios metálicos empotrados en la pared. Si es necesario instalar sensores de apertura de ventanas o puertas de metal, recuerde que su nivel de señal se reducirá considerablemente.
  - Evitar la instalación de la central o los sensores en lugares muy cercanos al nivel del suelo como inferior de las escaleras, esto puede reducir en gran medida su alcance. Recuerde que las torres de radio y de teléfonos celulares se instalan en lugares altos para obtener un mayor rango de señal.
- Transmisores más potentes cerca del equipo puedan interferir en el funcionamiento del mismo, con esto, disminuye su zona de alcance.
- Nunca intente ajustar la antena de los sensores. Se han ajustado para mejor rendimiento de la señal.
- Al instalar más de una central en el mismo lugar, usar canales diferentes para cada una de ellas.
  - Debido a las reflexiones de señal, zona de sombreado, de trayectos múltiples y otros factores que impiden la propagación de las señales de radiofrecuencia, el nivel de la señal de sensor más distante puede estar mayor que el nivel de señal se está más cerca del sensor de la central.
- Al instalar más de una central de control de alarma en el mismo lugar, asegúrese de que cada una de las estaciones está en un canal diferente. Poner dos estaciones próximas en el mismo canal provoca interferencia y puede generar pérdidas de comunicación no deseadas con los sensores.
  - Evitar la instalación de los sensores con el nivel de potencia con mala indicación en el software del programador (solamente sensores Duo tienen esta indicación) debido a las condiciones ambientales, especialmente en días de lluvia, pueden aumentar la atenuación de la señal, y causar un fallo de supervisión innecesaria.

## 10.4 INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO DE PÁNICO SEC CARE

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Se debe registrar el dispositivo Sec Care en una posición de control remoto en la central de alarma. Se puede registrar a través de número de serie o por medio de transmisión de la señal de radiofrecuencia. Cuando se ajusta el modo de operación como armar/desarmar o PGM, la potencia de transmisión se reduce a extender la duración de la batería. En el modo de funcionamiento como pánico, el dispositivo transmite a la máxima potencia.

Evitar activaciones innecesarias en este modo, ya que hay un alto consumo de batería.



• Asegurarse de que la activación de la pulsera de pánico funciona en todos las habitaciones del lugar donde la central está instalada. En el caso de fallos en la activación, utilizar módulos de repetidores de señal MRP-01.

- El dispositivo Sec Care funciona solo en la versión 5.1 o superior de la central y se debe deshabilitar el modo de compatibilidad.

## 10.5 ENROLAR TECLADO INALÁMBRICO

Active 8 Ultra  
  Active 20 Ultra/GPRS  
  Active 20 Ethernet  
  Active 20 Bus  
  Active 32 Duo  
  Active 100 Bus

Para programar el teclado inalámbrico en la central:

1. Conectar el teclado inalámbrico en el enchufe. Se mostrará el mensaje sin comunicación;
2. Cerrar el jumper RESET en la central. El Led Duo se enciende;
3. Pulsar ENTER en el teclado inalámbrico. Si conectar, se mostrará el mensaje solicitando la dirección del teclado, acompañada de pitido. Si el error, se mostrará el mensaje sin comunicación nuevamente;
4. Seleccionar la dirección del teclado de 01 a 04;
5. Retirar el jumper RESET de la central;

SEM COMUNICACAO! → PRESSIONE[ENTER] PARA RECONECTAR → AGUARDE...

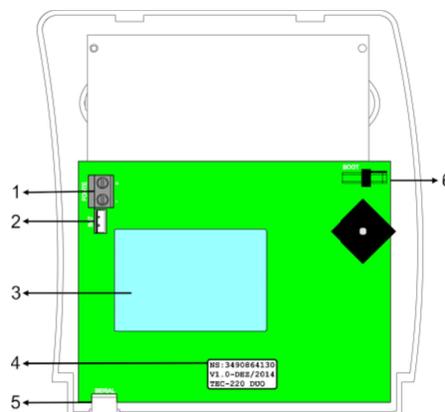
DIGITE O END DO TECLADO[01-04]\_\_ → 00:00 01/01 JFL ALARMES



- La central permanece en modo de enrollar teclado inalámbrico por como máximo 1 minuto.

## 10.6 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS TECLADOS INALÁMBRICOS

Active 8 Ultra  
  Active 20 Ultra/GPRS  
  Active 20 Ethernet  
  Active 20 Bus  
  Active 32 Duo  
  Active 100 Bus



1. Conector de la fuente de 5 V 300mA. Observar la polaridad antes de conectar. Si necesite instalar algún cable de extensión para la fuente, no exceda 15 metros con el cable

AWG24 o con calibre mínimo de 0.2mm<sup>2</sup>, ya que puede interrumpir la carga de la batería del teclado;

2. Conector para encender la batería del teclado;
3. Batería incluida de 3,6 V 600mAh para el teclado;
4. Etiqueta que contiene el número de serie del teclado. Se puede este número de serie para enrolar el teclado a través de cabo programador o acceso remoto;
5. Conector SERIAL para actualizar la versión de software del teclado (bootloader). La Programación remota no funciona a través del teclado inalámbrico;
6. Conector BOOT para actualización del firmware del teclado.

## 10.7 PROGRAMACIÓN DE LA OPERACIÓN DE LOS SENSORES INALÁMBRICOS 868MHZ CON TECNOLOGÍA DUO

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

La tecnología inalámbrica Duo se comunica periódicamente con la central de alarma y es cuando se actualiza su programación, por lo que la actualización de la configuración de los sensores inalámbricos puede tardar hasta un tiempo máximo de supervisión de sensores inalámbricos.

### 10.7.1 MODO DE SUPERVISIÓN (DIRECCIÓN 881)

Es la forma en que los sensores se comunican con la central y tiene una influencia en el consumo de batería.

**Modo económico:** El sensor transmite menos señales de supervisión con el fin de ahorrar batería de los sensores inalámbricos. Para este modo el tiempo que demora para generar el fallo de supervisión es de 12 horas.

**Modo equilibrado:** El modo equilibrado, el modo que el sensor no consume mucha batería y no demora mucho tiempo para generar el fallo de supervisión. El sensor transmite moderadamente señales de supervisión de los sensores inalámbricos. Para este modo el tiempo que demora para generar el fallo de supervisión es de 2 horas.

**Modo de rendimiento:** El sensor transmite más señales de supervisión de modo que la supervisión sea más rápida. Para este modo el tiempo que demora para generar el fallo de supervisión es de 20 minutos.

### 10.7.2 DISPARA LA SIRENA EN EL FALLO DEL SENSOR (DIRECCIÓN 806, TECLA 1)

Dispara la sirena si hay el fallo de comunicación del sensor inalámbrico con la central de alarma con la central armada. Si necesario habilitar la supervisión de los sensores inalámbricos.

### 10.7.3 HABILITA TAMPER DEL SENSOR INALÁMBRICO (DIRECCIÓN 806, TECLA 2)

Habilita el reconocimiento de la violación de la llave tamper de los sensores inalámbricos.

### 10.7.4 HABILITA LA SUPERVISIÓN DEL SENSOR INALÁMBRICO (DIRECCIÓN 806, TECLA 3)

Habilita la supervisión periódica de los sensores inalámbricos. De esta forma todos los sensores inalámbricos aprendidos se comunican periódicamente con la central de alarma que indica la operación apropiada del sistema de radiofrecuencia.

#### 10.7.5 INHIBE EL SENSOR INALÁMBRICO CUANDO LA CENTRAL ESTÁ DESARMADA (DIRECCIÓN 806, TECLA 4)

A partir de la versión 5.0 del centro y 2.0 de los sensores, se desarrolló una nueva forma de comunicación entre la central y los dispositivos inalámbricos para aumentar la gama de señales. Los sensores antiguos no pueden actualizarse a la versión 2.0. Si necesita que esta versión de la central sea compatible con sensores inalámbricos antiguos, se debe habilitar el modo de compatibilidad. Recuerde que el modo de compatibilidad tiene la recepción de señal peor que el nuevo modo de comunicación.

## 10.8 CANAL DE COMUNICACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS CON TECNOLOGÍA DUO (DIRECCIÓN 882)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

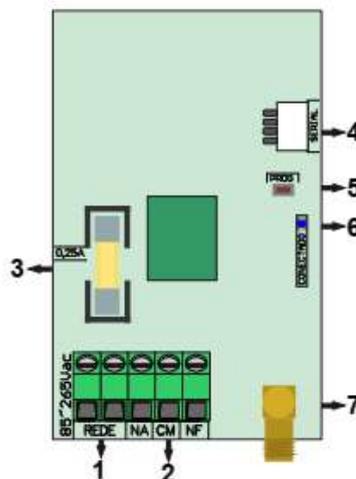
Es el canal de frecuencia con la central de la central se comunicará con los dispositivos inalámbricos. Si hay dos estaciones de alarmas en la misma región, utilizar canal diferente para ellos.

## 10.9 INSTALACIÓN DEL MÓDULO PGM 101 DUO

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

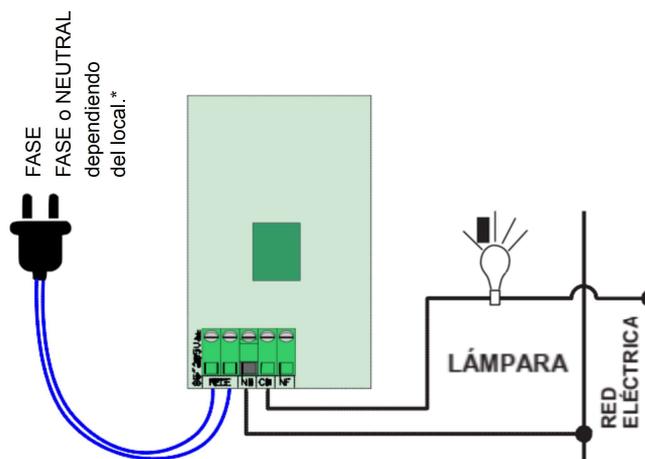
El módulo PGM 101 Duo es un accesorio que contiene un relé y puede programarse para activar cargas a través de la central de alarma a través de la salida PGM.

### 10.9.1 PRINCIPALES COMPONENTES DEL MÓDULO PGM 101 DUO



1. Alimentación de la energía eléctrica del módulo 85 V c.a. a 265 V c.a. 50/60 Hz;
2. Salidas del relé para activación de la carga;
3. Fusible de protección 0,25A;
4. Conector serial para actualización de firmware (bootloader);
5. Clave de programación del módulo;
6. Led CONECTADO que indica la conexión con la central;
  - Apagado: alimentación apagada
  - Parpadeando: intentando comunicarse con la central.
  - Encendido: conectado con la central.
7. Conector para la antena 868 MHz incluida;

### 10.9.2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL MÓDULO PGM 101 DUO



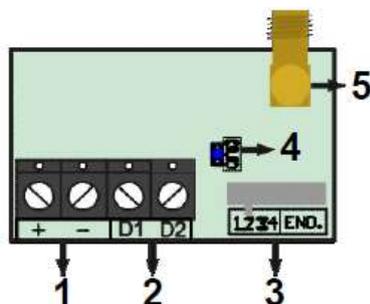
## 10.10 RETRANSMISIÓN DE DATOS A TRAVÉS DEL MÓDULO MRP-01

Active 8 Ultra  
  Active 20 Ultra/GPRS  
  Active 20 Ethernet  
  Active 20 Bus  
  Active 32 Duo  
  Active 100 Bus

La central de alarma Active 32 Duo tiene la capacidad de utilizar repetidores de señales inalámbricas para mejorar el alcance de los dispositivos. Con el repetidor de MRP-01 es posible mejorar la señal de dispositivos inalámbricos a 868MHz.

- El repetidor de señales no es compatible con el modo de compatibilidad de sensores (dirección 806, tecla 6).
- Se deben enrollar los dispositivos inalámbricos cerca de la central de alarma. Los repetidores no repiten dispositivos no aprendidos.

### 10.10.1 PRINCIPALES COMPONENTES DEL REPETIDOR DE SEÑAL:



1. Alimentación del módulo 12 V c.c.;
2. Terminales D1 y D2 del módulo para comunicación con la central;
3. Llave para selección de la dirección del módulo repetidor. Se utiliza la dirección en el programador para informar a través de cuál ruta el sensor está circulando. No colocar la misma dirección para dos repetidores diferentes, ya que puede ocasionar un error en el enrutamiento de los dispositivos;
4. Led DUO que indica la conexión con la central;
  - Apagado: alimentación apagada
  - Parpadeando: intentando comunicarse con la central.
  - Encendido: conectado con la central.
5. Conector para la antena 868 MHz incluida;

En la pantalla del programador a continuación se mostrará por el cual la ruta (dirección de repetidor) que se está enviando la señal de sensor, como se muestra a continuación:

Active 32 Duo

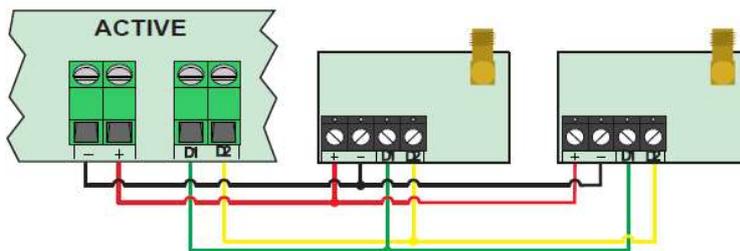
Nº de série	Tipo	Estado	Bat. baixa	Zona	Sinal	Versão
2953146403	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	32	Excelente	2.1
2953145760	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	31	Excelente, via repetidor 2	2.1
2953145722	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	30	Ruim, via repetidor 1	2.1
2953146402	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	29	Excelente	2.1
2953145770	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	28	Muito bom, via repetidor 1	2.1
2953144359	IRPET-520 DUO	Aberto	Não	27	Bom, via repetidor 1	2.1
2953145750	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	26	Excelente	2.1
2953145757	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	25	Bom, via repetidor 2	2.1
2953145767	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	24	Muito bom, via repetidor 3	2.1
2953145756	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	23	Excelente, via repetidor 3	2.1
2953145774	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	22	Excelente	2.1
2953145002	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	21	Excelente, via repetidor 2	2.1
2953146489	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	20	Excelente, via repetidor 2	2.1
2953144970	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	19	Muito bom	2.1
2953146400	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	18	Excelente, via repetidor 2	2.1
2953145768	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	17	Muito bom, via repetidor 2	2.1
2953145771	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	16	Bom, via repetidor 4	2.1
2953146158	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	15	Muito bom, via repetidor 4	2.1
2953145751	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	14	Excelente, via repetidor 4	2.1
2953145125	IRPET-520 DUO	Fechado	Não	13	Excelente, via repetidor 3	2.1



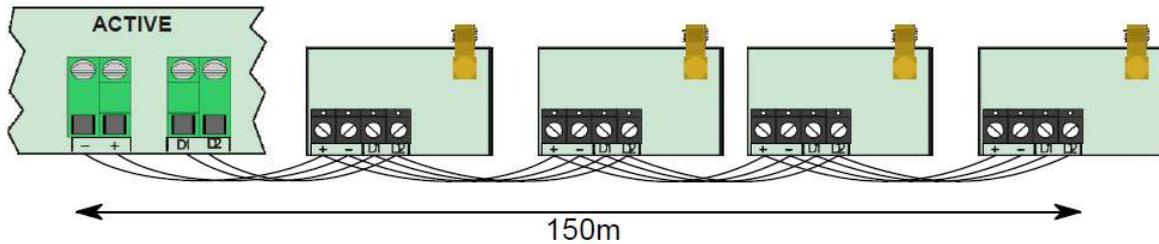
- La central utiliza las últimas 10 transmisiones de los sensores para definir a mejor ruta. Entonces, en el momento de la instalación se debe esperar algún tiempo antes de que la central pueda entender la mejor manera de responder al sensor.

Trocar a ima

### 10.10.2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS REPETIDORES EN LA CENTRAL DE ALARMA



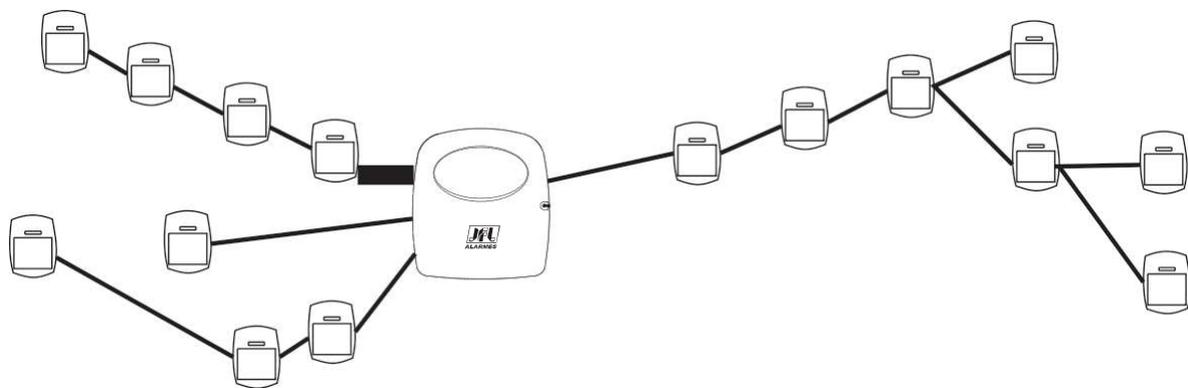
La topología recomendada de conexión de los repetidores es cascada. Se debe respetar la máxima distancia total del cableado de 150 metros.



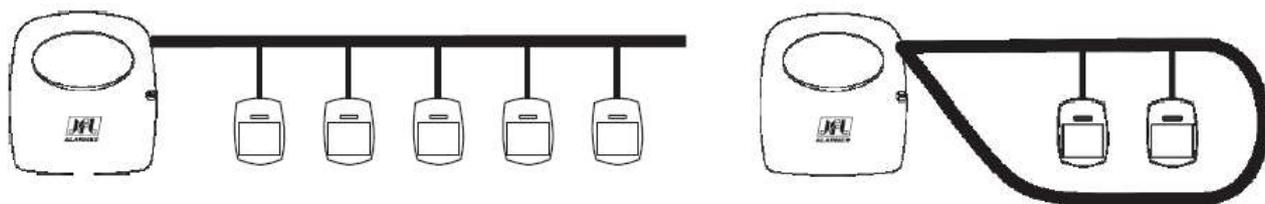
## 11 PROGRAMACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE BUS

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Se pueden interconectar en la central de alarma: sensores de infrarrojos, sensores de la apertura, sirena de bus y módulo de PGM de bus con la tecnología Bus. Los dispositivos están conectados en paralelo con el bus, es decir, el positivo de todos los dispositivos conectados al terminal +BUS y el negativo de todos los dispositivos conectados en el negativo de la central. La topología de cableado usado es está mixto, es decir, pueden dejar varias ramas de la central para alimentar a los dispositivos.

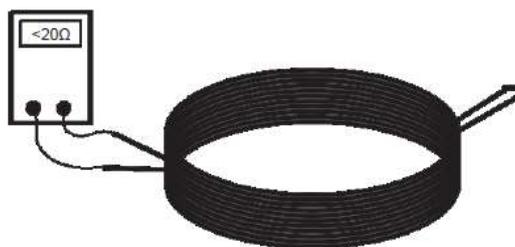


Para instalaciones con distancia de cableado mayor, se puede utilizar un cable de calibre superior como bus. Para aumentar la seguridad, se puede terminar el cable del bus en la central haciendo un anillo. Por lo tanto, si se rompe una de las puntas de cable, la central no pierde la comunicación con los sensores.



Para la instalación de los sensores usar el calibre de cableado AWG26 (0,2 mm) para hasta 100 m del cableado o calibre mínimo de 0,5 mm<sup>2</sup> para 200 m en cada rama siempre que la resistencia del cableado no exceda del 20 Ω.

Para medir la resistencia del cableado, colocar un cortocircuito en uno de los extremos y medir la resistencia en el otro extremo de los cables como se muestra a continuación. Para reducir la resistencia del cableado de un cable de 4 hilos, se puede poner en cortocircuito cada par de cables que forma así un cable de 2 hilos. Siempre soldar y aislar las enmiendas, ya que pueden oxidarse con el tiempo aumentando la resistencia y hacer que los sensores paren de funcionar.

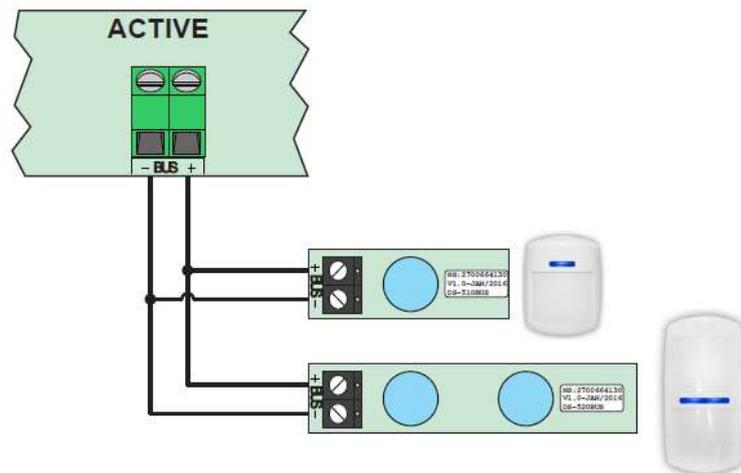


## 11.1 SENSORES INFRARROJOS DE BUS

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Los sensores infrarrojos de bus se conectan en la salida de bus de la central y no necesitan la fuente de alimentación separada. El propio bus alimenta los sensores. La sensibilidad de estos sensores se define en la programación de la zona. El consumo de cada sensor es 2 mA y la capacidad de carga del bus de la central es de 200 mA, suficiente para alimentar a todos los sensores. Después de conectar el sensor en el bus el LED de la placa parpadea mientras no se aprende y reconoce por la central. Después de eso, el LED se apaga y se enciende en cada detección de sensor.

Cada sensor tiene un número de serie escrito en una etiqueta que se utiliza para detener el sensor en la central. Para la toma, se puede introducir el número de serie en la dirección de enrollar sensor de bus o capturar el número de serie del sensor pulsando el interruptor de tamper y luego seleccionar la zona a la que pertenece este sensor. A continuación, se muestra el diagrama de cableado de los sensores infrarrojos de autobuses en la central de alarma:



Nota: - Se enrolla un sensor de bus en alguna de las zonas de 1 a 12 (Active 100 Bus) o 1 a 8 (Active 20 Bus), el terminal de la placa se desactiva automáticamente no necesitando que se cierre con resistor de fin de línea.

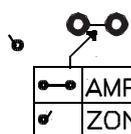
## 11.2 SENSORES DE APERTURA DE BUS

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Los sensores de apertura se conectan en la salida de bus de la central y no necesitan alimentación separada. El propio bus alimenta los sensores. Estos sensores informan la apertura y el cierre para la central. El consumo de cada sensor es de 2mA y la capacidad de carga del bus de la central es de 200mA suficiente para alimentar todos los sensores. Tras conectar el sensor en el bus el Led de la placa está parpadeando mientras que no se aprende y reconoce por la central. Después de eso, el LED se apaga y se enciende en cada detección de sensor.

Cada sensor tiene un número de serie escrito en una etiqueta que se utiliza para la toma del sensor en la central. Para enrollar, se puede introducir el número de serie en la dirección de enrollar sensor de bus o capturar el número de serie del sensor acercando un imán de bombilla y luego seleccionar la zona a la que pertenece este sensor.

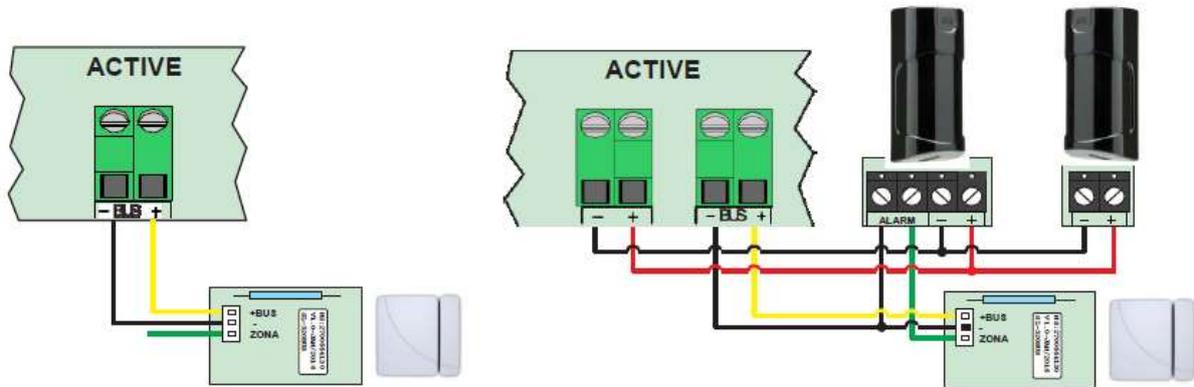
Estos sensores tienen una entrada de zona y un Jumper de programación:



**Jumper no cortado:** La detección de bombilla habilitada y entrada de la zona deshabilitada.

**Jumper cortado:** La detección de bombilla habilitada y entrada de la zona habilitada. De esta forma, se puede convertir los sensores comunes en los sensores de bus.

A continuación, se muestra el diagrama de cableado de los sensores de apertura:



Nota: - Pasar un cableado separado para alimentar los sensores que se convertirán en bus. Si necesario, utilice una fuente auxiliar. El negativo de la fuente no precisa ser encendido en el negativo del sensor de bus.

### 11.3 SIRENAS DE BUS

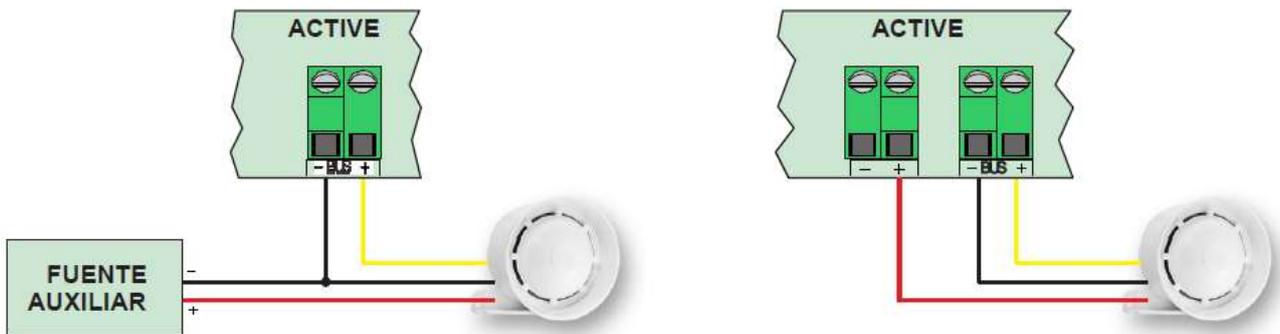
Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Las sirenas, además de estar conectados al bus, requieren la alimentación auxiliar. Se puede utilizar la salida auxiliar de la central o una fuente externa. El consumo de cada sirena es de 150mA. Después de encender la sirena en el bus el LED de placa parpadea mientras no se aprende y reconoce por la central. Cada sirena tiene un número de serie escrito en una etiqueta que se utiliza para la toma de la sirena en la central. Para la toma, se puede introducir el número de serie en la dirección de enrollar la sirena de bus o capturar el número de serie de la sirena acercando a un imán en la siguiente posición mostrada. A continuación, introducir la partición que la sirena va a actuar.

ACERCARSE EL IMÁN EN ESTA REGIÓN LATERALMENTE PARA CAPTURAR EL NÚMERO DE SERIE. LA SIRENA EMITE UN PITIDO.



A continuación, se muestra el diagrama de cableado de las sirenas de bus:



Nota:

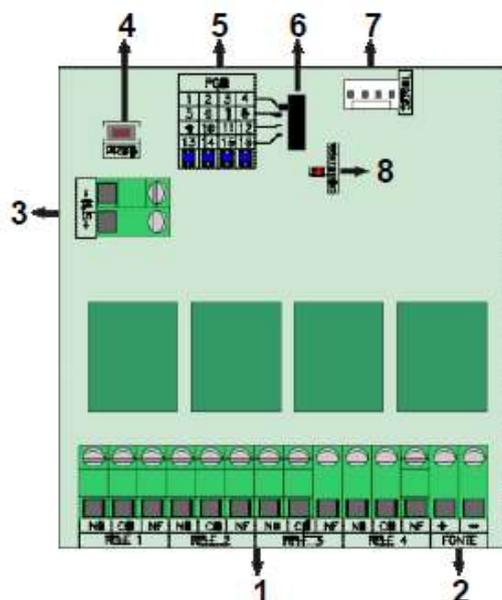
- Se debe usar cableado separado para cada sirena.
- Si la cantidad de sirena de bus es más grande que la capacidad de corriente de la central, se debe utilizar una fuente auxiliar y conectar el negativo de esta fuente al negativo de la central.
- Cuando se utiliza cable de 4 hilos como cableado de la sirena, duplicar el cable negativo.

## 11.4 PGM DE BUS

Active 8 Ultra  
  Active 20 Ultra/GPRS  
  Active 20 Ethernet  
  Active 20 Bus  
  Active 32 Duo  
  Active 100 Bus

El módulo PGM 404 Bus es un accesorio para la central de alarma que permite expandir el número de salidas PGM de la central. Cada módulo tiene 4 salidas con relé que proporciona al usuario la posibilidad de automatizar diversos dispositivos en su hogar, o empresa, como portones, cortinas automáticas, lámparas y mucho más. Se puede añadir hasta 4 módulos de PGM en la central de alarma.

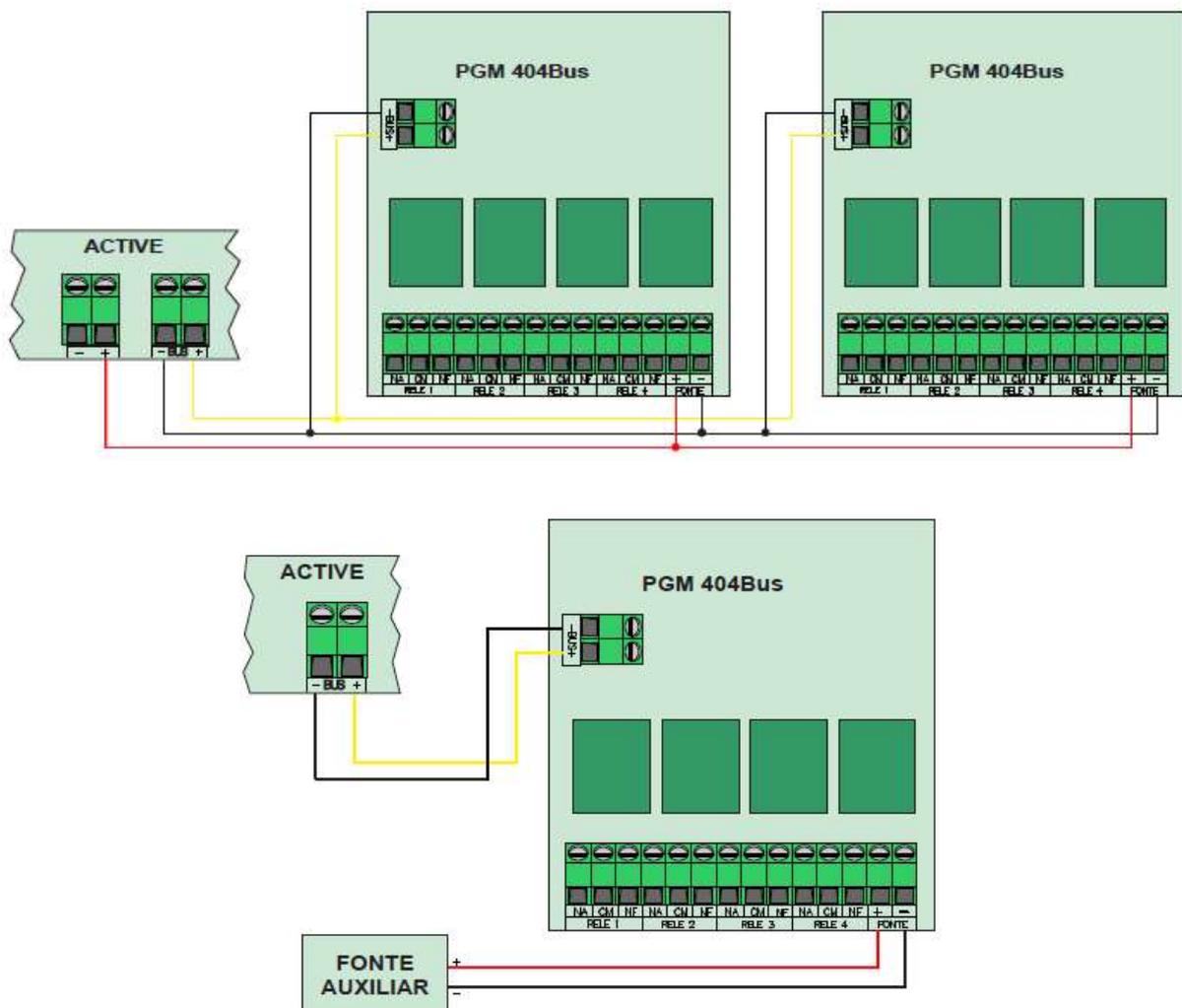
### 11.4.1 PRINCIPALES COMPONENTES DEL MÓDULO PGM DE BUS



1. Salidas de relé para la activación de las cargas;
2. Alimentación del módulo 12 V c.c.;
3. Terminales+Bus y - para comunicación con la central de alarma;

4. Clave de programación del módulo;
5. LED de indicación del estado de la PGM;
  - Apagado: salida desactivada.
  - Encendido: salida accionada.
6. Llave para selección de la dirección del módulo;
  - Posición 1: El módulo acciona de acuerdo con la PGM de 1 a 4.
  - Posición 2: El módulo acciona de acuerdo con la PGM de 5 a 8.
  - Posición 3: El módulo acciona de acuerdo con la PGM de 9 a 12.
  - Posición 4: El módulo acciona de acuerdo con la PGM de 13 a 16.
7. Conector serial para actualización de firmware (bootloader);
8. LED CONECTADO que indica la conexión con la central;
  - Apagado: alimentación o cableado del bus apagada
  - Parpadeando: intentando comunicar con la central de alarma.
  - Encendido: conectado con la central de alarma.

#### 11.4.2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS MÓDULOS DE PGM 404 BUS EN LA CENTRAL DE ALARMA



Si la alimentación de la salida auxiliar de la central es insuficiente para alimentar los módulos, utilice una fuente auxiliar.

## 11.5 ENROLAR DISPOSITIVOS DE BUS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para enrolar dispositivos de bus, acceder el modo de programación y:

Para el teclado de pantalla táctil,

1. Pulsar en **Bus>Enrolar**;
2. Digitar el número de serie o pulsar **capturar número de serie**;
3. Digitar el número de la zona o de la partición;
4. Pulsar el botón guardar para confirmar;

Para el teclado LCD:

1. Digitar la dirección **886**;
2. Digitar el número de serie o pulsar **ARM A** para capturar el número de serie;
3. Digitar el número de la zona o de la partición;
4. Pulsar **ENTER**;

## 11.6 BORRAR DISPOSITIVOS DE BUS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para borrar los dispositivos de bus, acceda el modo de programación y:

Para los dos teclados:

1. Pulsar **Bus>Borrar** o digitar la dirección **887**;
2. Seleccionar una de las opciones;
3. Digitar el número de la zona o usuario se necesario y confirme la exclusión;

## 11.7 OPCIONES DE SENSORES DE BUS (DIRECCIÓN 807)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Son las opciones que los sensores de bus pueden tener.

### 11.7.1 DISPARA A SIRENA EN EL FALLO DE SENSOR DE BUS (DIRECCIÓN 807, TECLA 1)

Dispara la sirena si hay fallo en la comunicación del sensor de bus con la central de alarma con la central armada. Se requiere habilitar la supervisión de los dispositivos de bus.

### 11.7.2 HABILITA TAMPER DEL SENSOR DE BUS (DIRECCIÓN 807, TECLA 2)

Habilita el reconocimiento de la violación de la llave tamper de los sensores de bus.

### 11.7.3 HABILITA LA SUPERVISIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE BUS (DIRECCIÓN 807, TECLA 3)

Habilita la supervisión periódica de los dispositivos de bus. El fallo de comunicación tarda hasta 5 minutos para ser indicada en la central.

# 12 PROGRAMACIÓN DE LA COMUNICACIÓN CON A ESTACIÓN DE MONITOREO (COMUNICACIÓN)

La central de alarma tiene la función de enviar todos los eventos ocurridos a la estación de monitoreo. El protocolo estándar para envío de estos eventos es el CONTACT ID.

Esta alarma puede comunicar con la estación de monitoreo a través de cinco maneras diferentes (línea telefónica, radio alarma, GPRS y red con o inalámbrico).

Se puede activar el modo de doble de comunicación (dirección 700, tecla 8), por lo que la central informa todos los eventos para el teléfono 1 o IP1 y todos los eventos en el teléfono 2 o IP2.

Si no se habilita el modo doble, el teléfono 2 e IP2 se utilizan como copia de seguridad.

## 12.1 COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA LÍNEA TELEFÓNICA

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Medio menos prioritario, solo se utiliza si los otros dos fallan o si no están programadas.

Para la alarma comunicar a través de la línea telefónica es necesario programar:

Número de los teléfonos para comunicación (dirección 711 y 712): Son los teléfonos de la estación de monitoreo en el que está el receptor de eventos.

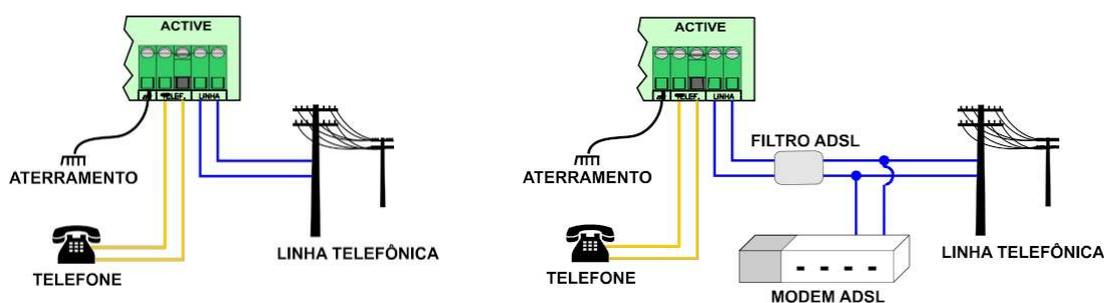
Habilita comunicación a través de línea telefónica (dirección 700, tecla 1): Habilita para la central de alarma enviar los eventos a través de línea telefónica.

El LED DISC de la placa de la central muestra el progreso de comunicación a través de línea telefónica. LED apagado, línea telefónica desactivada.

LED encendido, línea activada.

LED parpadeando, enviando códigos de comunicación al monitoreo.

A continuación, se muestra el diagrama de cableado de la línea telefónica en la central de alarma:



Siempre hacer la puesta a tierra de la central, como las reglas de puesta a tierra para que su central tenga la protección contra rayos y la sobrecarga a través de la red eléctrica y línea telefónica.

## 12.2 COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA GPRS

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Medio de prioridad intermedia. Se puede alterar para el medio prioritario (dirección 700, tecla 7).

Para comunicar a través de este medio, se debe tener el software Active NET instalado en el ordenador. Además, se debe tener un IP fijo o un servicio de DDNS (IP dinámico) y un puerto liberado para el Active NET.

Para la alarma comunicarse a través de ese medio, se debe hacer las siguientes programaciones:

Habilita la comunicación a través de GPRS (dirección 700, tecla 2): Habilita para la central de alarma enviar los eventos a través de GPRS.

Dirección IP de destino (direcciones 702 y 703) y el puerto de destino (direcciones 706 y 707): Estos valores son la dirección IP y puerto programado en el ordenador en que el software Active NET está instalado.

APN, login y contraseña del operador (direcciones 721 a 724 y direcciones 731 a 734): No se requiere programar si se usa las configuraciones estándares de los operadores Claro, Oi, Tim o Vivo. La alarma detecta el chip y hace las programaciones automáticamente. En el caso de APN personalizado, realizar la programación de APN, inicio de sesión y contraseña. Algunos chips solo tienen el APN y no tienen inicio de sesión y contraseña, en este caso dejar los campos de usuario y contraseña en blanco.

El LED GPRS de la placa del módulo muestra el progreso de la conexión con GPRS: LED apagado, GPRS deshabilitado.

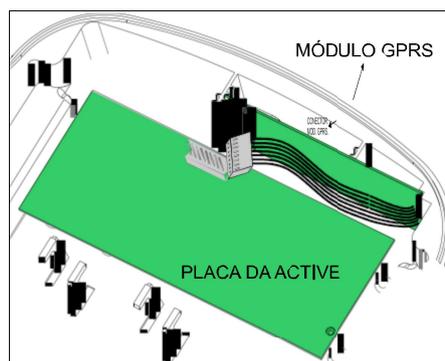
LED parpadea lentamente, GPRS buscando la señal y operador. LED parpadea rápidamente, GPRS intentando conectarse.

LED parpadea muy rápido, GPRS en modo de espera para recibir y enviar SMS, o conectarse si la Ethernet/red inalámbrica pierde comunicación.

El LED encendido indica que la central está conectada a través de GPRS.

Para visualizar el nivel de señal del GPRS, entre en el modo de programación y pulsar a tecla STAY o pulsar Comunicación>GPRS.

A continuación, se muestra el diagrama de conexión del módulo GPRS en la central de alarma:



## 12.3 COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA ETHERNET O RED INALÁMBRICA

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Medio de mayor prioridad (se puede cambiar para el medio secundario dirección 700, tecla 7). Para comunicarse a través de este medio, se debe tener el software ACTIVE NET instalado en el computador. Además, se debe tener un IP fijo o un servicio de DDNS (IP dinámico) y un puerto liberado para el ACTIVE NET.

Para la alarma comunicarse por este medio debe realizar los siguientes ajustes:

Habilita comunicación a través de Ethernet (dirección 700, tecla 3): Habilita para la central de alarma enviar los eventos a través de la Ethernet o red inalámbrica.

Dirección IP de destino (direcciones 702 y 703) y el puerto de destino (direcciones 706 y 707): Estos valores son la dirección IP y el puerto programada en el ordenado donde está instalado el software Active NET.

Configuración de red local (direcciones 740-744) o Habilitar DHCP (dirección 700, tecla 9): Dirección IP, máscara de subred, gateway y servidor DNS de la red local o programar el DHCP para el módulo pegar estas direcciones automáticamente. El IPv6 siempre se sale automático.

Para el módulo inalámbrico, SSID y contraseña de la red inalámbrica (direcciones 746 y 747): Es el nombre de la red inalámbrica y la contraseña para conectar al punto de acceso.

El LED WF del módulo de red inalámbrica indica el progreso de la conexión con el punto de acceso.

LED apagado, conexión desactivada. LED parpadea, intentando conectarse.

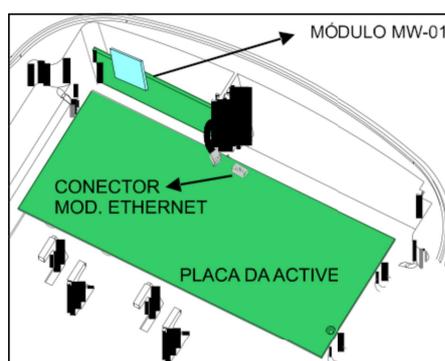
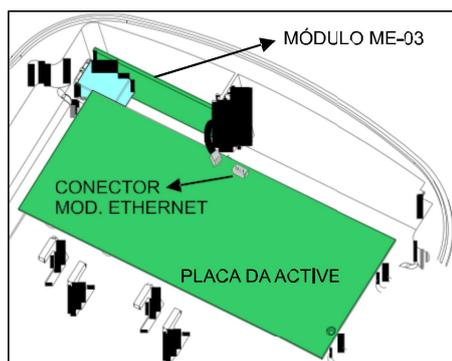
LED encendido indica que la central está conectada al punto de acceso.

Los LEDs ONLINE 1 y ONLINE 2 del módulo indican el progreso de la conexión con el Active NET:

LED apagado, conexión desactivada. LED parpadea, intentando conectarse.

El LED encendido que la central está conectada con Active NET.

A continuación, se muestra el diagrama de conexión del módulo de Ethernet y del módulo inalámbrico en la central:



## 12.4 COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA RADIO ALARMA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Esta central de alarma es compatible con la radio alarma de las empresas CAF y Radioenge. Consulte el manual de instrucciones de la radio alarma para saber más detalles de cómo instalar y programarla.

- Se debe programar la radio al protocolo JFL.
- Se debe hacer el cableado entre la radio y la central de alarma a través de un cable especial para estaciones JFL. Este cable debe conectarse al conector GPRS de la central JFL.
- La radio alarma reemplaza el módulo GPRS. Así las programaciones y problemas del GPRS pasan a servir para la radio alarma.
- La radio alarma no es compatible con modo doble.
- Para que la radio tenga prioridad sobre el módulo Ethernet, se debe alterar para medio prioritario (dirección 700, tecla 7).

En la central de alarma se debe hacer la siguiente programación:

Habilita la comunicación a través de GPRS (dirección 700, tecla 2): Habilita para la central de alarma enviar los eventos por la radio alarma.

Después de la programación, la radio debe ser reconocida por la central de alarma. Después de que eso sucede, en la dirección 894 indica el modelo de GPRS como una radio alarma. Si la radio está en línea, la central de alarma indica que es en línea a través de GPRS. Si la radio no está reconocida, la central indica problema de módulo GPRS.

Las direcciones IP de destino (direcciones 702 y 703), puerto de destino (direcciones 706 y 707), APN, inicio de sesión y contraseña del operador (direcciones 721 a 724 y direcciones 731 a 734) no usados por la radio.

## 12.5 LIBERACIÓN DE PUERTAS PARA OPERACIÓN DEL MÓDULO ETHERNET

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Al instalar el módulo ME-04 o MW-01 asegúrese de que los puertos y los servicios a seguir están liberados en el firewall. Para ello, póngase en contacto con el administrador de red.

- Puerto 123 para servicio de NTP para obtener la fecha y hora automáticamente.
- Puerto 8245 para el servicio del DDNS.
- Puerto 8883 para el servicio MQTT de comunicación con la nube con seguridad TLS.
- Puerto 9071 para el servicio de notificación con seguridad TLS.
- Puertos para conexión con el monitoreo (estándar de fábrica 9090 a 9099 y se puede alterar en la dirección 744).
- Puerto para conexión de la aplicación (estándar de fábrica 9080 y se puede alterar en la dirección 745). Para este puerto, se debe hacer el reenvío de puertos en el router a la dirección IP de la central de alarma para que pueda recibir las conexiones directas por la aplicación.

## 12.6 IPV6

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

El IPv6 es la nueva generación de paquetes de Internet. Cuenta con una serie de ventajas respecto a la versión anterior como un enrutamiento más eficiente (sin necesidad de conducir los puertos en el servidor de la aplicación para conectar en las estaciones de alarma en una red IPv6), configuración simplificada (no se requiere la programación de direcciones IPv6, la central de alarma hace todo automáticamente) y varias mejoras de seguridad.

A partir de la versión 1.4 del módulo ME-04, las estaciones de alarma JFL ahora son compatibles con IPv6.

## 12.7 CANCELAR EL ENVÍO DE LOS EVENTOS PENDIENTES

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para cancelar el envío de los eventos pendientes al monitoreo, desactivar la notificación por línea telefónica, la comunicación a través de GPRS y comunicación a través de Ethernet (todo en la dirección 700) y esperar algunos segundos para que estos eventos se eliminan de la lista de envío. Los eventos no se borran de la memoria de eventos.

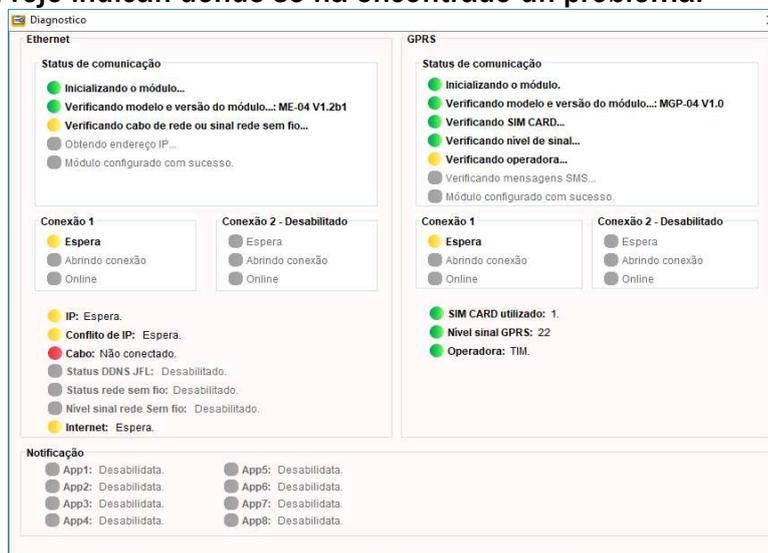
## 12.8 DIAGNÓSTICO DE COMUNICACIÓN

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La central de alarma tiene una pantalla de diagnóstico del programador que ayuda al usuario a encontrar la causa de la comunicación a través de GPRS o Ethernet no funciona.

Los ítems en verde indican que está OK. Los ítems en amarillo indican la atención.

Los ítems en rojo indican donde se ha encontrado un problema.



## 12.9 PROGRAMACIÓN DE LAS OPCIONES DE GENERAR EVENTOS (DIRECCIÓN 803)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Permite inhibir la comunicación de algunos eventos.

Comunica el desarme tras el disparo (tecla 1): Si está habilitado, la alarma no enviará el evento de armado al monitoreo. El evento de desarmado se enviará solo cuando ocurre algún disparo.

Comunica activar/desactivar a PGM (tecla 2): Habilita reportar el evento de activación y desactivación de la PGM. El número de la PGM será informado en la partición del evento (excepto Active 8).

Restaura zonas tras la sirena (tecla 3): Cuando habilitada comunica la restauración de la zona solamente después de terminar la sirena de tiempo.

Autoprueba solamente con la central armada (tecla 4): Hace que el evento de prueba periódica se genera solamente en la central armada.

Comunica entrar, alterar y salir de la programación (tecla 5): Genera el evento cuando el usuario entra en el modo de programación, altera alguna programación y sale del modo de programación.

Comunicación ronda OK (tecla 6): Comunicación ronda OK cada vez que se inicia la zona de ronda.

Genera evento de problema de comunicación IP (tecla 7): Hace que la central gestiona el evento de problema de GPRS y Ethernet. Si está desactivado, estos eventos son detectados por el fallo de mantener en vivo el software en Active NET.

## 12.10 PROGRAMACIÓN DE LAS OPCIONES DE LÍNEA TELEFÓNICA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Marcación por pulsos (dirección 802, tecla 1): Permite la marcación por pulsos a través de la línea telefónica.

Espera el tono de línea antes de marcar (dirección 802, tecla 2): Permite que la central marque solo después de haber recibido el tono de marcación de la línea telefónica.

Habilito monitoreo de línea telefónica (dirección 802, tecla 3): Habilita para la central detectar el fallo de la línea telefónica.

Nivel del DTMF del Contact ID (dirección 809): Es la programación de amplitud de DTMF transmitido a través de Contact ID.

## 12.11 PROGRAMACIÓN DE LA BANDA DE PUERTO DE SALIDA DEL MÓDULO ETHERNET (DIRECCIÓN 744)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Es el puerto de salida a las conexiones de la central de alarma. Se utiliza una banda de 10 puertos desde el puerto programado, por ejemplo, si el puerto programado es 9090, el módulo utiliza los puertos de 9090 hasta 9099. Algunos firewalls bloquean los puertos de salida. En este caso, se deben liberar los 10 puertos.

## 12.12 BLOQUEA LA VISIÓN DEL USUARIO (DIRECCIÓN 801, TECLA 9)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Esta función permite que el monitoreo bloquee la visión de ciertas funcionalidades de la central de alarma por el usuario. Esta función bloquea:

- Visión de los problemas de la central a través del teclado.
- Visión de los problemas a través de la aplicación.
- Bloquea el envío de las notificaciones de disparo para el usuario.
- Bloquea el envío de las notificaciones de problemas para el usuario.



- El usuario principal permanece recibiendo las notificaciones y se puede utilizar para monitorear los problemas y disparo por la estación de monitoreo.

## 12.13 PROGRAMACIÓN A TRAVÉS DEL MODEM

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Se puede acceder la central a través del módem para programar y monitorear. Los siguientes son los ajustes estaciones para el módem:

Código del panel y código del PC (direcciones 763 y 764): Son la contraseña para acceder la central a través del módem.

Engaña el contestador automático (dirección 802, la tecla 4): Permite evitar que el contestador automático conteste a una llamada de módem. Cuando habilitada, la central solo contesta si dos llamadas ocurren en un intervalo pequeño calculado por el software Programador.

Teléfono de para llamada de monitoreo (dirección 762): Teléfono para la central marcar nuevamente si es necesario.

Comunica solo a través de llamada de monitoreo (dirección 805, tecla 5): La central de alarma comunica con módem solo a través de llamada de monitoreo.

## 12.14 PROGRAMACIÓN DE LA PRUEBA PERIÓDICA DE LA CENTRAL DE ALARMA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La prueba periódica es un evento que la central de alarma genera a intervalos periódicos para verificar la integridad del canal de comunicación con la estación de monitoreo.

Para habilitar la autoprueba se debe programar:

**Hora de la primera autoprueba (dirección 503):** Es la hora que la central hará la primera autoprueba. Si programar 00:00, la autoprueba estará deshabilitada.

**Intervalo de la autoprueba (dirección 427):** Es el intervalo que la central genera los eventos de autoprueba. Para valores de 001 a 200, la unidad de tiempo es horas y para valores de 201 a 255 la unidad de tiempo es minutos. Si programar 000, la autoprueba estará deshabilitada.

## 12.15 PROGRAMACIÓN DE LA AUTOPRUEBA DEL MEDIO SECUNDARIA DE COMUNICACIÓN (DIRECCIÓN 434)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La autoprueba del medio secundario permite que la alarma cambie de medio de comunicación IP (GPRS-Ethernet o Ethernet-GPRS dependiendo de la prioridad de comunicación) por 5 minutos para hacer la prueba de comunicación del otro medio con intervalo programado en el tiempo de la prueba del medio secundario. La función sirve para probar si hubo sabotaje en la tarjeta SIM, HUB, punto de acceso u otros problemas de la red. Se debe programar el tiempo de la autoprueba del medio secundario en horas. Si programar 000, la autoprueba del medio secundario estará deshabilitada.

# 13 FUNCIÓN SMS, MARCADORA Y MARCADORA A TRAVÉS DEL MÓDULO DE MÓVIL

La central de alarma tiene cuatro rutas de comunicación personal (marcador a través de línea telefónica, marcador a través de módulo de móvil, SMS y notificación).

## 13.1 FUNCIÓN MARCADORA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La central de alarma puede marcar para hasta 4 teléfonos (16 teléfonos para el modelo Active 100

Bus) para informar el disparo.

Para la central de alarma marcar en el disparo, se debe hacer las siguientes programaciones:

Habilita el marcador en el disparo (dirección 700, tecla 4): Marca para los teléfonos programados toda vez que hay un disparo.

Número del teléfono para función marcador/SMS (direcciones de 751 a 754): Los teléfonos que serán llamados en el disparo del marcador.

Atributos de los teléfonos para avisar disparo de la Partición A, B, C y D (direcciones 851 a 854, teclas de 1 a 4): Indica que la central marcará para el teléfono cuando hay disparo de la partición correspondiente.

Atributos de los teléfonos para avisar el disparo a través de marcador (direcciones 851 a 854, tecla 5): Indica que la central avisará los disparos para este teléfono a través de marcador.

Atributos de los teléfonos para avisar el disparo a través de marcador (direcciones 851 a 854, tecla 8): Indica que la central avisará los disparos para este teléfono a través de marcador por el módulo de móvil (Solamente Active 20 Bus y Active 32 Duo).

## 13.2 ACCESO REMOTO A TRAVÉS DE LA LÍNEA TELEFÓNICA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Artículo 3.19 se muestra cómo acceder a la central a través de la línea telefónica.

Para la central, se puede acceder por la línea telefónica, hacer las siguientes programaciones:

Habilita acceso a través del teléfono (dirección 701, tecla 2): Permite que al conectar a la central se introducir la contraseña para accederla remotamente (excepto Active 20 Ethernet).

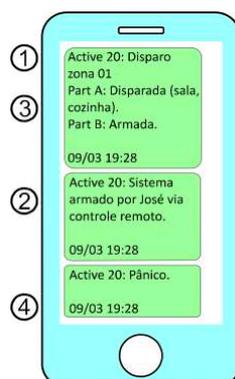
Habilito acceso a través de módulo de móvil (dirección 701, tecla 3): Permite que al conectar para el número del chip de móvil del módulo GPRS de la central se introducir la contraseña para accederla remotamente (solamente Active 20 Bus y Active 32 Duo).

Número de rings (dirección 761): Número de veces que sonará el teléfono hasta que la central conteste la llamada. El Módulo de GPRS contesta siempre en el primero timbre.

## 13.3 ENVÍO DE SMS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La central de alarma puede enviar para hasta 4 teléfonos móviles mensajes de texto para informar el armado, el desarmado, el disparo y el pánico. El mensaje tendrá el formato a continuación:



1. Cabecera del mensaje de texto;
2. Evento que ha generada el mensaje;
3. Información de cuáles particiones que están armadas, disparadas con las respectivas zonas de han disparados entre paréntesis;
4. Fecha y hora de la central de alarma cuando se ha enviado el mensaje;

Para la central de alarma enviar mensajes de texto, se debe hacer las siguientes programaciones:

**Habilita enviar SMS en el disparo (dirección 700, tecla 5):** Para enviar mensajes de texto a los teléfonos programados en el disparo de la zona, en el pánico y la falta de electricidad y batería flaca de la central.

**Habilita enviar SMS en el armado y desarmado (dirección 700, tecla 6):** Para enviar mensajes de texto para los teléfonos programados en el armado y desarmado.

**Cabecera del SMS (dirección 830):** Es la cabecera de los mensajes de texto enviados por la central.

**Número del teléfono para función marcador/SMS (direcciones de 751 a 754):** Los teléfonos que recibirán los mensajes de texto.

**Atributos de los teléfonos para avisar disparo de la Partición A, B, C y D (direcciones 851 a 854, teclas de 1 a 4):** Indica que la central enviará mensaje de texto para el teléfono cuando hay armado/desarmado o disparo de la partición correspondiente.

**Atributos de los teléfonos para avisar el disparo a través de SMS (direcciones 851 a 854, tecla 6):** Indica que el centro notificará a los disparos de este teléfono a través de mensajes de texto.

**Atributos de los teléfonos para avisar armado/desarmado a través de SMS (direcciones 851 a 854, tecla 7):** Indica que la central avisará el armado/desarmado para este teléfono a través de mensaje de texto.

 • No use mensajes SMS como única forma de monitoreo. Estos mensajes están sujetos a retrasar debido al tráfico de la compañía telefónica.

## 13.4 ACCESO REMOTO A TRAVÉS DE SMS

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

El ítem 3.20 muestra cómo acceder a la central por SMS.

Para la central, se puede acceder por SMS, hacer las siguientes programaciones:

**Habilito acceso a través de SMS (dirección 701, tecla 1):** Permite que la central acepte SMS con pedido para armar/desarmar o activar/desactivar la PGM.

# 14 PROGRAMACIÓN DEL AUTOARMADO

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

La alarma puede armarse automáticamente a una hora programada o falta de movimiento en el lugar.

## 14.1 PROGRAMACIÓN DEL AUTOARMADO EN EL HORARIO PROGRAMADO (DIRECCIONES 521 A 536)

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Cuando el autoarmado está habilitado, el teclado emite pitidos largos en los 5 minutos antes del autoarmado. Este pitido será más rápido cuando la central está de 1 minuto para armar. Para desactivar esta función programar la hora como 00:00.

## 14.2 PROGRAMACIÓN DEL AUTOARMADO POR LA FALTA DE MOVIMIENTO

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Con esta función activada, se armará la central de forma automática por la falta de movimiento en la habitación.

Para habilitar esta función, programar:

Tiempo del autoarmado a través de no movimiento (direcciones 404, 406, 414 y 416): Es el tiempo sin disparo de los sensores para armar la central automáticamente. Para deshabilitar esta función programe el tiempo con 000.

Para el modelo Active 100 Bus, solo utiliza la dirección 404. Después de introducir la dirección, introducir el número de la partición.

Horario de inicio de fin del armado a través de no movimiento (direcciones 508 y 509): Es el intervalo de hora del día que la central puede ser armada por no movimiento.

# 15 TAREAS PROGRAMADAS

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

En la central de alarma se pueden programar hasta 16 tareas para armar, desarmar, activar PGM y desactivar la PGM. Se llevan a cabo estas tareas en el horario programado de la tarea con repetición en todos los días de la semana marcados. Se pueden añadir tareas para festivos. Estas tareas se realizan todos los días, que coinciden con los festivos registradas en la central.

## 15.1 PROGRAMACIÓN DE LAS TAREAS PROGRAMADAS (DIRECCIONES DE 561 A 576)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para programar una tarea programada, primero se debe seleccionar el tipo de la tarea. Las tareas posibles son las siguientes:

00 - Deshabilitado: La tarea está deshabilitada.

01 a 16 - Armar la partición 01 a 16 o partición A, B, C y D: arma la partición A, B, C o D. No emite pitidos antes del autoarmado.

17 a 32 - Desarmar la partición 01 a 16 o partición A, B, C y D: desarma la partición A, B, C o D.

33 - Armar total: arma total.

34 - Desarmar total: desarma total.

35 - Armar electrificador: arma el electrificador.

36 - Desarmar electrificador: desarma el electrificador.

37 a 52 - Accionar PGM de 01 a 16: Activa la PGM 1 a 16, si está programado como con la retención por el usuario o sin la retención por el usuario. Si la PGM está programada sin retención, sigue el tiempo de PGM.

53 a 84 - Desactivar PGM 01 a 16: Desactiva la PGM 1 a 16, si está programada como con la retención por el usuario o sin la retención por el usuario.

Después de programar la tarea, debe programar el horario en que se ejecuta.

Después del horario, se debe programar la frecuencia de la tarea, es decir, los días de la semana que se repite.

Tecla 1: La tarea se repite todos los domingos.

Tecla 2: La tarea se repite todos los lunes.

Tecla 3: La tarea se repite todos los martes.

Tecla 4: La tarea se repite todos los miércoles.

Tecla 5: La tarea se repite todos los jueves.

Tecla 6: La tarea se repite todos los viernes.

Tecla 7: La tarea se repite todos los sábados.

Tecla 8: La tarea se repite todo festivo registrado en la central.

## 15.2 PROGRAMACIÓN DE LOS FESTIVOS (DIRECCIONES DE 541 A 556)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Se pueden registrar hasta 16 festivos para las tareas programadas.

# 16 PROGRAMACIÓN DE LA SALIDA PGM

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Las PGMs son salidas programables que se pueden utilizar para activar cargas o realizar la automatización en el sitio. Los modelos de alarmas que tienen salida PGM salen de fábrica con una salida en la placa de la central. Se pueden expandir estas salidas con módulos de PGM se venden por separado. Son ellos:

- Módulo de PGM convencional conectado directamente al conector PGM en la placa de la central. Véase el ítem 16.6.
- Módulo de PGM con comandos de activación inalámbrica (PGM 101 Duo) compatible solo con la Active 32 Duo. Véase el ítem 10.9.
- Módulo de PGM tipo bus, que se puede añadir hasta 4 en la central de alarma totalizando 16 PGMs (solamente Active 100 Bus). Véase el ítem 11.4.



- La PGM Bus y la PGM Duo no se pueden usar para armar el electrificador. Solo la PGM de la placa y del módulo PGM convencional consigue armar el electrificador.
- Cuando la PGM Duo o PGM Bus tiene la misma programación de la PGM de la placa o del módulo convencional, la central de alarma activa las dos salidas.

## 16.1 PROGRAMACIÓN DE LAS FUNCIONES DE LAS PGMS (DIRECCIONES DE 821 A 824)

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Es la función que la salida PGM respeta.

Para el modelo Active 100 Bus, solo utiliza la dirección 821. Después de introducir la dirección, introducir el número de la PGM.

Se puede programar como la salida como:

00 - Deshabilitada: Nunca está activada.

01 - Se activa junto con la sirena: Se activa junto con la sirena de la placa.

02 a 04 - Sirena para la partición B, C o D: Se activa cuando existe el disparo de la partición. Cuando se establece con este valor la salida de sirena de la placa no activa en el disparo de estas particiones.

05 - Junto con el armado total: Se activa cuando el sistema está totalmente armado.

06 a 09 - Junto con el armado de la partición A, B, C o D: Se activa cuando la partición está armada.

10 - Cuando hay problema en el sistema: Se activa cuando hay algún problema en el sistema.

11 - Se activa y desactiva en el horario programado: Se activa en el horario programado en la respectiva dirección de la PGM (dirección 511 a 514) y desactiva en el horario programado (dirección 515 a 518).

- 12 - Con retención activada por el usuario: Se activa con retención por la contraseña del usuario.
- 13 - Sin retención activada por el usuario: Se activa sin retención por el tiempo programado por la contraseña del usuario.
- 14 - Ronda OK: Se activa sin retención por el tiempo programado cuando la ronda está OK.
- 15 - Se activa en el fallo de la ronda: Se activa sin retención por el tiempo programado cuando hay fallo en la ronda.
- 16 - Se activa en el disparo de cualquier zona: Activa sin retención por el tiempo programado en el disparo de cualquier zona.
- 17 - Activa en el disparo de la zona 1: Se activa sin retención por el tiempo programado en el disparo de la zona 1.
- 18 - Se activa para armar y desarmar el electrificador: Se activa sin retención para armar/desarmar el electrificador monitoreado por el sistema.
- 19 - Se activa en el disparo de la zona 2: Se activa sin retención por el tiempo programado en el disparo de la zona 2.
- 20 - Se activa en el disparo de la zona 3: Se activa sin retención por el tiempo programado en el disparo de la zona 3.
- 21 - Se activa en el disparo de la zona 4: Se activa sin retención por el tiempo programado en el disparo de la zona 4.
- 22 - Activa en el disparo del pánico: Se activa sin retención por el tiempo programado en el disparo de pánico.
- 23 - Se activa en el disparo de la zona 24 horas: Se activa sin retención por el tiempo programado en el disparo de zona de 24 horas.

## 16.2 PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE ACTIVACIÓN DE LAS PGMS (DIRECCIONES DE 421 A 424)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Es el tiempo que a PGM se activa cuando está programada para alguna de las funciones sin retención. Para valores de 001 a 200, la unidad de tiempo es horas y para valores de 201 a 255 a la unidad de tiempo es minutos restando el valor de 200.

Para el modelo Active 100 Bus, solo utiliza la dirección 421. Después de introducir la dirección, introducir el número de la PGM.

## 16.3 PROGRAMACIÓN DEL HORARIO DE ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE PGM (DIRECCIONES DE 511 A 518)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Es horario en el que la PGM se activa y desactiva automáticamente. Solo cuando la programación de la PGM se activa y desactiva en el horario programado.

Para el modelo Active 100 Bus, se utiliza solamente las direcciones 511 y 515. Después de introducir la dirección, introducir el número de la PGM.

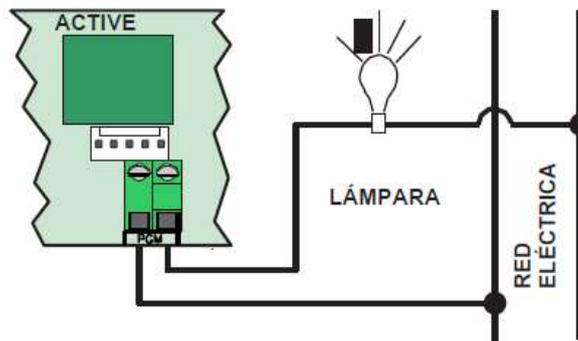
## 16.4 PROGRAMACIÓN DE LOS NOMBRES DE LAS SALIDAS PGMS (DIRECCIONES DE 861 A 864)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Es el nombre de la PGM para presentación en el teclado y aplicación.  
Para el modelo Active 100 Bus, solo utiliza la dirección 861. Después de introducir la dirección, introducir el número de la PGM.

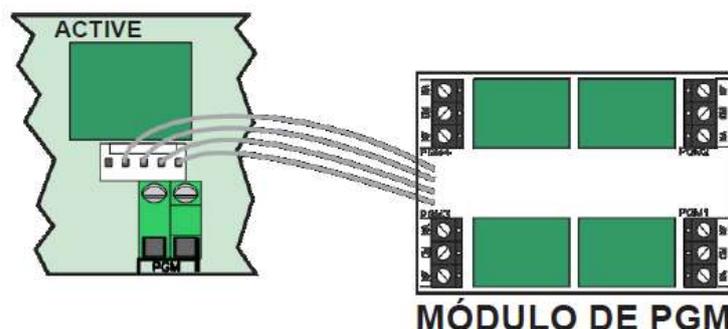
## 16.5 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LA SALIDA PGM

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



## 16.6 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL MÓDULO PGM EN LA CENTRAL DE ALARMA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus



# 17 FUNCIÓN RONDA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Este modelo de alarma tiene la función de monitoreo de ronda de vigilantes. Cómo funciona la ronda:

1. El vigilante debe iniciar la ronda a través del teclado;
2. El vigilante debe pasar por todas zonas que están programadas como ronda antes de terminar el tiempo de duración de la ronda;
3. Al final el vigilante debe terminar la ronda a través del teclado;

Para habilitar a ronda, programar:

#### 17.1.1 TIEMPO DE LA DURACIÓN DE RONDA (DIRECCIÓN 433)

Es el tiempo que el vigilante tiene para pasar por todos los sensores y terminar la ronda.

#### 17.1.2 HORARIO DE INICIO DE LA RONDA, FIN DE LA RONDA E INTERVALO ENTRE RONDAS

Cuando se programa la ronda, se puede añadir la función para que el teclado avise al vigilante que debe comenzar la ronda. Cada vez que esta función está programada, el teclado emitirá un pitido durante los 5 minutos antes de la ronda.

## 18 ACCESO A LA CENTRAL DE ALARMA A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Se puede acceder la central de alarma por la aplicación para la operación y programación. Los siguientes temas se explican cómo obtener el acceso a la central de alarma a través de la aplicación.

### 18.1 TABLA DE COMPATIBILIDAD DE LAS APLICACIONES JFL CON LAS CENTRALES DE ALARMA LÍNEA ACTIVE

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

La siguiente tabla muestra la versión de la central de alarma y del módulo para que sea posible acceder por la aplicación. La aplicación debe ser la última versión disponible en tiendas móviles.



- Siempre que sea posible, se recomienda utilizar la aplicación Active Mobile V3.

Es la aplicación que siempre recibirá la mejora continua y nuevas características.

APLICACIÓN		ACCESO A TRAVÉS DE LA NUBE		ACCESO DIRECTO (DDNS)	
		CENTRAL MÓDULO	CENTRA		
<b>Android</b>					
	Active Mobile V3 para Android	ME-04 V2.0 o superior	Active V5.3 o superior	ME-04 cualquier Versión ME-03 cualquier Versión MW-01 cualquier Versión	Active V4.5 o superior
	Active Mobile V2 para Android	No compatible		ME-04 cualquier Versión ME-03 V1.2 MW-01 V1.0	Active V3.0 hasta V4.5
	JFL Programador Mob para Android	No compatible		ME-04 cualquier versión	Active V5.0 o superior
<b>iOS</b>					
	Active Mobile V3 para iOS	ME-04 V2.0 o superior	Active V5.3 o superior	ME-04 cualquier Versión	Active V4.5 o superior
	Active Mobile V2 para iOS	No compatible		No compatible	
	Active Mobile para iOS	No compatible		ME-04 cualquier Versión ME-03 V1.5 o Superior (*) MW-01 V1.2 o Superior (*)	Active V3.0 o superior
	JFL Programador Mob para iOS	No compatible		ME-04 cualquier versión	Active V5.0 o superior

(\*) Cuando se actualiza el módulo MW-01 para versión 1.2 o ME-03 para la versión 1.5 para tener acceso al iOS, el software programador para Windows pierde la funcionalidad de acceder la programación de la central. Si no necesita de acceso por el iOS, mantener el módulo ME-03 en la versión 1.2 y MW-01 en la versión 1.0.

## 18.2 TUTORIAL PARA ACCESO A LA CENTRAL DE ALARMA A TRAVÉS DE LA NUBE

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

En la central de alarma:

1. Instalar el módulo Ethernet ME-04 versión 2.0 o superior en la central de alarma con versión 5.3 o superior;
2. Entrar en el modo de programación de central de alarma y programar:
  - Dirección 701, tecla 4: acceso por aplicación.
  - Dirección 701, tecla 5: acceso a través de nube.
  - Dirección 701, tecla 6: habilita el envío de notificaciones.

- Para el teclado de pantalla táctil TS-400 acceder la programación>App/Prog. y habilitar el acceso a través de nube, aplicación y notificación.
3. Ajustar la fecha y hora de la central de alarma;
  4. Esperar el LED azul del módulo encender;

En la aplicación:

1. Descargar la aplicación de la tienda y ejecutarlo;
2. Hacer clic en crear cuenta;



3. Completar los campos y luego hacer clic en concluir;



4. La aplicación enviará un correo con pedido de comprobación;



5. Acceder el correo y hace clic en el texto para comprobar el correo. No pedir para reenviar el correo así que concluya el registro. El correo pode tardar hasta 5 minutos para llegar;



6. Inicia la sesión en la aplicación;

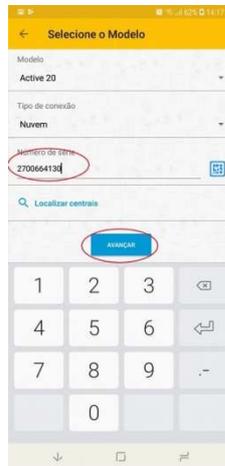


7. Hacer clic en (+), elija el modelo de la central de alarma, luego seleccionar nube y luego avanzar;

- Seleccionar el modelo Active 20 para Active 20 Ultra, Active 20 GPRS y Active 20 Ethernet.



8. Poner el número de serie de la central de alarma con 10 dígitos y hacer clic en avanzar.  
El número de serie está escrito en la placa de la central de alarma o se puede consultar a través de la dirección 898 tras estar en el modo de programación;

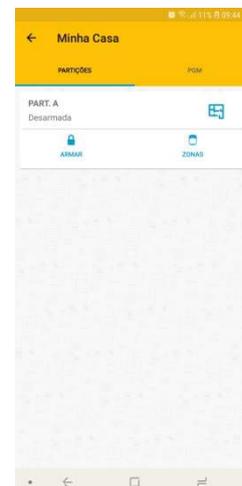
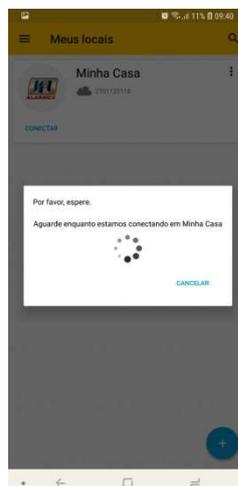
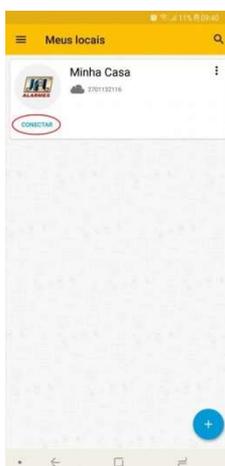


NS: 2700664130  
V4.0-MAI/2016  
ACTIVE 20 ULT

9. Seleccionar un nombre para el local y hacer clic en concluir. Si desea añadir la contraseña de usuario y seleccionar guardar la contraseña. También se puede registrar la dirección del DVR para acceder a las cámaras con el acceso a la central de alarma;



10. Hacer clic en conectar y en seguida arme, desarme la central de alarma y active las salidas de PGM;



## 18.3 PROGRAMACIÓN DEL ACCESO A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN EN LA CENTRAL DE ALARMA A TRAVÉS DE LA DDNS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para que la central pueda comunicarse con la aplicación, se debe programar:

### 18.3.1 HABILITA EL ACCESO A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN DE MÓVIL (DIRECCIÓN 701, TECLA 4)

Habilita el modo servidor de la central de alarma para que se pueda acceder a través de la aplicación.

### 18.3.2 PUERTO DEL ACTIVE MOBILE (DIRECCIÓN 745)

Este puerto se debe liberar y redireccionar para la dirección IP de la central de alarma en el router y firewall.



- Si no hay un IP fijo o DDNS en el sitio, se puede programar el cliente DDNS de la central (ítem 18.5).
- Se desea habilitar las notificaciones consulte el ítem 18.7.

Se deben habilitar también las programaciones de red local (direcciones 740-743) y el atributo de acceso remoto para el usuario (dirección de 301-331, clave 8).

El LED SERVER del módulo ME-04 indica el estado del servidor:

- LED apagado, servidor deshabilitado.
- LED parpadeando, servidor habilitado.
- LED encendido, hay una aplicación conectada.

## 18.4 PROGRAMACIÓN DEL ACCESO A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Habilita el acceso a través de aplicación de móvil (dirección 701, tecla 4): Habilita el modo servidor de la central de alarma para que se pueda acceder a través de aplicación.



- Se desea habilitar las notificaciones consulte el ítem 18.7.
- Las programaciones de la red local (direcciones 740 a 743) y el atributo de acceso remoto al usuario (dirección 301 a 331, tecla 8) también se deben habilitar.

## 18.5 CLIENTE DDNS

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Para programarlo, se requiere tener un dominio DDNS JFL que no se está usando. Si no tiene, consulte el ítem 18.6 para registrar un.

Para activar el cliente DDNS, se debe hacer las siguientes programaciones en la central:  
**Dirección DDNS JFL (dirección 771):** Es el nombre del dominio que se usará para acceder la central a través de la aplicación. Ejemplo: centralactive.jflddns.con.br  
**Contraseña del DDNS JFL (dirección 772):** Contraseña del subdominio vista en detalles dentro de la cuenta. Ejemplo: c4x6a8115w



- Cada central de alarma debe tener un dominio DDNS JFL. Nunca se debe usar el mismo subdominio para dos estaciones de alarmas al mismo tiempo.

## 18.6 CREANDO UN DOMINIO DDNS JFL

Active 8 Ultra
  Active 20 Ultra/GPRS
  Active 20 Ethernet
  Active 20 Bus
  Active 32 Duo
  Active 100 Bus

Para cada central de alarma adquirida de la JFL, puede ser creado un subdominio JFL DDNS. En el sitio web [www.jflddns.con.br](http://www.jflddns.con.br), entrar en el área restringida. Si no tiene registro en el sitio web, hacer clic en crear cuenta y llenar los campos para crear el registro.

Área de acesso ao DDNS

E-mail: [redacted]@.com.br

Senha: [redacted]

OK

Después de estar en la zona restringida, seguir estos pasos para crear el registro DDNS JFL.

Subdominio	Ativo	
① adriano.jflddns.com.br	Sim	② Detalhes
adr.jflddns.com.br	Sim	Detalhes
③ Registrar novo subdominio		Alterar cadastro ④

1. Indicar los subdominios que ya se ha creado para la cuenta;
2. Hacer clic para obtener detalles de cada subdominio;
3. Hacer clic para incluir un nuevo subdominio;
4. Hacer clic para cambiar los datos de registro de la cuenta; Después de hacer clic en registrar nuevo subdominio:

⑤ Nome do subdominio: [input] .jflddns.com.br

⑥ Número Serial: [input]

5. Campo para digitar el subdominio que se desea registrar. Se debe programar en la dirección 771;
6. Campo para digitar el número serial que acompaña el producto. Ejemplo:
7. Hacer clic para confirmar el nuevo subdominio;

NS:2700664130  
 V4.0-MAI/2016  
 ACTIVE 20 ULT

Tras hacer clic en detalles:

Nome do subdominio	jfidns.com.br	
8 Último IP	189.50.151.250	
9 Última atualização	18/07/2014, 08:07:49	
10 Senha do subdominio	123456	
11 Salvar alterações	12 Excluir este subdominio	Voltar

8. Permite que se vea la última dirección IP que la central ha registrado en el servidor;
9. Permite que sea visto la fecha y la hora en el horario de Brasilia de la última actualización de la central en el servidor;
10. Contraseña del subdominio. Se debe programar en la dirección 772;
11. Hacer clic para guardar el cambio de la contraseña;
12. Hacer clic para excluir el subdominio;

## 18.7 ENVÍO DE NOTIFICACIONES PARA LA APLICACIÓN

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Además del acceso a la aplicación el usuario puede recibir notificaciones. Para la alarma enviar notificaciones, se debe programar:

Habilita envío de notificaciones (dirección 701, tecla 6): Habilita el envío de las notificaciones de/para la aplicación.

Número de identificación de la aplicación (direcciones 781 a 796): No es necesario programar el número de identificación de la aplicación para notificación. La central ya programa automáticamente cuando la aplicación realiza la primera conexión. Se debe borrar este número de la central si no se desea que el móvil reciba más notificaciones.

Cada modelo tiene una cantidad diferente de aplicaciones que pueden iniciar sesión en la central de alarma:

- Active 20 Ultra, Active 20 GPRS y Active 20 Ethernet: 2 posiciones para notificaciones.
- Active 20 Bus y Active 32 Duo: 8 posiciones para notificaciones.
- Active 100 Bus: 16 posiciones para notificaciones.

Después de la conexión, la aplicación va a indicar que las notificaciones se activan por medio de un mensaje. Cuando se conecta por primera vez, la central envía una notificación de bienvenida.

# 19 OTRAS PROGRAMACIONES DEL SISTEMA

## 19.1 PROGRAMACIÓN DE TIEMPO DE FALTA DE AC (DIRECCIÓN 426)

ACTIVE 8 ULTRA  ACTIVE 20 ULTRA/GPRS  ACTIVE 20 ETHERNET  ACTIVE 20 BUS  ACTIVE 32 DUO  ACTIVE 100 BUS

Es el tiempo que tarda para la central comunicar la falta de electricidad.

## 19.2 PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE FALTA DE LÍNEA TELEFÓNICA (DIRECCIÓN 428)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Es el tiempo que tarda para la central comunicar la falta de línea telefónica.

## 19.3 PROGRAMACIÓN DEL DÍGITO DE COACCIÓN (DIRECCIÓN 800)

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Es el dígito que se debe incluir antes de la contraseña para que se envíe el evento de coacción.

Si el dígito de coacción está establecido y todas las teclas del control remoto tienen la misma función, a través de desarmar el control remoto clave 3 será la coacción.

# 20 INTEGRACIÓN CON ELECTRIFICADOR

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Se puede integrar la central con un electrificador para comunicar el arme, el desarme, el disparo y armar/desarmar el electrificador. Los eventos del electrificador son:

- La central de alarma envía el evento de arme de partición 99 cuando arma el electrificador.
- La central de alarma envía el evento de desarmado de la partición 99 cuando desarmar el electrificador.
- La central de alarma envía el evento de disparo/restauración de la zona 0 y partición 99 cuando dispara el electrificador. Si el electrificador permanece disparado (por corte o rotura del cableado), la central mantiene la electrificador como disparado y no envía el evento de restauración. Si solo hay una chispa del electrificador, la central genera el disparo y restaura poco después. El tiempo de disparo de la sirena respeta el tiempo de disparo de la partición A.

## 20.1 PROGRAMACIÓN DE LA CENTRAL PARA OPERAR EL ELECTRIFICADOR

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus

Para la integración del electrificador con la central, debe programar:

1. La salida PGM como activa para armar y desarmar el electrificador (ítem 16.1).
2. Cada usuario que pueda operar el electrificador debe tener el atributo para operar el electrificador (ítem 7.2).

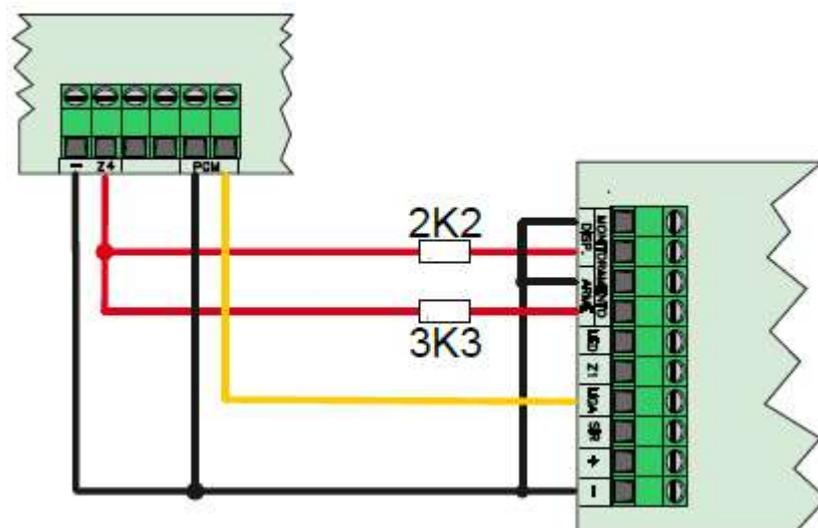
A partir de la versión 5.0 ya no es más necesario programar las zonas como electrificador. Programar el PGM solo configura la función electrificador.

El terminal de zona al que se conectará el electrificador varía según el modelo de cada planta:

- Active 32 Duo: Conectar las dos salidas del electrificador en el terminal Z4.
- Active 20 Bus: Conectar las dos salidas del electrificador en el terminal Z4.
- Active 20 Ultra, Active 20 GPRS y Active 20 Ethernet: Conectar las dos salidas del electrificador en el terminal Z8.
- Active 100 Bus: Conectar las dos salidas del electrificador en el terminal Z6.

## 20.2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL ELECTRIFICADOR CON LA CENTRAL DE ALARMA

Active 8 Ultra    Active 20 Ultra/GPRS    Active 20 Ethernet    Active 20 Bus    Active 32 Duo    Active 100 Bus



[Como interconectar el electrificador a la central de alarma monitorable.](#)

1. Se debe conectar el terminal (-) del electrificador al terminal (-) de la central de alarma;
2. Se debe conectar la salida de PGM a la entrada SE ENCIENDE del electrificador en relación al terminal negativo (-);
3. Se debe usar el resistor de fin de línea (3K3 para monitorear el armado y 2K2 para monitorear el disparo);



- Nunca conectar la salida al nivel de tensión en las zonas de la central. Usar solamente electrificadores que tienen contacto seco.

## 21 RESET DE LA CENTRAL DE ALARMA

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Hay dos formas de realizar el reset en la central de alarmas.

**Reset parcial:**

Es aquel que apaga solamente la contraseña maestra y la contraseña de instalador.

**Reset total:**

Es aquel que apaga todas las programaciones y dispositivos inalámbricos del sistema y guarda las programaciones de fábrica. Véase las programaciones de fábrica en la tabla resumen de la programación.

Para realizar el reset en la central de alarma seguir los pasos a continuación:

1. Desconectar la alimentación de la batería y la red eléctrica;
2. Conectar el jumper RESET en la placa y conecte la alimentación nuevamente;
3. Tras algunos segundos el LED DISC (LED STATUS para Active 20 Bus) empieza a parpadear.
4. El LED DISC (LED STATUS para Active 20 Bus) parpadea;
5. Si el jumper es retirado antes del LED parar de parpadear el reset es parcial. Si el jumper es retirado tras el LED parar de parpadear (aproximadamente 10 segundos), el reset é total;

### 21.1 BLOQUEO DEL RESET (DIRECCIÓN 400)

Programar el valor 159 para bloquear u otro valor para no bloquear. No es posible bloquear el reset a través de aplicación programador o software programador, solo por el teclado.

## 22 PRECAUCIONES

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

No intentar ajustar o modificar el dispositivo.

- El propietario del dispositivo debe probar los sensores por lo menos una vez por semana para estar seguro de que están en condiciones buenas para que funcionen bien cuando son violados.
- Solo se podrá hacer el mantenimiento a través de personas indicadas por JFL.
- Siempre mantener la central modernizada.

YA QUE SE TRATA DE EQUIPO DE SEGURIDAD Y DE AJUSTES SENSIBLES, SE DEBE INSTALARLO POR PERSONAS TÉCNICAS ESPECIALIZADAS Y EXPERIMENTADAS.

## 23 ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE Y SEGURIDAD DE INFORMACIÓN EN LA INTERNET

Active 8 Ultra  Active 20 Ultra/GPRS  Active 20 Ethernet  Active 20 Bus  Active 32 Duo  Active 100 Bus

Siempre mantener la central de alarma, la aplicación y los módulos de comunicación con su respectivo software actualizado. Para ello, contrate a una empresa o a un profesional de seguridad autorizado para que pueda dar mantenimiento preventivo en el sistema y analizar las posibles mejoras en el sistema con el fin de aumentar la protección del usuario.

JFL siempre realiza mejora continua del software de los equipos. Esto ayuda a mantener los equipos protegidos contra software malicioso, ataques de hackers, robo de información confidencial y cualquier defecto explotada por usuarios maliciosos.

JFL utiliza la tecnología de la nube de forma segura y cifrado de extremo (TLS 1.2 con certificado digital firmado por una autoridad de certificación) mismo utilizado por los bancos para asegurar que no haya interceptación de la información por la red de ordenadores.

## 24 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### 24.1 CARACTERÍSTICAS GENERALES

Batería recomendada: 12V-7A.h.

- Voltaje de alimentación: 85 Vc.a. a 265 Vc.a. 50/60 Hz para Active 20 Bus y 127/220 Vc.a. 60 Hz para otros modelos.
- Consumo medio de la central en la red eléctrica: 25 mA (máx. 150 mA) el 2,7 W (máx. 20W).
- Transformador recomendado (excepto Active 20 Bus): 127/220 V 50/60 Hz para 15 Vc.a. y mínimo 26,5 VA, esto indica a través de lo menos 1,5 A en la salida.
- Temperatura de operación: 0 a 50°C con humedad de hasta el 90 %.
- Dimensión: 250 x 225 x 88 mm.
- Peso sin batería: 1,6 kg. Para Active 20 Bus 0,8 Kg.
- Voltaje del cargador de batería: 14 Volts.
- Interfaz de eventos: 256 eventos (Active 8 Ultra, Active 20 Ultra, Active 20 GPRS, Active 20 Ethernet y Active 20 Bus) y 1024 eventos (Active 32 Duo y Active 100 Bus).

- Carga máxima en la salida auxiliar (Active 8 Ultra y Active 20 Bus): No exceder el 400 mA c.c.. Esta salida se apaga automáticamente en 500mA c.c..
- Carga máxima en la salida auxiliar (Active 20 y Active 32 Duo): No exceder 800mA c.c.. Esta salida se apaga automáticamente en 1A c.c..
- Carga máxima en la salida de sirena: No exceder 1,4A c.c.. Esta salida se apaga automáticamente en 1,6A c.c..
- Carga máxima en la salida de sirena (Active 20 Bus): No exceder 500mA. Esta salida se apaga automáticamente en 600mA.

## 24.2 CARACTERÍSTICAS DEL CABLEADO PARA ZONAS

- Resistencia máxima del cableado del loop de zona con cable: 100 Ohm si usar el resistor de fin de línea o 1k Ohm se deshabilita el resistor de fin de línea y zona doble.
- Tiempo mínimo de apertura de los sensores con cable: 250ms.
- Tiempo mínimo de apertura de la entrada se enciende para armar y desarmar la central: 250ms.

## 24.3 CONSUMO DE LOS PERIFÉRICOS EN 12 V

El consumo de cada periférico en 12 V ayuda a determinar la duración de la batería para mantener el sistema en funcionamiento si hay un fallo de energía eléctrica. Para calcular cuánto tiempo la batería mantendrá el sistema, se debe dividir la capacidad de la batería en mA.h por el consumo de todos los periféricos en mA.

Ejemplo:

Consumo total de la central más periféricos: 350 mA.

Capacidad de la batería: 7A.h o 7000mA.h (multiplica por 1000 para saber en mA.h). Tiempo que la batería va a mantener la carga:  $7000/350 = 20$  horas.

Especificación del consumo de los periféricos de la central en 12 Voltios c.c.:

- Consumo medio de la central: 50mA.
- Consumo medio de cada teclado LCD: 70 mA.
- Consumo medio de cada teclado de pantalla táctil: 125mA.
- Consumo medio del módulo de Ethernet: 100mA.
- Consumo medio del módulo de red inalámbrico: 100mA.
- Consumo medio del módulo de GPRS: 50mA.
- Consumo medio de los sensores: Verificar en el manual de cada sensor.
- Consumo medio de la sirena: Verificar en el manual de la sirena.

## 24.4 CARACTERÍSTICAS DEL BUS A-B DEL TECLADO

- Longitud máxima del cableado del teclado con cable: 100 m.
- Número máximo de teclados con cable: 4 teclados.
- Número máximo de teclados con cable (Active 100 Bus): 16 teclados.

## 24.5 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL BUS

- Voltaje de salida: 12 Volts. Se puede variar cuando se mide con un multímetro porque circula alimentación y comunicación en el mismo par de hilos.
- Resistencia máxima del cableado: 20 Ohm.

## 24.6 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL BUS D1 E D2

- Voltaje de salida: 12 Volts.
- Longitud máxima total del cableado: 100 m.

## 24.7 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA COMUNICACIÓN INALÁMBRICA

- Alcance de los dispositivos inalámbrico: 100 metros sin obstáculos.
- Frecuencia de operación de los dispositivos inalámbricos (Hopping code o Rolling code): 433,92MHz.
- Frecuencia de operación de los dispositivos inalámbricos (Tecnología Duo): 863,55MHz a 868,95MHz.

## 24.8 MÓDULO DE PGM 101 DUO

- Voltaje de alimentación: 85 V c.a. a 265 V c.a. 50/60 Hz.
- Carga máxima en la salida PGM: 3A en 12 V c.c. o 2A en 127/220 V c.a..
- Consumo medio: 10 mA (ningún relé activado) o 40 mA (relé activado).

## 24.9 MÓDULO DE PGM 404 BUS

- Voltaje de alimentación: 10 a 15 V c.c.
- Carga máxima en la salida PGM: 3A en 12 V c.c. o 2A en 127/220 V c.a..
- Consumo medio: 10 mA (ningún relé activado) o 150 mA (todos relés activados).

## 24.10 MÓDULO ME-04

- Interfaz de red: RJ45 10/100 BaseT con autodetección.
- Direccionamiento IP: IPv4 fijo con DHCP o IPv6.
- Protocolos de red: TCP/IP, DHCP, NTP y MQTT.
- Capa de seguridad: TLS 1.2.
- Data y hora automática: Vía protocolo NTP.
- Consumo medio de banda de internet o GPRS de la central: 4kbps.
- Servidor integrado: servicio para conexión directa de aplicación y programador con en el máximo de dos simultáneos.
- Alimentación y consumo: 12 V c.c. y 100 mA suministrados por la central de alarma.

## 24.11 MÓDULO MGP-04 E MGP-04 3G

- Red de datos MGP-04: GPRS;
- Red de datos MGP-04 3G: GPRS, EDGE, UMTS y HSPA.
- Direccionamiento IP: IPv4 o IPv6 suministrados por el operador.
- Tarjeta SIM: 2 tarjetas SIM.
- Paquete mínimo del chip de datos: 2MB.
- Red GSM MGP-04: GPRS 850/900/1800/1900 MHz.
- Red GSM MGP-04 3G: GPRS/EDGE 850/900/1800/1900 MHz 3G 850/2100 MHz.
- Antena: Antena externa con ganancia de 2 dBi.
- Conector de la antena: Conector SMA 50 Ohm.
- Alimentación y consumo: 12 V c.c. y 50 mA suministrados por la central de alarma.

# 25 LISTA DE PROBLEMAS Y POSIBLES CAUSAS

A continuación, se muestra la lista de los problemas que la central muestra y causa probable de la situación.

PROBLEMAS		
NUMERO	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS
01	AC	-No hay energía eléctrica en el local. -El fusible de protección de la placa de red está quemado.
02	Batería	-La batería está desconectada, invertida o con carga baja. -La batería no almacena carga correctamente y puede estar con defecto.
03	Sirena	-La sirena está desconectada o conectada sin el resistor de fin de línea.
04	Teclado	-Se ha retirado algún teclado. -Teclado inalámbrico fuera del alcance de la central de alarma.
05	Curto de Zona	-El sensor con cable está con el cableado en corto. -El sensor con cable está sin o con el resistor de fin de línea errado.
06	Línea telefónica	-La línea telefónica está desconectada de la alarma.
07	Comunicación con monitoreo a través de GPRS	-La Tarjeta SIM está sin créditos o con límite de datos excedido. -Problema en la internet de la estación de monitoreo.
08	Comunicación con monitoreo a través de Ethernet	-La banda del puerto de salida (end 744) puede estar bloqueada a través de firewall. -Problema en la internet de la estación de monitoreo.
09	SMS	-La Tarjeta SIM está sin créditos, o el chip no está programado para enviar SMS. El teléfono de destino programado equivocado o sin el código DDD
10	Módulo de móvil	-El módulo celular está defectuoso o desconectado del conector. -Sin Tarjeta SIM o PIN errado si la Tarjeta SIM solicita el código PIN. -Sin nivel de señal de móvil u operador no encontrado.
11	Cabo de red	-El cabo de la red Ethernet está desconectado.
12	DHCP	-La central no ha logrado obtener la dirección IP automáticamente.
13	Tamper	-La llave tamper de algún sensor está abierta. -Los resistores de fin de línea están invertidos o con conexión equivocada.
14	Salida Auxiliar	-Está con problema en la salida de alimentación de la central de alarma (+ y -).
15	Supervisión sensor bus	-Algún sensor de bus está sin comunicación con la central de alarma.
16	Batería flaca de dispositivo inalámbrico	-Algún sensor inalámbrico, teclado o control remoto está con la batería flaca.
17	Chip de móvil	-Sin Tarjeta SIM o PIN equivocado si la Tarjeta SIM solicita el código PIN
18	Nivel de señal u operador	-Sin nivel de señal de móvil u operador no encontrado.
19	Módulo Ethernet o red inalámbrico	-La central está sin comunicación con el módulo de Ethernet o de red inalámbrico.
20	Notificación	-Error al enviar la notificación.
21	DDNS	-El servidor DDNS no está respondiendo. -El usuario y Contraseña están errados. -La banda de puerto de salida (end 744) puede estar bloqueada por firewall.
22	Curto en la salida de bus	-Está con problema en la salida de bus de la central de alarma (+BUS).
23	Conflicto del IP	-Otro equipo está usando el mismo IP de la central de alarma.
24	SSID no encontrado	-No se ha encontrado el punto de acceso para la conexión inalámbrica o su nombre se ha programado incorrectamente.
25	Autenticación inalámbrica no compatible	-La central no admite la autenticación del punto de acceso.
26	Contraseña de la red inalámbrica inválida	-El punto de acceso ha rechazado la contraseña de la central de alarma.
27	Supervisión de sirena del bus	-Indica que alguna sirena de bus está sin comunicación.
28	Nube	-La central no puede conectarse a la nube.
29	Problema en el servidor DNS	-Alguna dirección IP no se puede resolver.
30	Problema en la Dirección de destino 1	-IP de destino o puerto programado incorrecto. -Puerto de destino cerrado.
31	Problema en el Dirección de destino 2	-IP de destino o puerto programado incorrecto. -Puerto de destino cerrado.
32	Batería en corto o invertida	-La batería de la central está en corto o invertida.

# 26 TABLA DE EVENTOS CONTACT ID

Código	Descripción del evento	Categoría notificación	Código	Descripción del evento contrario	Categoría notificación
1100	Emergencia médica	alarma	---	---	---
1110	Incendio	Alarma	---	---	---
1120	Pánico	Alarma	---	---	---
1121	Coacción	Alarma silenciosa*	---	---	---
1122	Pánico silencioso	Alarma silenciosa*	---	---	---
1130	Disparo de la zona	Alarma	3130	Restauración del disparo de la zona	---
1134	Alarma de puerto abierto	Alarma	3134	Restauración de la alarma de puerto abierto	Alarma silenciosa
1137	Alarma de zona tipo tamper	Alarma	3137	Restauración de la alarma de zona tipo tamper	Alarma silenciosa
1300	Problema de la salida auxiliar	Problema	3300	Restauración del problema de la salida auxiliar	Eventos generales
1301	Falta de AC	Problema	3301	Restauración de la falta de AC	Eventos generales
1302	Problema de la batería de la central	Problema	3302	Restauración del problema de la batería de la central	Eventos generales
1306	Cambio de programación	Eventos generales*	---	---	---
1311	Batería muerta	Problema	---	---	---
1321	Problema de sirena	Problema	3321	Restauración del problema de sirena	Eventos generales
1322	Problema de supervisión de sirena Bus	Problema	3322	Restauración de la supervisión de la sirena Bus	Eventos generales
1330	Problema de teclado	Problema	3330	Restauración del problema de teclado	Eventos generales
1333	Problema de la supervisión PGM Bus	Problema	3333	Restauración de la supervisión PGM Bus	Eventos generales
1338	Problema de batería flaca de control remoto	Problema	3338	Restauración de batería flaca de control remoto	Eventos generales
1342	Problema de AC del teclado inalámbrico	Problema	3342	Restauración de AC del teclado inalámbrico	Eventos generales
1345	Problema de batería flaca del teclado inalámbrico	Problema	3345	Restauración de batería flaca del teclado inalámbrico	Eventos generales
1351	Problema de línea telefónica	Problema	3351	Restauración del problema de línea telefónica	Eventos generales
1360	Problema de GPRS	Problema	3360	Restauración del problema de GPRS	Eventos generales
1361	Problema de Ethernet	Problema	3361	Restauración del problema Ethernet	Eventos generales
1362	Problema de SMS	Problema	3362	Restauración del problema de SMS	Eventos generales
1363	Problema de módulo de móvil	Problema	3363	Restauración del problema de módulo de móvil	Eventos generales
1364	Problema de tarjeta SIM	Problema	3364	Restauración del problema de Tarjeta SIM	Eventos generales
1366	Problema de módulo de Ethernet	Problema	3366	Restauración del problema de módulo de Ethernet	Eventos generales
1369	Problema cabo de red	Problema	3369	Restauración del cabo de red	Eventos generales
1370	Curto de zona	Problema	3370	Restauración del corto de zona	Eventos generales
1381	Problema de supervisión del sensor	Problema	3381	Restauración de supervisión de los sensores	Eventos generales
1383	Problema de tamper del sensor	Problema	3383	Restauración del problema de tamper del sensor	Eventos generales
1384	Problema de batería flaca de los sensores inalámbrico	Problema	3384	Restauración de batería flaca de los sensores inalámbrico	Eventos generales
1391	Problema de supervisión del dispositivo de pánico	Problema	3391	Restauración de supervisión del dispositivo de pánico	Eventos generales
1410	Acceso remoto a la programación a través del ordenador	Eventos generales*	---	---	---
1421	Acceso denegado (contraseña incorrecta 5 veces)	Eventos generales*	---	---	---
1422	PGM activada por el usuario	PGM	3422	PGM desactivada por el usuario	PGM
1429	Inicio de ronda	Eventos generales*	1430	Fin de ronda	Eventos generales*
1570	Zona inhibida (By pass)	Eventos generales	---	---	---
1573	Zona autoanulada	Eventos generales	---	---	---
1602	Prueba periódica	---	---	---	---
1611	Ronda OK	Eventos generales*	1612	La ronda ha fallado	Eventos generales*
1627	Ha entrado en la programación	Eventos generales*	1628	Ha salido de la programación	---
3401	Armado	Armado	1401	Desarmado	Desarmado
3403	Auto armado a través de horario programado	Armado	1403	Autodesarmado a través de horario programado	Desarmado
3404	Auto armado a través de no movimiento	Armado	---	---	---
3407	Armado remoto	Armado	1407	Desarmado remoto	Desarmado
3408	Armado rápido	Armado	---	---	---
3409	Armado a través de control remoto o entrada SE ENCIENDE	Armado	1409	Desarmado a través de control remoto o entrada SE ENCIENDE	Desarmado
3441	Armado STAY	Armado	---	---	---
3464	Auto armado postergado	Eventos generales	---	---	---

Algunos fabricantes utilizan la notación de eventos precedidos por las letras E y R, por ejemplo, E-130 para la zona de disparo y R-130 para la restauración de los disparos.

- Los eventos de categoría Alarmas son notificados como alarma silenciosa si la zona/pánico es silenciosa o alarma con sonido si la zona dispara la sirena.
- Los eventos con (\*) están disponibles solo para versión 5.4.
- Los modelos de central de alarmas Active 20 Ultra y Active 20 Ethernet notifican solo armado, desarmado, disparo de zona, pánico, falta de AC, restauración de AC, falta de batería y restauración de batería.



## Resumen de la programación teclado lcd para Active 20 ultra, Active 20 gprs, Active 20 ethernet, Active 20 bus e Active 32 duo (continuación)

DIRECCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA DIRECCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	ESTÁNDAR	MODELOS	
<b>PROGRAMACIÓN DE LOS TIEMPOS</b>						
400	Bloqueo de reset y de programación a través del cabo JFL	Valor con 3 dígitos. 159 cierre, otro valor no cierra		000	●●●●	
401 e 411	tiempo de entrada 1 y 2	Valor con 3 dígitos en segundos		060	●●●●	
402 e 412	tiempo de salida 1 y 2	Valor con 3 dígitos en segundos		060	●●●●	
403, 413, 405 e 415	Tiempo de disparo de las particiones	Valor con 3 dígitos en minutos		005	●●●●	
404, 414, 406 e 416	Tempo de armado a través de no movimiento de las particiones	Valor con 3 dígitos en minutos. 000 deshabilita		000	●●●●	
421 a 424	Tiempo de activación de las salidas PGM	Valor con 3 dígitos. De 001 a 200 en minutos o de 201 a 255 (01 a 55 segundos)		002	○●●●	
425	Tiempo de zona inteligente	Valor con 3 dígitos en segundos		060	●●●●	
426	Tiempo de falta de AC	Valor con 3 dígitos en minutos		001	●●●●	
427	Intervalo de autoprueba	Valor con 3 dígitos. De 001 a 200 en horas o de 201 a 255 (01 a 55 minutos)		000	●●●●	
428	Tiempo de falta de línea telefónica	Valor con 3 dígitos en minutos		005	●●○○	
429 a 431	Tiempo para vencer las contraseñas temporales	Valor con 3 dígitos en días		000	●●●●	
432	Intervalo de ronda	Valor con 3 dígitos en minutos		000	●●●●	
433	Tiempo de duración de la ronda	Valor con 3 dígitos en minutos. 000 deshabilita		000	●●●●	
434	Intervalo de la autoprueba del medio secundario	Valor con 3 dígitos en horas		000	●●●●	
435	Tiempo de puerto abierto	Valor con 3 dígitos en minutos. 000 deshabilita		005	○○●●	
<b>PROGRAMACIÓN DE LOS HORARIOS</b>						
500	Data y hora automáticas	00	Deshabilitada	03	○●●●	
		01	UTC-2			
		02	Brasilia con horario de verano automático			
		03	Brasilia sin horario de verano automático			
		04	Amazonas con horario de verano automático			
		05	Amazonas sin horario de verano automático			
		06	Acre			
		07	UTC-6			
		08	UTC-7			
09	UTC-8					
501	Hora de la alarma	Valor con 6 dígitos en formato 24H (HH:MM:SS)		00:00:00	●●●●	
502	Data de la alarma	Valor con 6 dígitos (DD/MM/AA)		01/01/00	●●●●	
503	Hora de la primera autoprueba	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM). 00:00 deshabilita		00:00	●●●●	
506 e 5	Hora del inicio y término de ronda	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM)		00:00	●●●●	
508 e 509	Horario del inicio y término del armado a través de no movimiento	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM)		00:00 a 23:59	●●●●	
511 a 514	Horario para activar las salidas PGM	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM)		00:00	○●●●	
515 a 518	Horario para desactivar las salidas PGM	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM)		00:00	○●●●	
521 a 524	Horario del autoarmado de las particiones	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM). 00:00 deshabilita		00:00	●●●●	
541 a 556	Registro de festivos	Valor con 4 dígitos en el formato DD/MM.		01/01	○○●●	
561 a 576	Tareas programadas	Tras entrar en la dirección, introducir el tipo de la tarea conforme la tabla abajo o usar las teclas de navegación PROB y MEM para seleccionar la función, marcarla con la tecla BYP y pulsar ENTER para confirmar.			Deshabilitada	○○●●
		00	Deshabilitada			
		01 a 04	Armado de la partición			
		17 a 20	Desarmado de la partición			
		33	Armado total			
		34	Desarmado total			
		35	Armado electrificador			
		36	Desarmado electrificador			
		37 a 40	Activar a PGM			
		53 a 56	Desactivar a PGM			
		A continuación, seleccionar la frecuencia de la tarea como se muestra a continuación y pulsar ENTER para confirmar.				
		TECLA1	Domingo			
		TECLA2	Lunes			
		TECLA3	Martes			
TECLA4	Miércoles					
TECLA5	Jueves					
TECLA7	Sábado					
TECLA8	Festivo					
Luego, seleccionar el horario con 4 dígitos en el formato 24H						

## Resumen de la programación teclado lcd para Active 20 ultra, Active 20 gprs, Active 20 ethernet, Active 20 bus e Active 32 duo (continuación)

DIRECCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA DIRECCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	ESTÁNDAR	MODELOS
<b>PROGRAMACIÓN DE LA COMUNICACIÓN</b>					
700	Opciones de comunicación	TECLA1	Habilita comunicación a través de línea telefónica	9	●●○○●
		TECLA2	Habilita comunicación a través de GPRS		●●●●●
		TECLA3	Habilita comunicación a través de Ethernet		●●●●●
		TECLA4	Habilita función marcadora en el disparo		●●○○●
		TECLA5	Habilita envío de SMS en el disparo		●●●●●
		TECLA6	Habilita envío de SMS en el armado/desarmado		●●●●●
		TECLA7	Invertir prioridad de comunicación		●●●●●
		TECLA8	Habilita modo doble de comunicación		●●●●●
		TECLA9	Habilita DHCP		●●●●●
701	Opciones de acceso remoto	TECLA1	Habilita acceso a través de SMS	7	●●●●●
		TECLA2	Habilita el acceso a través de teléfono fijo		●●○○●
		TECLA3	Habilita el acceso a través de módulo de móvil		○○○○●
		TECLA4	Habilita el acceso a través de aplicación de móvil		○●●●●
		TECLA5	Habilita el acceso a través de nube		○●●●●
		TECLA6	Habilita el envío de notificaciones		○●●●●
		TECLA7	Habilita el acceso remoto a través de programador		●●●●●
702 y 703	Dirección IP de destino 1 y 2	Escribir texto con hasta 36 caracteres		----	●●●●●
704, 705, 708 y 709	Cuenta de las particiones	Valor con 4 dígitos. Permite programar caracteres hexadecimales		0001 a 0004	●●●●●
706 y 707	Puerto de comunicación para el IP1 y IP2	Valor con 4 dígitos		----	●●●●●
711 y 712	Teléfonos de la estación de monitoreo	Digitar el teléfono con hasta 24 números		----	●●○○●
721 y 731	Código PIN del Tarjeta SIM 1 y 2	Valor con 4 dígitos		----	●●●●●
722 a 724, 732 a 734	APN, login y Contraseña de la Tarjeta SIM	Escribir texto con hasta 36 caracteres para APN o 12 para login y Contraseña		----	●●●●●
740	Dirección IP de la central	Digitar el IP usando * como punto		----	●●●●●
741	Máscara de subred	Digitar el IP usando * como punto		----	●●●●●
742	Gateway estándar	Digitar el IP usando * como punto		----	●●●●●
743	Servidor DNS	Digitar el IP usando * como punto		----	●●●●●
744	Puerto de comunicación del módulo Ethernet	Valor con 4 dígitos		9090	●●●●●
745	Puerto de comunicación de la aplicación móvil	Valor con 4 dígitos		9080	●●●●●
746	SSID para conexión inalámbrica	Escribir texto con hasta 32 caracteres		----	●●●●●
747	Contraseña para conexión inalámbrica	Escribir texto con hasta 24 caracteres		----	●●●●●
749	IPV6	Visualiza el IPV6 de la central		----	○○○○●
751 a 754	Teléfonos para la función marcadora/SMS	Digitar el número de teléfono y pulsar ENTER		----	●●●●●
761	Número de rings para contestar llamada	Valor con 3 dígitos de 000 a 015. 000 deshabilita		008	●●○○●
762	Teléfono para llamada de monitoreo	Digitar el número de teléfono y pulsar ENTER		----	●●○○○
763 y 764	Código del panel y código del PC	Valor con 4 dígitos		----	●●○○○
771	Dirección DDNS	Escribir texto con hasta 32 caracteres		----	●●●●●
772	Contraseña DDNS	Escribir texto con hasta 12 caracteres		----	●●●●●
781 a 788	Número de serie del aplicación para recibir notificaciones	Valor con 9 dígitos		----	○●●●●

## Resumen de la programación teclado Icd para Active 20 ultra, Active 20 gprs, Active 20 ethernet, Active 20 bus e Active 32 duo (continuación)

DIRECCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA DIRECCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	ESTÁNDAR	MODELOS	
<b>OPCIONES GENERALES Y DE TECLADO</b>						
800	Dígito de coacción		Pulsar el dígito seleccionado. BYP deshabilita.	----	●●●●	
801	Opciones generales	ARM A	TECLA1	Contraseñas de 6 dígitos	----	●●●●
			TECLA2	Armado rápido es del tipo STAY		●●●●
			TECLA3	Habilita módulo de PGM		○●●●
			TECLA4	Habilita supervisión del teclado		●●●●
			TECLA5	Bloquea teclado si se introduce contraseña incorrecta 5 veces		●●●●
			TECLA6	Pitido en la sirena al armar/desarmar a través del teclado		●●●●
			TECLA7	Pitido en la sirena al armar/desarmar a través de control remoto		●●●●
			TECLA8	Pitido en el teclado en la confirmación de los eventos		●●●●
			TECLA9	Bloquear visión del usuario		●●●●
		ARM B	TECLA1	Invertir Pitido sirena		●●●●
802	Opciones de línea telefónica	TECLA1	Habilita marcación a través de pulso	----	●●○○	
		TECLA2	Habilita esperar tono de línea antes de marcar		●○○○	
		TECLA3	Habilita el monitoreo de línea telefónica		●●○○	
		TECLA4	Comunica solo a través de call back		●○○○	
		TECLA5	Engaña el contestador automático		●○○○	
803	Opciones de los eventos de comunicación	TECLA1	No reporta armado y reporta desarmad solamente si ha disparo	----	●●●●	
		TECLA2	Comunicación activar y desactivar la PGM		○●●●	
		TECLA3	Restaura zonas tras la sirena		●●●●	
		TECLA4	Autoprueba solamente con la alarma armada		●●●●	
		TECLA5	Comunicación entrar, salir y alterar programación		●●●●	
		TECLA6	Comunicación iniciar, terminar y ronda OK		●●●●	
		TECLA7	Comunicación problema de comunicación de red IP		●●●●	
804	Opciones de zonas con cable	TECLA1	Zonas con resistor de fin de línea	1	●●●●	
		TECLA2	Dispara a sirena con corto de zona y alarma desarmado		●●●●	
		TECLA3	Habilita zonas dobles		●●●●	
		TECLA4	Reconocimiento de tamper de zona con cable		●●●●	
		TECLA5	Habilita Zona 4 (Active 8) Zona 9 (Active 20) como entrada liga		●●○○	
805	Opciones de pánico	TECLA1	Habilita pánico (1+3)	----	●●●●	
		TECLA2	Habilita emergencia médica (4+6)			
		TECLA3	Habilita incendio (7+9)			
		TECLA4	Pánico dispara a sirena			
		TECLA5	Emergencia médica dispara a sirena			
		TECLA6	Incendio dispara a sirena			
806	Opciones de sensores inalámbrico	TECLA1	Dispara sirena en el fallo de sensor inalámbrico	4	○○○○●	
		TECLA2	Habilita tamper en el sensor inalámbrico			
		TECLA3	Habilita supervisión de los sensores inalámbricos			
		TECLA4	Inhíbe sensor inalámbrico si la central está desarmada			
		TECLA5	Simula disparo del sensor inalámbrico			
		TECLA6	Modo de compatibilidad			
807	Opciones de dispositivos de bus	TECLA1	Dispara sirena en el fallo de sensor de bus	----	○○○○○	
		TECLA2	Habilita tamper de sensor de bus			
		TECLA3	Habilita supervisión de los dispositivos de bus			
809	Nivel de DTMF del Contact ID		Digitar valores de 1 a 4 para seleccionar el nivel	3	●●○○	
810	Direccionamiento de los teclados		Digitar valores de 01 a 04 para seleccionar el dirección	----	●●●●	
811 a 814	Opciones de teclado	TECLA1	Opera partición A	1, 2, 3, 4 y 8	●●●●	
		TECLA2	Opera partición B		●●●●	
		TECLA3	Opera partición C		○○○○	
		TECLA4	Opera partición D		○○○○	
		TECLA5	Habilita arme rápido		●●●●	
		TECLA6	Pitido durante el tiempo de entrada y salida		●●●●	
		TECLA7	Pitido de problema		●●●●	
		TECLA8	Iluminación del fondo del display siempre conectada		●●●●	
815 a 818	Número de la zona del teclado		Valor con 2 dígitos de 00 a 32. 00 deshabilita	00	●●●●	

# RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN TECLADO LCD PARA ACTIVE 100 BUS

DIRECCIÓN	DESCRIPCIÓN DEL DIRECCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	ESTANDAR	MODELO				
<b>PROGRAMACIÓN DE LAS ZONAS</b>									
001 a 099	Tipo de la zona	00	Deshabilitada	00	Active 100 Bus				
		10	Inmediata						
		11	Tiempo de entrada y salida 1						
		12	Tiempo de entrada y salida 12						
		13	Seguidora						
		14	24 Horas						
		15	Ronda						
		16	24H PÁNICO						
19	24 horas tamper								
100xx	Número de la partición de la zona	Tras entrar en la dirección, digitar el número de la zona 01 a 99. Enseguida digitar el número de la partición que la zona pertenece de 01 a 16.		01					
101 a 199	Programación de los atributos de la zona	TECLA5	Stay	Permite inhibir, Sensib Méd					
		TECLA6	Inteligente						
		TECLA7	Silenciosa						
		TECLA8	Autoanulable						
		TECLA9	Permite inhibir						
		TECLA1	Sirena intermitente						
		TECLA2	Sensibilidad del sensor bus mínima						
		TECLA3	Sensibilidad del sensor bus media						
		TECLA4	Sensibilidad del sensor bus máxima						
		TECLA5	Chime						
TECLA6	Aviso de puerto abierto								
601 a 699	Nombre de la zona	Escribir texto con hasta 9 caracteres		Zona xx					
<b>PROGRAMACIÓN DE LOS USUARIOS</b>									
200	Contraseña del usuario maestro	Contraseña con 4 o 6 dígitos		1234					
201 a 298	Contraseña de los usuarios	Contraseña con 4 o 6 dígitos		----					
299	Contraseña del instalador	Contraseña con 4 o 6 dígitos		5678					
300	Opciones del monitoreo (solamente la Contraseña maestro consigue acceder)	TECLA1	Permite acceso a programación	TECLA 1, TECLA 2, TECLA 3, TECLA 4, TECLA 5, TECLA 6					
		TECLA2	Permite acceso a programación de usuario						
		TECLA3	Permite armar						
		TECLA4	Permite desarmar						
		TECLA5	Permite operar PGM						
		TECLA6	Permite inhibir zonas						
301 a 398	Atributos de los usuarios	TECLA1	Armar partición 01	Armar todas particiones, Desarmar	Active 100 Bus				
		TECLA2	Armar partición 02						
		TECLA3	Armar partición 03						
		TECLA4	Armar partición 04						
		TECLA5	Armar partición 05						
		TECLA6	Armar partición 06						
		TECLA7	Armar partición 07						
		TECLA8	Armar partición 08						
		TECLA9	Armar partición 09						
		TECLA1	Armar partición 10						
		TECLA2	Armar partición 11						
		TECLA3	Armar partición 12						
		TECLA4	Armar partición 13						
		TECLA5	Armar partición 14						
		TECLA6	Armar partición 15						
		TECLA7	Armar partición 16						
		TECLA8	Desarmar						
		TECLA9	Armar AWAY						
		TECLA1	Inhibir zonas						
		TECLA2	Operar PGM 1						
		TECLA3	Operar PGM 2						
		TECLA4	Operar PGM 3						
		TECLA5	Operar PGM 4						
		TECLA6	Acceso a través del SMS, teléfono y Aplicación						
		TECLA7	Ronda						
		TECLA8	Opera electrificador						
		TECLA9	Recibe marcación en el disparo (usuarios de 00 a 15)						
		TECLA1	Recibe SMS en el disparo (usuarios de 00 a 15)						
		TECLA2	Operar PGM 5						
		TECLA3	Operar PGM 6						
		TECLA4	Operar PGM 7						
		TECLA5	Operar PGM 8						
		TECLA6	Operar PGM 9						
		TECLA7	Operar PGM 10						
		TECLA8	Operar PGM 11						
		TECLA9	Operar PGM 12						
		TECLA1	Operar PGM 13						
		TECLA2	Operar PGM 14						
		TECLA3	Operar PGM 15						
		TECLA4	Operar PGM 16						
		900 a 998	Nombre de los usuarios			Escribir texto con hasta 9 caracteres		USUA xx	

RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN DEL TECLADO LCD PARA ACTIVE 100 BUS (CONTINUACIÓN)

DIRECCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA DIRECCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	ESTÁNDAR	MODELO	
<b>PROGRAMACIÓN DE LOS TIEMPOS</b>						
400	Cierre de reset	Valor con 3 dígitos. 159 cierre, otro valor en el cierre		000		
401 y 411	Tiempo de entrada 1 y 2	Valor con 3 dígitos en segundos		060		
402 y 412	Tiempo de salida 1 y 2	Valor con 3 dígitos en segundos		060		
403xx	Tiempo de disparo	Tras entrar en la dirección, digitar el número de la partición de 01 a 16. A continuación, introducir el valor con 3 dígitos en minutos.		005		
404xx	Tiempo de armado a través de no movimiento de las particiones	Tras entrar en el dirección, digitar el número de la partición de 01 a 16. A continuación, introducir el valor con 3 dígitos en minutos.		000		
421xx	Tiempo de activación de las PGM de 1 a 4	Tras entrar en la dirección, introducir el número de la PGM de 01 a 16 y enseguida digitar el valor con 3 dígitos. De 001 a 200 en minutos o de 201 a 255 (01 a 55 segundos)		002		
425	Tiempo de zona inteligente	Valor con 3 dígitos en segundos		060		
426	Tiempo de falta de AC	Valor con 3 dígitos en minutos		001		
427	Intervalo de autoprueba	Valor con 3 dígitos. De 001 a 200 en horas o de 201 a 255 (01 a 55 minutos)		000		
428	Tiempo de falta de línea telefónica	Valor con 3 dígitos en minutos		005		
429 a 431	Tiempo para vencer las contraseñas temporales	Valor con 3 dígitos en días		000		
432	Intervalo de ronda	Valor con 3 dígitos en minutos		000		
433	Tiempo de duración de la ronda	Valor con 3 dígitos en minutos. 000 deshabilita		000		
434	Intervalo de la autoprueba del medio secundario	Valor con 3 dígitos en horas		000		
435	Tiempo de puerto abierto	Valor con 3 dígitos en minutos. 000 deshabilita		005		
<b>PROGRAMACIÓN DE LOS HORARIOS</b>						
500	Data y hora automáticas	00	Deshabilitada	03		
		01	UTC-2			
		02	Brasilia con horario de verano automático			
		03	Brasilia sin horario de verano automático			
		04	Amazonas con horario de verano automático			
		05	Amazonas sin horario de verano automático			
		06	Acre			
		07	UTC-6			
		08	UTC-7			
09	UTC-8					
501	Hora de la alarma	Valor con 6 dígitos en formato 24H (HH:MM:SS)		00:00:00		
502	Data de la alarma	Valor con 6 dígitos (DD/MM/AA)		01/01/00		
503	Hora de la primera autoprueba	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM). 00:00 deshabilita		00:00		
506 y 507	Hora del inicio y término de ronda	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM)		00:00		
508 y 509	Horario del inicio y término del armado a través de no movimiento	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM)		00:00 a 23:59		
511xx	Horario para activar las salidas PGM	Tras entrar en la dirección, introducir el número de la PGM de 01 a 16 y enseguida digitar el valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM)		00:00		
515xx	Horario para desactivar las salidas PGM	Tras entrar en la dirección, introducir el número de la PGM de 01 a 16 y en seguida digitar el valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM)		00:00		
521 a 536	Horario del autoarmado de las particiones 01 a 16	Valor con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM). 00:00 deshabilita		00:00		
561 a 576	Tareas programadas	Tras entrar en la dirección, introducir el tipo de la tarea conforme la tabla abajo o usar las teclas de navegación PROB y MEM para seleccionar la función, marcarla con la tecla BYP y pulsar ENTER para confirmar.			Deshabilitada	
		00	Deshabilitada			
		01 a 04	Armado de la partición			
		17 a 20	Desarmado de la partición			
		33	Armado total			
		34	Desarmado total			
		35	Armado electrificador			
		36	Desarmado electrificador			
		37 a 52	Activar a PGM			
		53 a 84	Desactivar la PGM			
		A continuación, seleccionar la frecuencia de la tarea como se muestra a continuación y pulsar ENTER para confirmar.				
		TECLA1	Domingo			
		TECLA2	Lunes			
		TECLA3	Martes			
		TECLA4	Miércoles			
TECLA5	Jueves					
TECLA6	Viernes					
TECLA7	Sábado					
TECLA8	Festivo					
Luego, seleccionar el horario con 4 dígitos en el formato 24H (HH:MM).						

Active 100 Bus

RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN DEL TECLADO LCD PARA ACTIVE 100 BUS (CONTINUACIÓN)

DIRECCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA DIRECCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	ESTÁNDAR	MODELO
<b>PROGRAMACIÓN DE LA COMUNICACIÓN</b>					
700	Opciones de comunicación	TECLA1	Habilita comunicación a través de línea telefónica	9	
		TECLA2	Habilita comunicación a través de GPRS		
		TECLA3	Habilita comunicación a través de Ethernet		
		TECLA4	Habilita función marcadora en el disparo		
		TECLA5	Habilita envío de SMS en el disparo		
		TECLA6	Habilita envío de SMS en el armado/desarmado		
		TECLA7	Invertir prioridad de comunicación		
		TECLA8	Habilita modo doble de comunicación		
		TECLA9	Habilita DHCP		
701	Opciones de acceso remoto	TECLA1	Habilita acceso a través de SMS	TECLA 7	
		TECLA2	Habilita acceso a través de teléfono		
		TECLA4	Habilita acceso a través de aplicación de móvil		
		TECLA5	Habilita acceso a través de nube		
		TECLA6	Habilita envío de notificaciones		
		TECLA7	Habilita acceso remoto a través de programador		
702 y 703	Dirección IP de destino 1 y 2	Escribir texto con hasta 36 caracteres		----	
704xx	Cuenta de la partición	Tras entrar en el dirección, digitar el número de la partición de 01 a 16. Luego digitar el valor con 4 dígitos. Permite programar caracteres hexadecimales.		0001	
706 y 707	Puerto de comunicación para el IP1 y IP2	Valor con 4 dígitos		----	
711 y 712	Teléfono de la estación de monitoreo 1 y 2	Digitar el teléfono con hasta 24 números		----	
721 y 731	Código PIN del Tarjeta SIM 1 y 2	Valor con 4 dígitos		----	
722 a 724	APN, login y Contraseña de la Tarjeta SIM 1	Escribir texto con hasta 36 caracteres para APN o 12 para login y Contraseña		----	
732 a 734	APN, login y Contraseña de la Tarjeta SIM 2	Escribir texto con hasta 36 caracteres para APN o 12 para login y Contraseña		----	
740	Dirección IP de la central	Digitar el IP usando * como punto		----	
741	Máscara de subred	Digitar el IP usando * como punto		----	
742	Gateway estándar	Digitar el IP usando * como punto		----	
743	Servidor DNS	Digitar el IP usando * como punto		----	
744	Puerto de comunicación del módulo Ethernet/Wireless	Valor con 4 dígitos		9090	
745	Puerto de comunicación de la aplicación móvil	Valor con 4 dígitos		9080	
746	SSID para conexión Wireless	Escribir texto con hasta 32 caracteres		----	
747	Contraseña para conexión Wireless	Escribir texto con hasta 24 caracteres		----	
749	IPV6	Visualiza el IPV6 de la central		----	
751xx	Teléfonos para la función marcadora/SMS	Tras entrar en la dirección, digitar el índice de la memoria de 01 a 16. Luego digitar el número de teléfono y pulsar ENTER.		----	
761	Número de rings para contestar la llamada	Valor con 3 dígitos de 000 a 015. 000 deshabilita		008	
771	Dirección DDNS	Escribir texto con hasta 32 caracteres		----	
772	Contraseña DDNS	Escribir texto con hasta 12 caracteres		----	
781 y 796	Número de serie de los aplicativos de móvil	Valor con 9 dígitos		----	

**RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN DEL TECLADO LCD PARA ACTIVE 100 BUS (CONTINUACIÓN)**

DIRECCIÓN	DESCRIPCIÓN DEL DIRECCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	ESTÁNDAR	MODELO
-----------	---------------------------	-------	-------------	----------	--------

## OPCIONES GENERALES Y DE TECLADO

Código	Descripción	Acción	Valor		
800	Dígito de coacción	Pulsar el dígito seleccionado. <b>BYP</b> deshabilita.	----		
801	Opciones generales	TECLA1	Contraseñas de 6 dígitos	----	
		TECLA2	Armado rápido es del tipo STAY		
		TECLA3	Habilita módulo de PGM		
		TECLA4	Habilita supervisión del teclado		
		TECLA5	Bloquea teclado si se introduce contraseña incorrecta 5 veces		
		TECLA6	Pitido en la sirena al armar/desarmar a través del teclado		
		TECLA7	Pitido en la sirena al armar/desarmar a través de control remoto		
		TECLA8	Pitido en el teclado en la confirmación de los eventos		
		TECLA9	Bloquear visión del usuario		
802	Opciones de línea telefónica	TECLA1	Habilita marcación a través de pulso	----	
		TECLA2	Habilita esperar tono de línea antes de marcar		
		TECLA3	Habilita el monitoreo de línea telefónica		
803	Opciones de los eventos de comunicación	TECLA1	No comunica armado y comunica desarmado solamente se hay disparo	----	
		TECLA2	Comunicación activar y desactivar la PGM		
		TECLA3	Restaura zonas tras sirena		
		TECLA4	Autoprueba solamente con la alarma armada		
		TECLA5	Comunicación entrar, salir y alterar programación		
		TECLA6	Comunicación iniciar, terminar y ronda OK		
		TECLA7	Comunicación problema de comunicación		
804	Opciones de zonas con cable	TECLA1	Zonas con resistor de final de línea	TECLA 1	
		TECLA2	Dispara la sirena con corto de zona y alarma desarmada		
		TECLA3	Habilita zonas dobles		
		TECLA4	Reconocimiento de tamper de zona con cable		
805	Opciones de pánico	TECLA1	Habilita pánico (1+3)	----	
		TECLA2	Habilita emergencia médica (4+6)		
		TECLA3	Habilita incendio (7+9)		
		TECLA4	Pánico dispara a sirena		
		TECLA5	Emergencia médica dispara a sirena		
		TECLA6	Incendio dispara a sirena		
807	Opciones de dispositivos de bus	TECLA1	Dispara sirena en el fallo de sensor de bus	----	
		TECLA2	Habilita tamper de sensor de bus		
		TECLA3	Habilita supervisión de los dispositivos de bus		
809	Nivel de DTMF del Contact ID	Digitar valores de 1 a 4 para seleccionar el nivel	3		
810	Direccionamiento de los teclados	Digitar valores de 01 a 16 para seleccionar el dirección	----		
811xx	Opciones de teclado	Tras entrar en la dirección, digitar el número de la dirección del teclado de 01 a 16. A continuación, pulsar las teclas.		Operar todas las particiones Luz de fondo	
		Página A	TECLA1		Operar partición 01
			TECLA2		Operar partición 02
			TECLA3		Operar partición 03
			TECLA4		Operar partición 04
			TECLA5		Operar partición 05
			TECLA6		Operar partición 06
			TECLA7		Operar partición 07
			TECLA8		Operar partición 08
			TECLA9		Operar partición 09
		Página B	TECLA1		Operar partición 10
			TECLA2		Operar partición 11
			TECLA3		Operar partición 12
			TECLA4		Operar partición 13
			TECLA5		Operar partición 14
			TECLA6		Operar partición 15
			TECLA7		Operar partición 16
			TECLA8		Habilita armado rápido
		TECLA9	Pitido durante el tiempo de entrada y salida		
		Página C	TECLA1		Pitido de problema
TECLA2	Luz de fondo siempre ligada				
815xx	Número de la zona del teclado	Tras entrar en la dirección, digitar el número de la dirección de teclado de 01 a 16. Luego digite el valor con 2 dígitos de 00 a 99 (00 deshabilita).	00		

RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN DEL TECLADO LCD PARA ACTIVE 100 BUS (CONTINUACIÓN)

DIRECCIÓN	DESCRIPCIÓN DEL DIRECCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	ESTÁNDAR	MODELO	
<b>PROGRAMACIONES VARIADAS</b>						
821xx	Programación de la PGM	Tras entrar en el dirección, digite el número de la PGM de 01 a 16. Luego digite la función.			00	
		00	Deshabilitada			
		01	Activa junto con la sirena			
		02	Sirena para partición 02			
		03	Sirena para partición 03			
		04	Sirena para partición 04			
		05	Activa junto con el armado total			
		06	Activa junto con el armado de la partición 01			
		07	Activa junto con el armado de la partición 02			
		08	Activa junto con el armado de la partición 03			
		09	Activa junto con el armado de la partición 04			
		10	Activa cuando hay algún problema en el sistema			
		11	Activa y desactiva en el horario programado			
		12	Con retención activada por el usuario			
		13	Sin retención activada por el usuario			
		14	Activa sin retención cuando ronda OK			
		15	Activa sin retención en el fallo de ronda			
		16	Activa sin retención en el disparo de cualquier zona			
		17	Activa sin retención en el disparo de la zona 1			
		18	Activa para armar y desarmar el electrificador			
		19	Activa sin retención en el disparo de la zona 2			
		20	Activa sin retención en el disparo de la zona 3			
		21	Activa sin retención en el disparo de la zona 4			
22	Activa sin retención en el disparo del pánico					
23	Activa sin retención en el disparo de zona 24h					
830	Cabecera del SMS	Escribir texto con hasta 9 caracteres		----		
831 y 832	Mensaje 1 y 2 del LCD	Escribir texto con hasta 16 caracteres		----		
840	Número de particiones	Valor con 2 dígitos de 01 a 16		1		
841xx	Nombre de las particiones de 01 a 16	Tras entrar en la dirección, digite el número de la partición de 01 a 16 y en seguida escriba el nombre con hasta 9 caracteres		PART x		
861xx	Nombre de la PGM	Tras entrar en la dirección, digite el número de la PGM de 01 a 16 y en seguida escriba el nombre con hasta 9 caracteres		PGM x		
883	Enrolar dispositivo inalámbrico 433 Mhz Hopping Code o Rolling Code	Se es control remoto: Seleccionar enrolar TX, digite el número del usuario, pulsar ARM A para capturar el control remoto a través de radio frecuencia y luego pulsar una tecla del control remoto (debe enrolar cada tecla).			----	
		Si es sensor: Seleccionar enrolar sensor y dispare el sensor inalámbrico.				
884	Borrar dispositivo inalámbrico 433 Mhz Hopping Code o Rolling Code	Seleccionar una de las 4 opciones. Para borrar individual, use ARM A para capturar el dispositivo a través de radio frecuencia.		----		
885	Función de las teclas del control remoto del usuario	Tras entrar en la dirección, introducir el número del usuario. Luego usar las teclas de navegación PROB y NEM para seleccionar la función, marcarla con la tecla BYP y pulsar ENTER para confirmar.		Total		
886	Enrolar dispositivos de bus	Valor del número de serie con 10 dígitos o pulsar ARM A para capturar número de serie por el bus. Para transmitir el número de serie, pulsar la llave tamper del sensor.		----		
887	Borrar dispositivo de bus	Seleccionar una de las 5 opciones. Si se apaga a través de número de serie se puede usar ARM A para capturar el número de serie.		----		
888	Ver número de serie de los dispositivos de bus	Muestra el número de serie de los sensores y la sirena de bus.		----		
890	Ver IMEI	Muestra el IMEI		----		
891	Visualizar Dirección MAC	Muestra el dirección MAC		----		
892	Visualizar la versión del teclado	Muestra la versión actual del teclado		----		
893	Ver versión de la central	Muestra la versión actual de la central		----		
894	Ver modelo del módulo de GPRS	Muestra el modelo y la versión actual del módulo		----		
895	Ver modelo del módulo de Ethernet/Wireless	Muestra el modelo y la versión actual del módulo		----		
897	Ver número de dispositivos inalámbricos tomados	Muestra la cantidad de dispositivos inalámbricos aprendidos		----		
898	Ver el número de serie de la central	Muestra el número de serie de la central de alarma		----		
899	Ver número de dispositivos de bus tomados	Muestra la cantidad de dispositivos de bus aprendidos		----		

# 28 RESUMEN DE LAS PANTALLAS DEL TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL

MENÚ	SUBMENÚ	PROGRAMACIONES	DESCRIPCION	ESTANDAR
ZONAS	Zonas con resistor de final de línea		Habilita/Deshabilita	Habilitado
	Dispara la sirena con corto de zona y alarma desarmado		Habilita/Deshabilita	----
	Habilita zonas dobles		Habilita/Deshabilita	----
	Reconocimiento de tamper de zona con cable		Habilita/Deshabilita	----
	Habilita Zona 4 (Active 8) Zona 9 (Active 20) como entrada liga		Habilita/Deshabilita	----
	NÚMERO DE LA ZONA	Nombre de la zona		Escribir texto con hasta 9 caracteres
Tipo de la zona		Seleccionar una de las opciones	Inmediata	
Programación de los atributos de la zona		Habilita/Deshabilita	Parte A, Inhibir	
USUARIOS	NÚMERO DEL USUARIO	Nombre del usuario		Escribir texto con hasta 9 caracteres
		Contraseña del usuario		Contraseña con 4 o 6
		Atributos del usuario		Habilita/Deshabilita
		Tiempo de vencer contraseña temporal ( cuando aplicable)		Valor con 3 dígitos en días
		Función de cada tecla del control remoto		Seleccionar una de las opciones
PARTICIONES	Número de particiones del sistema		Valor con 1 dígito	1
	NÚMERO DE LA PARTICIÓN	Nombre de la partición		Escribir texto con hasta 9 caracteres
		Cuenta de la partición		Valor con 4 dígitos, permite hexadecimal
		Tiempo de disparo de la partición		Valor con 3 dígitos en minutos
		Horario del autoarmado de la partición		Valor con 4 dígitos en el formato 24H
		Tiempo del armado por no movimiento de la partición		Valor con 3 dígitos en minutos
COMUNICACIÓN	IP DESTINO	IP de destino 1 y 2		Escribir texto con hasta 36 caracteres
		Puerto de destino 1 y 2		Valor con 4 dígitos
		Modo doble de comunicación		Habilita/Deshabilita
	ETHERNET	Comunicación a través de Ethernet		Habilita/Deshabilita
		DHCP		Habilita/Deshabilita
		Versión del módulo Ethernet		Presenta el modelo y versión del módulo conectado
		IP local		Digitar el IP usando * como punto
		Máscara de subred		Digitar el IP usando * como punto
		Gateway estándar		Digitar el IP usando * como punto
		Servidor DNS		Digitar el IP usando * como punto
		Puerto de salida		Valor con 4 dígitos
		SSID de la red inalámbrica		Escribir texto con hasta 32 caracteres
		Contraseña de la red inalámbrico		Escribir texto con hasta 24 caracteres
	IPv6		Visualiza el IPv6	
	GPRS	Comunicación a través de GPRS		Habilita/Deshabilita
		Prioridad de comunicación GPRS		Habilita/Deshabilita
		Versión del módulo GPRS		Presenta el modelo y versión del módulo conectado
		Nivel de señal GPRS		Presenta el nivel de señal GPRS de 00 a 31
		APN, Login y Contraseña de los dos Tarjetas SIM		Escribir texto con hasta 36 caracteres para APN o 12 para login y Contraseña
	LINEA TELEFONICA	Comunicación a través de línea telefónica		Habilita/Deshabilita
		Teléfono para monitoreo 1 y 2		Digitar o teléfono com hasta 24 números
		Nivel de DTMF		Digitar valores de 1 a 4 para seleccionar el nivel
		Número de rings		Valor con 3 dígitos de 000 a 015. 000 deshabilita
		Teléfono para llamada de monitoreo		Digitar el teléfono con hasta 24 números
		Código del panel y código del PC		Valor con 4 dígitos
		Acceso a través de teléfono		Habilita/Deshabilita
		Marcar a través de pulso		Habilita/Deshabilita
		Esperar el tono de línea antes de marcar		Habilita/Deshabilita
		Monitorear a línea telefónica		Habilita/Deshabilita
	DISC./SMS	Comunica solo a través de llamada de monitoreo		Habilita/Deshabilita
		Enseña al contestador automático		Habilita/Deshabilita
		Teléfonos para marcador y SMS		Digitar el teléfono con hasta 24 números
		Atributos de los teléfonos		Habilita/Deshabilita
Cabecera del SMS		Escribir texto con hasta 9 caracteres		
Acceso a través de SMS		Habilita/Deshabilita		
Acceso a través de módulo de móvil		Habilita/Deshabilita		
Enviar SMS en el disparo		Habilita/Deshabilita		
APP./ PROGRAM.	Enviar SMS en el arme/desarme		Habilita/Deshabilita	
	Marcador en el disparo		Habilita/Deshabilita	
	Acceso programador		Habilita/Deshabilita	
	Acceso a la aplicación		Habilita/Deshabilita	
	Notificación para aplicación		Habilita/Deshabilita	
	Acceso a través de nube		Habilita/Deshabilita	
Dirección y Contraseña DDNS		Escribir texto con hasta 32 caracteres para DDNS y 12 para Contraseña		
Puerto acceso remoto		Valor con 4 dígitos		
OPCIONES DE ENVÍO		Habilita/Deshabilita	----	

RESUMEN DE LAS PANTALLAS DEL TECLADO DE PANTALLA TÁCTIL (CONTINUACIÓN)

MENÚ	SUBMENÚ	PROGRAMACIONES	DESCRIPCIÓN	ESTÁNDAR
HORARIOS		Inicio del armado a través de no movimiento	Valor con 4 dígitos en el formato 24H	00:00
		Fin del armado a través de no movimiento	Valor con 4 dígitos en el formato 24H	23:59
		Horario de la primera autopruueba	Valor con 4 dígitos en el formato 24H	00:00
TIEMPOS		Tiempo de entrada 1 y 2	Valor con 3 dígitos en segundos	060
		Tiempo de salida 1 y 2	Valor con 3 dígitos en segundos	060
		Tiempo de zona inteligente	Valor con 3 dígitos en segundos	060
		Intervalo de autopruueba	Valor con 3 dígitos. De 001 a 200 en horas o de 201 a 255 (01 a 55 minutos)0	000
		Intervalo de autopruueba del medio secundario	Valor con 3 dígitos en horas	000
		Tiempo de falta de AC	Valor con 3 dígitos en minutos	001
		Tiempo de falta de línea telefónica	Valor con 3 dígitos en minutos	005
		Tiempo de puerto abierto	Valor con 3 dígitos en minutos	005
FECHA Y HORA		Fecha de la alarma	Valor con 6 dígitos (DD/MM/AA)	01/01/00
		Hora de la alarma	Valor con 6 dígitos en formato 24H	00:00:00
		Data y hora automáticas	Seleccionar una de las opciones	03
		Festivo 01 a 16	Valor con 6 dígitos en formato 24H	00:00:00
TECLADOS	NÚMERO DEL TECLADO	Numero de la zona del teclado	Luego digitar el valor con 2 dígitos de 00 a 99 (00 deshabilita)	00
		Atributos del teclado	Habilita/Deshabilita	A,B, luz fondo
		Dirección del teclado	Digitar valores de 01 a 04	—
		Mensaje 1 y 2 del teclado	Escribir texto con hasta 16 caracteres	—
		Habilita supervisión del teclado	Habilita/Deshabilita	—
		Pitido teclado en la confirmación de los eventos	Habilita/Deshabilita	—
INALÁMBRICO	ENROLAR	Digitar o capturar el número de serie para enrolar el dispositivo inalámbrico y digitar el número de la zona/usuario.		—
	BORRAR	Seleccionar una de las opciones para borrar y seguir las instrucciones en la pantalla		—
	MEMORIA	Muestra la cantidad de dispositivos inalámbricos aprendidos		—
	OPCIONES	supervisión de los sensores	Seleccionar un	Modo
		Número del canal de comunicación con los dispositivos inalámbrico	01 a 13	—
		Dispara sirena en el fallo de sensor inalámbrico	Habilita/Deshabilita	—
		Habilita tamper en el sensor inalámbrico	Habilita/Deshabilita	—
		Habilita supervisión de los sensores inalámbricos	Habilita/Deshabilita	—
		Inhibe sensor inalámbrico si la central está desarmada	Habilita/Deshabilita	Habilitado
	Simula disparo del sensor inalámbrico	Habilita/Deshabilita	—	
Modo de compatibilidad	Habilita/Deshabilita	—		
PGM	Habilita módulo de PGM		Habilita/Deshabilita	—
	NÚMERO DE LA PGM	Nombre de la PGM	Escribir texto con hasta 9 caracteres	PGM x
		Tipo de la PGM	Seleccionar una de las opciones	deshabilitada
		Tiempo de PGM	Valor con 3 dígitos. De 001 a 200 en minutos (01 a 55 segundos) 0 de 201 a 255 (01 a 55 segundos)	2 segundos
	Horario para activar y desactivar PGM	Valor con 4 dígitos en el formato 24H	00:00	
RONDA	Horario para iniciar y terminar Ronda		Valor con 4 dígitos en el formato 24H	00:00
	Intervalo de ronda		Valor con 3 dígitos en minutos	000
	Duración de la ronda		Valor con 3 dígitos en minutos	000
PÁNICO	Habilita pánico		Habilita/Deshabilita	—
	Habilita emergencia médica		Habilita/Deshabilita	—
	Habilita incendio		Habilita/Deshabilita	—
	Pánico dispara la sirena		Habilita/Deshabilita	—
	Emergencia médica dispara la sirena		Habilita/Deshabilita	—
	Incendio dispara la sirena		Habilita/Deshabilita	—

SISTEMA	Contraseña de instalador	Contraseña con 4 o 6 dígitos	5678	
	Dígito de coacción	Valor 0 a 9 o vacío para desprogramar	—	
	Cierre de reset	Valor con 3 dígitos. 159 cierre, otro valor no cierra	000	
	Contraseña de 6 dígitos	Habilita/Deshabilita	—	
	Armado rápido del tipo STAY	Habilita/Deshabilita	—	
	Pitido sirena Armado/Desarmado teclado	Habilita/Deshabilita	—	
	Pitido sirena Armado/Desarmado control remoto	Habilita/Deshabilita	—	
	Bloquear visión del usuario	Habilita/Deshabilita	—	
	Bloquear acceso al errar la contraseña 5 veces	Habilita/Deshabilita	—	
	Invertir Pitido sirena	Habilita/Deshabilita	—	
BUS	ENROLAR	Digitar o capturar el número de serie para enrolar el dispositivo de bus y digitar el número de la zona/partición.	—	
	BORRAR	Seleccionar una de las opciones para borrar y seguir las instrucciones en la pantalla	—	
	MEMORIA	Muestra la cantidad de dispositivos de bus aprendidos	—	
	OPCIONES	Dispara sirena en el fallo de bus	Habilita/Deshabilita	—
		Habilita tamper del sensor de bus	Habilita/Deshabilita	—
		Habilita supervisión del sensor de bus	Habilita/Deshabilita	—
	NÚMERO DE SÉRIE	Ver el número de serie de los dispositivos de bus	Muestra el número de serie de los sensores y la sirena de bus	—
TAREAS	NÚMERO DE LA TAREA	Tipo	Seleccionar una de las opciones	Deshabilitada
		Horario	Valor con 4 dígitos en el formato 24H	—
		Frecuencia	Habilita/Deshabilita	—



1.8.549 - MANUAL ACTIVE 8/20/20 ETH/20 BUS/100 BUS/32 esp. rev.: 05 14/04/2020